

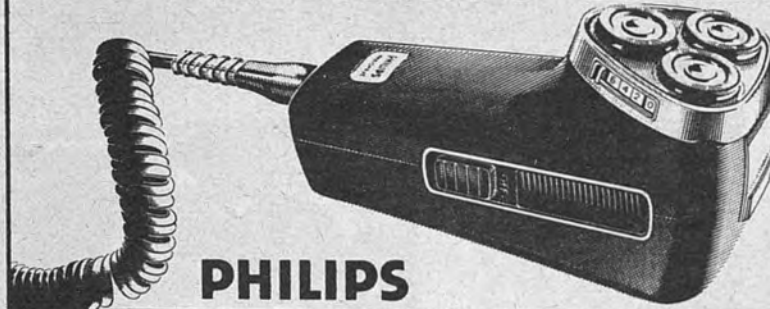
# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

Madrid, miércoles 24 de agosto de 1977 \* 15 pesetas

Director: ALEJANDRO ARMESTO

## Philishave-Líder

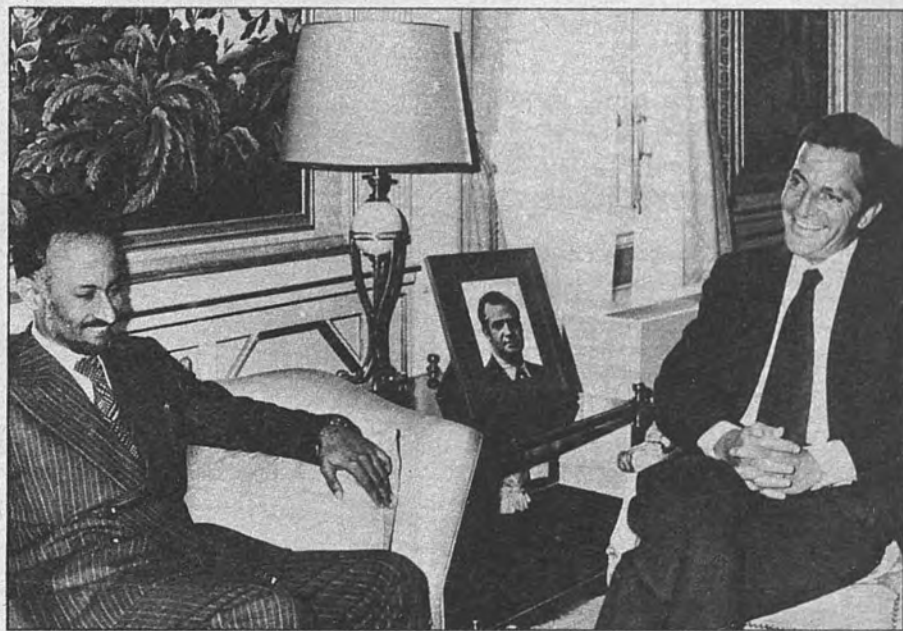


PHILIPS

**La Moncloa:**

## Dos fronteras para la diplomacia

El palacio de la Moncloa fue ayer escenario de dos importantes encuentros para nuestras relaciones exteriores: el ministro de Asuntos Exteriores de Mauritania, señor Mouknass, y el «premier» de Luxemburgo y presidente de la Internacional Liberal, Gaston Thorn, mantuvieron con el Presidente Suárez sendas conversaciones de mañana y tarde. África y Europa en un abrazo y en una intensa negociación. Dos fronteras; para la diplomacia española y dos nuevos horizontes de mútua cooperación quedan abiertos para el futuro. Dificultades y problemas siempre esperan, pero como el mismo Thorn dijo en Barajas a su llegada, «hará falta ayuda y conversaciones para resolverlos». Ayuda y comprensión, dos nuevas ventanas del presente y para el mañana. (Fotos Giménez y Cifra.)



Reunión centrales sindicales-  
Administración

## EL PLAN ECONOMICO, A DEBATE

Con el programa económico del Gobierno y su aplicación conforme a la realidad social del país como telón de fondo, ayer tuvo lugar una reunión entre representantes de la Administración y delegaciones de las centrales sindicales UGT, CC. OO., USO y STV. El secretario de Estado para la Coordinación Económica, José Ramón Álvarez Rendueles, preside la Comisión Administrativa, de la que también forman parte el Subsecretario de Economía, representantes de los Ministerios de Hacienda, Comercio, Industria y Trabajo, así como de la Vicepresidencia para Asuntos Económicos. Esta misma Comisión se entrevistará con una representación de los empresarios. (Foto Giménez.)



Ayuntamiento de Madrid





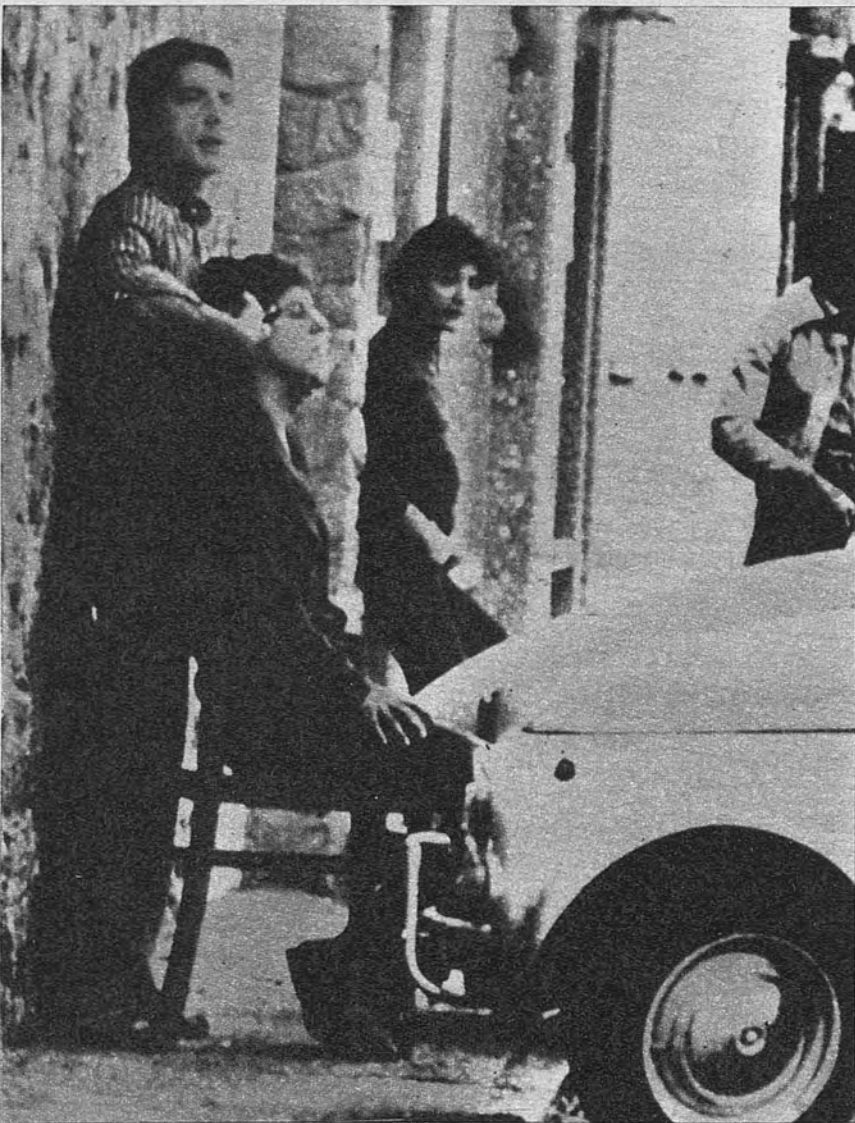
## VOLVIERON DEL POLO NORTE

El rompehielos atómico soviético «Arktika», ha sido el primer barco en la historia de la navegación que ha llegado al Polo Norte. En la fotografía, los miembros de la tripulación posan para la posteridad, como si de descubridores de una nueva tierra se tratase, antes de continuar su expedición por todo el Polo Norte. (Cifra Gráfica Upi.)



## MANTUVO EN JAQUE A LA POLICIA

David Randelli, de treinta años, mantuvo en jaque a la Policía de Florencia por espacio de cuatro horas, escudándose en una amiga suya, Marina de Montis, y amenazando con volarle la tapa de los sesos si alguien intervenía. Tras cuatro horas de resistencia, Randelli, que se había escapado de la prisión de Arezzo y viendo que no podía romper el cerco, se entregó a la Policía. (Cifra Gráfica-Upi.)



## SALTANDO EL CHARCO

Con tres distintos estilos, la monja, el joven y la señora se lanzan a cruzar la calle evitando el charco dejado por las recientes lluvias que asolan la península italiana. El hecho tuvo lugar en Roma frente al Coliseo y por su forma al saltar el charco se puede apreciar su personalidad. La monja, con una gran zancada, acabará mojándose, pero, eso sí, no enseñará ni la pantorrilla. Para el joven no existe problema: un salto le basta para salvar el obstáculo. (Ap-Europa Press.)



Arriba

# El impac

Siempre que se habla de las Comunidades europeas el énfasis gira en torno a las tarifas, las aduanas, la política agrícola o, sobre todo, las normas de procedimiento de las comunidades. Se omite generalmente, sin embargo, que con la aparición de las tres comunidades, una gran parte de Europa occidental pertenece a un nuevo orden legal en el que, citando al Tribunal de Justicia Comunitario, «los Estados miembros, al crear una comunidad de duración ilimitada, con sus propias instituciones y poderes reales, han limitado su soberanía, aunque en un campo limitado y, por tanto, han creado un sistema de leyes aplicable, tanto a sus ciudadanos como a ellos mismos». Evidentemente, esto debe de incidir con un serio impacto en las políticas nacionales de los Estados comunitarios.

Técnicamente, el sistema legal comunitario se sostiene sobre dos bases que son las de su mecánica decisoria. Las opiniones de la Comisión priman sobre las ideas de los grupos, lo que garantiza decisiones rápidas. Por otro lado, se evita dañar a las minorías en beneficio de las mayorías, puesto que por definición, la decisión mayoritaria debe conformarse a las propuestas de la Comisión que, también por definición, sirve por encima de todo los intereses de toda la Comunidad.

Esta estructura y el carácter económico de las comunidades han conformado una ley europea establecida sobre los sectores legales nacionales socioeconómicos incorporados a la comunidad, y cuyos intereses se promocionan en común de cara al futuro. Por ello, la diferencia entre las comunidades y otras instituciones internacionales es grande. Cuando un país se asocia a las Naciones Unidas o a la OIT o al GATT, se limita a adaptar sus leyes nacionales a las obligaciones internacionales adquiridas. En las Comunidades se elabora una ley común. La ley europea contenida en los tratados comunitarios está sujeta a normas europeas independientes y ajenas a los sistemas nacionales. Son independientes de las soberanías privadas, las normas de inversión, precios, producción y competencia de la Comunidad Europea del Carbón y del Acero y desde hace tiempo, por ejemplo, las normas de mercado de un gran número de productos agrícolas de la CEE han ocupado el lugar de los sistemas nacionales de legislación y hoy las bases de la política agrícola están fijadas por las instituciones de la Comunidad con las autoridades nacionales reducidas a un papel de ejecución técnica. En campos concretos como el de las normas comunitarias sobre «carteles». Van Den Heuvel asegura que las normas comunitarias, de hecho, excluyen las leyes nacionales.

Por supuesto, los legisladores nacionales participan activamente en la ejecución de las leyes comunitarias, pero nunca pueden exceder los límites fijados por éstas. Los Estados ya no tienen determinados poderes ni los instrumentos para ejercerlos. Se les va haciendo cada vez más difícil el negarse a cooperar con sus socios comunitarios en zonas específicas, con lo que la integración económica ha causado una interpenetración en el campo de la ley, que dice L. J. Brinkhorst, en un proceso en el que, señala, «su libertad de elección entre cooperación y no cooperación en las decisiones ha sido largamente restringido». Están en cierta forma tales Estados, agrega, «condenados a la co-



# En las leyes y las políticas nacionales

operación como consecuencia del marco legal que ellos mismos han creado», y para no cooperar no les queda más que un remedio: poner fin a su asociación comunitaria. En ese conjunto, no cabe duda de que el término «estado soberano» toma una nueva perspectiva.

La ley comunitaria no sólo afecta a los Estados, sino también a los individuos al ser éstos participantes del proceso económico. De hecho, en la jurisdicción del Tribunal de Justicia comunitario, el ciudadano juega un papel importante, y, según declaración del Tribunal, en su caso 26-62, «los ciudadanos no sólo pueden obtener derechos por afirmación positiva contenida en el tratado», sino también «como repercusión de las claras obligaciones que el tratado impone por igual a individuos, Estados miembros e instituciones comunes». Y en este contexto, el juez nacional se ve de repente convertido también en un juez comunitario, obligado a lo que Scelle llama un «desdoblamiento funcional», forzado a integrar la ley comunitaria en la ley nacional. El resultado está por todas partes. Así, por ejemplo, cuando el artículo 95 de la CEE estableció la prohibición de no discriminación entre los impuestos sobre mercancías locales e importadas, doscientas mil empresas alemanas plantearon demandas ante su Gobierno al juzgarse que dicha legislación comunitaria contenía la obligación de abolir toda norma contraria a esta legislación supranacional, y, en muchos casos, las empresas nacionales pidieron al Tribunal de Justicia comunitario una decisión sobre la interpretación del artículo, lo que ilustra la penetración de la ley comunitaria en las jurisdicciones nacionales.

Prácticamente, todos los tribunales nacionales, desde el Tribunal de Casación francés hasta la Comisión Tarifaria holandesa, pasando por el Consejo de Estado belga, han pedido ayuda al Tribunal de Justicia comunitario en problemas de interpretación, y la ley europea se proyecta hoy irreversiblemente sobre las leyes nacionales, planteando muchas veces problemas inevitables cuando esa ley interfiere en las relaciones entre ciudadanos o cuando cubre las mismas zonas que la ley nacional.

Algún país, como Holanda, ha resuelto este problema al poner claramente a las leyes originadas internacionalmente por encima de las nacionales cuando surge la contradicción. Pero mayoritariamente el dualismo nacional e internacional persiste, y, de hecho, las comunidades se sienten incapaces de resolverlo. El artículo 189 de la CEE estipula que la aplicación de la ley comunitaria sólo puede ser asegurada en la manera en la que la legislación constitucional de cada Estado lo permita. Y el dualismo se intenta resolver nacionalmente por caminos distintos. En Italia, el Tribunal Constitucional ya, en 1965, separó a la ley comunitaria de la nacional, que, por ser nacional, era modificable o sustituible, y la puso en la categoría de sistema independiente de ley cuya validez no sólo depende de la Constitución italiana. En Alemania, cuando se pidió que el tratado comunitario fuera declarado contrario a la Constitución, los Tribunales constitucionales federales se declararon incompetentes para expresar un punto de vista al respecto con la argumentación de que el Mercado Común «ejerce derechos soberanos a los que han renunciado los mismos Estados miembros en favor de



la comunidad que han constituido... que forma un orden legal especial cuyas normas no son ni ley internacional ni ley nacional de los Estados miembros.

En este delicado equilibrio, el Tribunal de Justicia comunitario hace énfasis siempre que puede en la independencia de la ley europea en relación con las leyes nacionales y, al mismo tiempo, cuando las normas comunitarias no facilitan soluciones adecuadas suele pedir ayuda a los sistemas legales de los Estados miembros. Como el Tribunal ha señalado, al hacer esto «no pretende solamente buscar una solución mediante un promedio matemático de las varias soluciones nacionales, sino elegir de los sistemas legales de cada uno de los miembros de la comunidad aquellas soluciones que parezcan mejores a la vista de los objetivos de los Tratados».

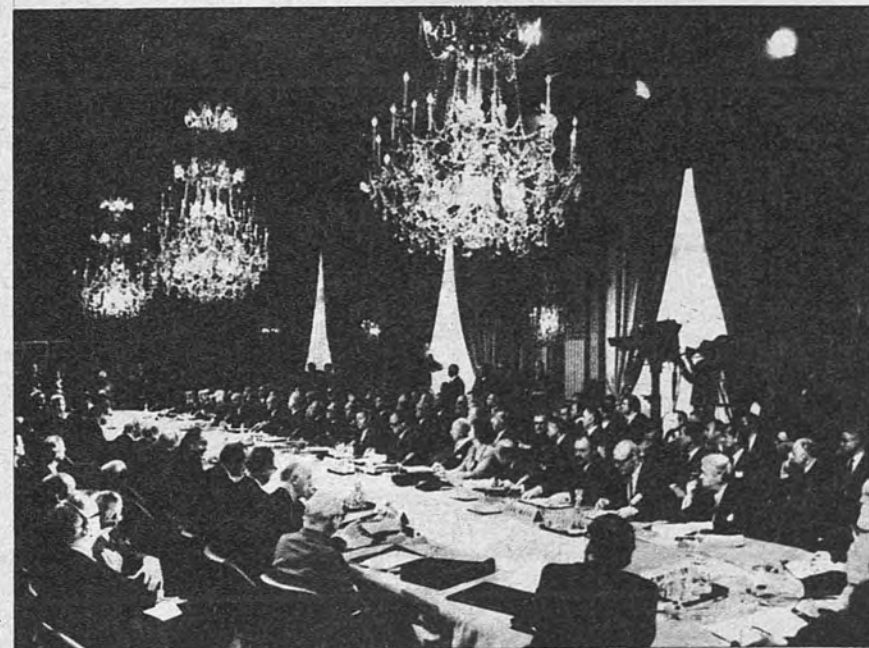
En conclusión, la ley europea tiene una característica que la separa de las nacionales y de la legislación internacional: tan pronto como se pone a funcionar corta amarras de sus orígenes y actúa con vida propia.

Otro campo de interpretación comunitaria es el político de cada país miembro. La penetración no ha sido espec-

tacular y está limitada prácticamente a los sectores ejecutivos de cada país, fundamentalmente de asuntos exteriores y a ciertas élites nacionales económicas.

Los Ministerios de Asuntos Exteriores juegan el papel más destacado en la coordinación nacional-comunitaria por una cierta cuestión de origen. Porque si la Comunidad es fundamentalmente económica, los tratados que la impulsan son un efecto de política exterior y su cumplimiento un objetivo de la misma, lo cual ha limado la distinción tradicional entre política interna y externa, amalgamándolas y haciendo cada vez más difícil su separación.

Prácticamente todos los países mantienen mecanismos similares de coordinación con las comunidades. La escasa separación entre lo interior y lo exterior apenas distingue unos de otros en función de las situaciones políticas internas. Un gobierno de coalición y uno que no lo es de coalición mantendrán diferentes mecanismos coordinadores, pero al final el denominador común será siempre un ministerio de asuntos exteriores convertido en gran chambelán de lo nacional y lo comunitario, muy reforzado en sus sectores de expertos económicos y concentrado



en la ejecución política que le aleja cada vez más de la participación parlamentaria en su país de origen.

Como resultado, los ministerios que podríamos llamar «internos» en todos los países comunitarios han intentado celosamente preservar su autonomía y especializarse técnicamente, buscando expertos «neutrales», capaces de tratar los temas con una dimensión comunitaria y, como resultado, despolitizándose y marcando en cada departamento claramente las diferencias entre lo técnico y lo político.

La aparición a lo largo de los años de unas élites políticas especializadas en asuntos comunitarios en cada país ha creado esa categoría técnica de los eurócratas, los hombres que en cada ministerio nacional resuelven las cuestiones comunitarias a nivel técnico. A este nivel se solucionan generalmente los problemas que solamente pasan a los escalones superiores políticos, ministeriales cuando tales temas sean controvertidos o tienen una tremenda significación política. Se ha creado un nuevo círculo comunitario en cada país miembro estimulado por el centro motor de Bruselas que quiere aislar decididamente lo comunitario de lo político-nacional. Esto ha sido una constante iniciada desde un parlamento europeo que por el contrario de otras asambleas parlamentarias europeas ha procurado siempre que los temas comunitarios no se debatieran en los parlamentos nacionales.

Al nivel actual el impacto de las políticas comunitarias sobre las nacionales ha estado mayoritariamente restringido a cuestiones agrícolas o tarifarias, bien aisladas de otros sectores políticos. Cuestiones debatidas como el libre movimiento de mano de obra, por ejemplo, no han tenido excesivo impacto político, pero acaso en el campo de la política exterior la comunidad ha tenido un mayor impacto. Al desarrollar una política comercial común y asociativa con países africanos y mediterráneos, los países comunitarios han alterado sustancialmente su capacidad de política exterior y su activismo en este campo.

En conjunto, expertos como Helen Wallace sacan tres conclusiones sobre el impacto comunitario en las políticas nacionales. En primer lugar, la relación nacional-comunitaria, ejecutiva, a través de los ministerios de asuntos exteriores, ha minimizado el papel comunitario a nivel nacional y creado estrategias políticas minimalistas, carentes de gran fuerza propia. En segundo término, si bien las actitudes nacionales son generalmente de apoyo a lo comunitario, las diferentes políticas europeas han navegado en compartimentos estancos y los temas comunitarios nunca han sido considerados como una nueva dimensión política, sino como un manojo de cuestiones de relativa importancia. Tercero, a pesar de la intensa actividad comunitaria, su impacto sobre lo nacional ha variado en grados, pero no en categoría, del impacto producido por otras organizaciones internacionales sin conseguir cambios a nivel nacional tan importantes como el desarrollo de las mismas instituciones comunitarias. Y, en conclusión, la integración económica no marcha ni mucho menos al mismo ritmo que la integración política, ante la que los gobiernos mantienen una actitud, más que recelosa, negativa.

Félix ORTEGA



## ● SALUD

«Hay que reconocer que al nuevo Ministerio de Sanidad y Seguridad Social se le han encomendado unas funciones muy complejas y rodeadas de grandes dificultades, mucho más acusadas en la medida que nuestra sociedad vive un proceso de cambio acelerado. Problemas de tal envergadura como los que ha heredado este nuevo Ministerio no se resuelven de la noche a la mañana. Nadie pone en duda que tanto la Sanidad como la Seguridad Social están muy necesitadas, como el propio Sánchez de León reconoce, de amplias y profundas reformas. Ahora bien: de lo que se trata precisamente es de reformar y remodelar hasta donde convenga, pero no de caer en la exageración de los cambios irreflexivos.»

DIóGENES,  
en «Pueblo».

## ● FRACASO PCE

«La indudable habilidad del Partido Comunista ha logrado que no se comente excesivamente su fracaso electoral. Sin embargo, este fracaso es indudable y hasta alcanza grado tal que, en cualquier otro partido, sería traumatizante. Suelen ellos argumentar que en el corto tiempo transcurrido desde su salida de la clandestinidad no han tenido tiempo material para un mayor afianzamiento, pero pienso que este argumento no es válido y se vuelve en contra. La clandestinidad había creado en torno al PCE un aura mítica importante, que debió darles más fuerza. Ahora la han perdido; son un partido más, que no ha avanzado ni un paso desde 1936 en cuanto a aceptación por las masas electorales. En realidad, ahora el tiempo va a jugar más bien en su contra, cosa que no les había ocurrido en los últimos cuarenta años.»

José Bufeda,  
en «Pueblo».

## ● VIVIENDA SOCIAL

«Conseguir un piso en España es la prueba "vital" a que se ven sometidos el 83 por 100 de los ciudadanos que vienen al mundo en este país. Tanto es así, que el Ministerio correspondiente ha tenido que arbitrar medidas especiales para ayudarles a lograrlo. El sector de la construcción, sin embargo, viene acusando reiterados síntomas de inapetencia constructora, y esgrime su parálisis estadística de más de 200.000 desempleados. En medios de ambos extremos, el eterno denunciado y nunca detenido —la especulación del suelo— sigue disfrutando pin-



RAMON, en «Pueblo»



DATILE, en «Ya»



PERICH, en «Diario de Barcelona»

gües libertades, sin que hasta la fecha haya osado nadie hacerle frente. Tampoco lo ha hecho la nueva y reciente legislación sobre vivienda social.

Según un cuadro estadístico suministrado por el propio Gabinete de Urbanismo —con valores referidos a 1974—, los beneficios de la vivienda social podrían aplicarse a aquellos españoles cuyos ingresos anuales superen las 120.000 pesetas y no sobrepasen las 700.000. Pero resulta que entre estos dos extremos está nada menos que el 83,62 por 100 de los hogares españoles, necesitados —teórica-

mente, al menos— de apoyo estatal para ocupar una vivienda propia.»

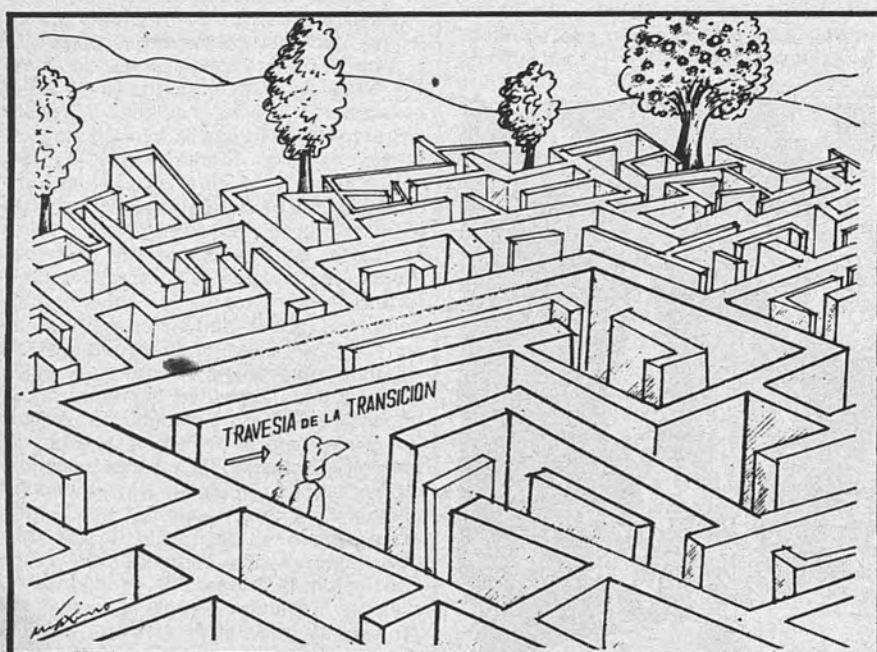
Bernardo GONZALEZ,  
en «Informaciones».

## ● LA IZQUIERDA

«El mayor drama político de la España contemporánea tal vez haya sido la falta de una izquierda actuante. El hecho industrial condujo a la sociedad de masas y ésta desembocó, como de suyo, en el régimen de partidos. En España la industrialización,

de los principales propietarios de la tierra canaria. Más del 50 por 100 de las islas de Fuerteventura y Lanzarote —las más cercanas a África del archipiélago— y tres de las más pequeñas islas periféricas, en su integridad —Lobos, Alegranza y Montaña Clara—, son alemanas hasta la médula, según revela la revista 'Cuadernos para el Diálogo' en su último número, dentro de un amplio reportaje sobre las inversiones extranjeras en España, bajo el título de 'España exporta terrenos'.

Juan de Rubicón,  
en «Diario de Barcelona»



MAXIMO, en «El País»



José Luis MARTÍN, en «La Vanguardia»



Miércoles, 24 de agosto de 1977

Edita: M. C. S. E.

Número 19.296. II Epoca. D. L.: M. 7-1953

Avenida del Generalísimo, 142. Madrid 16

Teléfonos: 215 06 40 y 215 22 40

# Arriba

«ARRIBA» DOMINICAL

A TODO COLOR

Se agota siempre

RESERVE SU EJEMPLAR

Ayer y hoy, intensas reuniones

## RELANZAMIENTO DE LA DIPLOMACIA ESPAÑOLA

- \* Cena Suárez-Thorn en el palacio de la Moncloa
- \* Mauritania: Se desmienten pactos secretos con España y Marruecos
- \* Concordato: Tres Ministros con el Nuncio
- \* Mediterráneo: Hoy llega Mintoff como invitado oficial

Con la llegada a Madrid del primer ministro de Luxemburgo, Gaston Thorn; las reuniones de Marcelino Oreja con su colega mauritano y los contactos entre la Iglesia y el Estado sobre temas concordatorios, la actividad diplomática española ha adquirido en las últimas horas un gran alcance, que se incrementará con la llegada hoy a Madrid del primer ministro y ministro de Asuntos Exteriores de Malta, Dom Mintoff, invitado oficialmente por las autoridades españolas para estudiar la actual política mediterránea.

La entrevista Suárez-Thorn, que se prolongó por la noche con una cena en el palacio de la Moncloa, a la que asistieron los señores Gutiérrez Mellado y Oreja, versó exclusivamente sobre temas de Gobierno, y los temas políticos, como las relaciones entre UCD y la Internacional Liberal, no fueron objeto de la reunión, aunque muy bien pudieron tratarse en algún momento de la misma.

Por su parte, Marcelino Oreja tuvo ayer una intensa jornada de trabajo. En primer lugar, destacan las negociaciones con su colega mauritano, Moukness, en el curso de las cuales se estudió la posibilidad de dar un paso adelante en la cooperación técnica entre los dos países. Asimismo, en medios autorizados de la Presidencia del Gobierno se ha desmentido la «existencia de pactos secretos entre los Gobiernos de España, Mauritania y Marruecos» en relación con el tema del Sahara y el acuerdo de Madrid.

En otro orden de cosas, el señor Oreja, acompañado ahora de los titulares de Justicia y Educación, acudió a la nunciatura para amonazar con monseñor Dadaglio. A continuación, el nuncio de Su Santidad se entrevistó durante tres horas con el Ministro de Asuntos Exteriores, fundamentalmente sobre temas relacionados con la educación y las Fuerzas Armadas.

(Páginas 9, 36 y última)

En preparación por el Gobierno

## Proyecto de ley que garantice el derecho a la intimidad

- \* El Presidente Suárez ha solicitado un amplio informe sobre las escuchas telefónicas

En estos momentos se encuentra en fase de preparación por el Gobierno un proyecto de ley que garantice el derecho a la intimidad de todas las personas, según fuentes próximas a la Presidencia del Gobierno. Dicho proyecto está siendo gestionado a raíz de los problemas surgidos recientemente ante sucesivas publicaciones en un diario madrileño sobre el tema de las escuchas telefónicas que, según el citado diario, han existido durante el pasado régimen de Franco y se han prolongado hasta el 20 de septiembre del pasado año, ya con el Gobierno Suárez. Respecto a este tema el Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, ha solicitado que se le prepare un informe detallado sobre las escuchas telefónicas, según informaron las mismas fuentes.

Por el momento

## SUAREZ NO SE ENTREVISTARA CON LEIZAOLA

- \* Gobierno Civil de Guipúzcoa: No se permitirán manifestaciones en lugares públicos sin previa autorización

El Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, no tiene previsto entrevistarse con Jesús Leizaola, presidente del Gobierno vasco en el exilio, según confirmaron anoche fuentes próximas a la Presidencia del Gobierno. Las mismas fuentes añadieron que las entrevistas mantenidas por el Ministro español de Asuntos Exteriores, señor Oreja, con diversos representantes de los grupos políticos vascos tenían como objeto el pulsar la opinión de estos partidos respecto al tema de la posible autonomía del País Vasco, ya que disentan entre ellos mismos respecto a la forma que debía revestir esta autonomía.

Por otro lado, el Gobierno Civil de Guipúzcoa, en una nota hecha pública ayer, informó que no permitiría concentraciones de personas o manifestaciones en lugares abiertos al uso público, que no estén previamente autorizadas. (Más información en páginas 10 y 36.)

Presidido por Adolfo Suárez

## HOY, REUNION DEL COMITE POLITICO DE UCD

(Pág. 10)

## PANORAMA

Reunión centrales sindicales-Administración

## SIN ACUERDOS IMPORTANTES

- \* Según las centrales, «los planteamientos económicos del Gobierno están muy lejos de los nuestros»

«Los planteamientos económicos del Gobierno están muy lejos de los trabajadores. Como dichos planteamientos no se modifiquen, es imposible entablar cualquier tipo de diálogo porque hasta ahora todas las medidas económicas han perjudicado a los trabajadores», manifestó ayer por la tarde Nicolás Sartorius, miembro de Comisiones Obreras, a la salida de la reunión que durante más de cuatro horas mantuvieron los más importantes líderes de las tres grandes centrales sindicales a nivel nacional (USO, UGT y CC. OO.) con representantes de la Administración en la sede del Ministerio de Hacienda.

El señor Sartorius —que actuó de portavoz— dijo que la entrevista había sido convocada para tratar temas exclusivamente económicos, y que los representantes de los trabajadores lograron dar un giro a la conversación para que se tratara, con prioridad, el tema de la libertad sindical, sin la cual no es posible negociar planteamientos económicos. «En este aspecto —subrayó el señor Sartorius—, hemos encontrado más puntos de convergencia con el Gobierno.» (Información en pág. 11.)

Al proyecto de Reglamento del Congreso

## PRESENTADAS 150 ENMIENDAS

- \* Una de ellas, suscrita por el PC, a la totalidad
- \* Surgen nuevos supuestos de incompatibilidad entre los senadores

(Pág. 8)

Elche: Por decisión patronal

## CERRADAS TODAS LAS FABRICAS DE CALZADO

ELCHE.—El empresariado del calzado de la comarca de Elche, al finalizar anoche una reunión, tomó la siguiente decisión, según informa Logos:

«Cierre patronal de todas las industrias del calzado (unas cuatrocientas). Con el fin de legalizar la situación actual de las empresas ante la huelga continuada de los trabajadores, se ha acordado presentar en la Delegación Provincial de Trabajo toda la documentación y dar de baja en la Seguridad Social a todos los trabajadores.»

(PAG. 11.)

El problema del pan

## FUERTES DISCREPANCIAS SOBRE EL NUEVO PRECIO

- \* Los panaderos piden 54 pesetas kilo
  - \* El Gobierno Civil lo quiere fijar en 44
  - \* Los consumidores lo establecen en 35
- (Información en pág. 16.)

Lérida

## ASAMBLEA DE LOS PARLAMENTARIOS CATALANES

L'Assamblea de Parlamentaris Catalanes, durante la reunión que mantuvieron ayer en la Seo de Lérida, entre otras cuestiones, adoptaron el acuerdo de que los senadores reales deben entrar a formar parte de la Asamblea de Parlamentarios. (En pág. 8, crónica de nuestro enviado especial, Emilio Rey.)

Ayuntamiento de Madrid



Alquilamos a domicilio máquinas de escribir nuevas a particulares y Empresas

**BANCA - 400.000 PESETAS**

Gane 400.000 pesetas en Madrid. ¡Ingreso seguro con nuestra enseñanza programada! Visítenos y le demostraremos la realidad de esta afirmación

**MINISTERIOS**

¡Ingrese en el Estado! ¡Presentamos su instancial Programa sencillísimo!

INFORMACION Y MATRICULA EN

**ACADEMIA CABALLERO**

Calle SAN LORENZO, 11, junto a Hortaleza, 67

Miércoles 24 agosto 1977

Arriba 5



URGENTÍSIMO

Señor Director:

Cuando en toda Europa —y bien pudiera decirse, en todo el mundo— predomina el marco geográfico nacional en todas las actividades, ya se trate de literatura, teatro, «cine», política, etcétera, España, siempre «diferente» y anacrónica, ha vuelto a la Edad Media.

Es verdad que no está mal un poco de folklore regional, pero «sin pasarse»; pero para eso ya teníamos desde la historia, que en España se enseña de forma parcial y pormenorizada —reinos de Castilla, León, Navarra, Aragón, condados de Cataluña, reinos de Taifas, frente a Francia, Alemania, Italia, Inglaterra... donde se ignoran los reinos y condados de Bretaña, Provenza, Baviera, Hannover, Sajonia, Sicilia, Nápoles, Génova, Escocia, Gales, Irlanda, etc.— hasta cualquier manifestación humana.

Para no alargar la relación, baste recordar que cualquier español conoce canciones de las distintas regiones; los trajes de éstas se exhiben en fiestas y conmemoraciones; el rico ballet español tiene danzas andaluzas junto a otras gallegas, asturianas, castellanas, aragonesas, catalanas, etc., lo que hizo decir a Moiseiev, el gran coreógrafo ruso, que sólo la Unión Soviética, con su inmensa extensión, puede compararse en riqueza folklórica a España...

Lo que ya es por demás es la profusión de banderas, no sólo de regiones, sino de provincias y ciudades; la creación de partidos regionalistas, que han alcanzado incluso a localidades pequeñas, como Alcoy o Reinosa; el prurito diferenciador, junto a la pretensión de presentar a una región como monolítica y sin fisuras...

Porque no hay nada más falso que buscar los «hechos diferenciales» en todo. Cataluña, Vascongadas, Galicia... tienen características peculiares que les distinguen de Castilla, Aragón, Andalucía, etc., pero mucho mayores son las coincidencias, como no podía ser menos en una historia común desde el siglo II antes de Cristo, con la romanización, incluido el paréntesis de la Reconquista, en que las relaciones entre los diversos reinos fueron muy intensas.

En lo idiomático, por ejemplo, el gallego se parece más al castellano que al portugués, por la fonética, pues aquél carece de los sonidos portugueses «v», «j», «ch», «r», «z», nasalización, etc., mientras que posee los fonemas castellanos «z», «ch», «j» en la zona de la «geada», «r», «rr», e incluso la pronunciación galaica es más clara que la portuguesa y más comprensible, por tanto. También el catalán de Lérida y Tarragona son muy similares al habla de Aragón o Cuenca, y en el vocabulario de dicha lengua hay miles de voces castellanas, totalmente diferentes de palabras sinónimas del provenzal («casa», «carro», «abarrotar», «abrilantar», «adotzenat», «aforar», «alfil», «barat», «bastant», «befa», «també», «tampoc», etc.).

Lo mismo ocurre en cuanto a costumbres, diversiones, instituciones, refranes..., que son bastante afines en toda la superficie nacional. Por eso es absurdo y descabellado hablar del «país», el «Estado»... olvidando la «nación», la «Patria»... o tratar de transformar simples anécdotas en categorías intocables.

Suyo affmo.,

D. L. B.  
(Madrid)



## sociedad

### JUVENTUD Y DROGAS

Resulta difícil evaluar la extensión del consumo indebido de drogas entre los jóvenes, pero lo que sí parece evidente es el constante incremento de este consumo, especialmente por lo que se refiere a marihuana y a las anfetaminas; también resulta claro que este aumento del consumo guarda relación con el crecimiento de la oferta ilícita de estupefacientes.

En varios países europeos el consumo de drogas entre la juventud ha pasado del reducto de minorías marginales e incorformistas a una extensión más que alarmante. En la misma medida en que la juventud adopta una postura crítica frente a todo tipo de normas sociales, rechaza igualmente la desaprobación del consumo de estimulantes y alucinógenos, enjuiciándola y condenándola, sin más, como a cualquier otra medida de las consideradas represivas. Se ha iniciado una auténtica cruzada en favor de la libertad de consumo de la marihuana, similar a la lucha que se mantuvo en USA contra la «ley seca», pero, afortunadamente, la repulsa de la opinión pública dificulta la tolerancia en la materia.

El consumo de cualquier tipo de droga, con fines extraterapéuticos, tiene muchas facetas socialmente negativas. Está absolutamente demostrada la relación existente entre el aumento de la agresividad y el abuso de las drogas y por otra parte nadie niega que las drogas y la delincuencia van unidas y no solamente porque su mercado sea ilegal. La dependencia física y psíquica de las drogas provoca actitudes antisociales y es claro que la influencia de la droga sobre la conducta humana puede afectar al medio en el que el drogadicto vive.

El consumo de drogas no es, como en el caso del tabaco, simplemente nocivo para la salud individual, sino que tiene repercusiones sobre la salud pública. Aparte de que los Estados deban velar por la salud de todos los ciudadanos (y de ahí las campañas públicas de publicidad contra el tabaco) tienen el inexcusable deber de defensa de la comunidad, por lo que deben luchar frente al consumo abusivo de drogas, precisamente para proteger los derechos individuales.

El progreso tecnológico ha facilitado el crecimiento no sólo de factores de bienestar, sino también de destrucción. La obtención de drogas en laboratorios puede resultar sencillísima y el desarrollo del transporte puede facilitar el tráfico ilegal; por ello las normas estatales orientadas a la lucha frente a las drogas deben contemplar estos hechos y, al lado de disposiciones sobre rehabilitación de drogadictos y sobre programas publicitarios que alejen eficazmente a los jóvenes de su consumo, siempre deberá haber otras que tiendan a lograr disminuir —con dureza en la pena y facilidad en la investigación— la delincuencia relacionada con el consumo de drogas.

Ramón María ALLER

## política

### LA ACCION DEMOCRATICA

Hay afirmaciones, en apariencia veraces, que deben ser puestas en prudente cuarentena. Se dice, por ejemplo, a veces, que es mejor hacer y callar. Y se pretende que proyectos progresivos pueden peligrar por sacarse a la luz antes de tiempo. Uno de dos: o no eran verdaderamente progresivos o no se tenía intención alguna de ponerlos en práctica. Los caminos de la libertad y de la democracia es raro que pasen por los lóbregos pasadizos del secreto. La democracia es siempre el fruto de un debate, nunca la sigilosa concesión de una minoría justiciera.

Razonar no es fácil. Quien quiera que tenga el vicio de escribir y sea honesto consigo mismo habrá de reconocer que han salido de su pluma múltiples contradicciones y no pocas inconsecuencias. Quienes cultivan el engaño permanente, que es la cómoda actitud de la ortodoxia de cualquier doctrina, hablarán entonces de oportunismo, de «cambio de chaqueta», de traición o de cualquiera de tantas prosopopeyas vacuas al gusto de intereses concretos. Para el escritor siempre pasa, al menos una vez en la vida, la tentación de rendirse al cómodo amparo de una ortodoxia. Si resiste, se condena las más de las veces al fracaso o pasar inadvertido. Juega, a fin de cuentas, un número de ruleta en cuyo difícil acierto se encuentra la estrella de la posteridad.

Pero, aun siendo difícil razonar, hay trampas demasiado obvias en las que no sería honesto caer. Tal, la que iniciaba estas líneas. El primer compromiso de la democracia es con el conocimiento público. Quien piense otra cosa no es demócrata, por más que se ampare en la bella retórica del sistema de libertad.

¿Para qué descender a ejemplos concretos? Hubo un tiempo en algún país en que unos cuantos hombres honorables, dotados de singular talento, quisieron cambiar en sentido positivo y ascendente lo que parecía un trágico fatalismo histórico de división fratricida. Había entre ellos grandes pensadores, políticos de notable habilidad, profesores insistentes, plumas de oro, luchadores austeros de honestidad a ultranza, pedagogos ejemplares... Para el observador superficial o el analista mimético, observo de urgentes resultados, aquellos hombres fueron utopistas naufragados en la impotencia de la praxis. Para quien les cite dentro de algunas décadas o les mire hoy con perspectiva histórica, el presente y el mañana sembrarán hijos de sus obras.

La política verdaderamente democrática nunca teme a la información y al debate. Parte de saber como los padres fundadores de los Estados Unidos que «es una verdad que no necesita demostración» que todos los hombres fueron creados iguales. Y entiende que nadie goza del privilegio de usurpar la decisión ajena ni predeterminar lo que otros deben saber o conocer. La libertad es indivisible. Nunca se defiende por caminos tortuosos.

Ricardo BLOM



## LO QUE NO VA A SER UNA POLEMICA

**U**NA opinión, una opinión personal y razonable, sobre el efecto multiplicador que los medios de comunicación social son susceptibles de producir en la ambientación y proliferación de actitudes y hechos violentos, ha desencadenado alguna violenta, pasional reacción: El opinante es uno más entre las mentes preocupadas —entre los que se encuentran pensadores sociales, pedagogos, éticos, psicólogos, moralistas, sociólogos y políticos de toda tendencia— por la magnificación y expansión del terrorismo, el afán de notoriedad de personalidades paranoicas que buscan en el tratamiento informativo de los medios de comunicación la exaltación de su propia personalidad como en un espejo hipertrófico. Son numerosos los factores que contribuyen a la creación de un clima de violencia que fácticamente está convirtiendo nuestra vida social en insegura, tensa, desconfiada, intranquilo. El terrorismo, el vicio, la depredación, las sevicias, el menosprecio de sexo, edad, autoridad y dignidad, son la invasión desde dentro de nuestra opulenta regimada, tecnificada y sofisticada sociedad actual.

Invitar a meditar seriamente sobre la más conveniente actitud de los medios de comunicación en su naturaleza instrumental, al objeto de coordinar los recursos intelectuales y técnicos para que la invitación a la imitación del desafío violento sea menos efectiva y con ello menos estimulante y tentadora para el agresor político o social es, cuando menos, una sugerencia prudente. Cuál pueda ser la más calificada estrategia para conseguirlo es altamente discutible y, aún más, deberá ser sometida a contraste. En todo caso, la solución no vendrá sino del espíritu de cooperación que sea capaz de ensamblar preocupaciones y sabe-

res colectivos orientados igualmente por un consenso generalizado.

La decidida voluntad —pura deontología profesional— de contribuir a una sociedad libre, sosegada, no sobresaltada ni desafiada por la violencia, ha situado en el centro de la ética periodística el permanente cuidado de servir a la verdad neta en el equilibrio justo de que la difusión de la verdad no pueda ser gratificante para el comitente de hechos antisociales. Este problema no es de aquí, ni de ahora, ni puede identificarse más con este periódico y sus profesionales que con otros periódicos y otros profesionales de la información. Como las dos caras de Jano, casi todos los avances tecnológicos y sociales comportan un riesgo, efectos no queridos. La puntual información sobre lo que en el mundo acontece es uno de los pilares maestros de una sociedad democrática, de una sociedad humana, a la que este periódico ni ha faltado ni va a faltar, pero es objeto de permanente atención el que una sociedad liberal no abandone inerte la libertad tan dura y tesonamente conseguida a los que pretendan dinamitarla. Una estrategia de defensa de la vida civilizada obliga, sin duda, a parar mientes en la elemental sagacidad de que los medios de comunicación social sean lo menos explotados posible para servir a fines de desequilibrio o asalto a la comunidad.

En todo caso, este planteamiento, destinado a no bajar la guardia en un problema que es común y universal —que puede leerse explícitamente y reiteradamente en los países socialistas y en los capitalistas, en los regímenes liberales y en los autoritarios— ha servido de pretexto para una sorprendente reacción —por calificarla de alguna manera—, en la que sólo la presión pasional puede explicar la abultada y

desordenada acumulación de confusiones.

Sin ánimo de polémicas, a nosotros nos congratula recordar la incisiva frase de un timorato, sagaz y doctísimo autor inglés de obras de lógica y de ciencia política que decía que «la condición del hombre no es pensar que ha prosperado, la condición del hombre es prosperar».

La manifiesta animosidad de un admirado colega de la mañana dedica 43 líneas de hostilidad a nuestra Prensa institucional y sólo 19 a comentar el artículo firmado que le sirve de justificación. Eso para nosotros es altamente satisfactorio.

Hemos sido eficientes y coherentes en la línea de servicio a la nación, propagando día a día la transición democrática, contribuyendo a disipar el peso inerte de autoritarismo ajado que lastraba un sistema político ético y vivencialmente inferior a nuestro pueblo. Y, en ocasiones, firmando conjuntamente con el periódico que ahora nos ataca editoriales comunes. Ese propósito lo llevamos hasta el final y no lo vamos a sustituir por ningún tipo de prepotencia. Es decir, cualquiera que sea la audiencia con que contemos y la que seamos capaces de movilizar, nosotros no vamos a sustituir una intolerancia por otra, un dirigismo por otro, y por eso no insultamos, ni vejamos, ni aleccionamos, ni denunciamos el contrabando de ideas de derechas, con fulgurantes connotaciones oligárquicas, que son servidas en lenguaje y gesto de izquierdas o con simulación de independencia. Progresamos, sin duda, cuando una opinión personal es tomada a la bayoneta como una posición institucional, cuando un punto de vista personal y prudente —discu-

tible como cualquiera— lleva a tanto alboroto.

Conviene, una vez más —los esfuerzos pueden llegar a ser denodados cuando no se quiere o no existe interés, porque no conviene entender— afirmar que queremos ser, que nos sentimos, que somos Prensa del Estado, de un Estado libre y que defenderemos el derecho a la libre opinión sobre los temas que conciernen a la convivencia y a los problemas de la comunidad cuando esta opinión sea expuesta con seriedad —la compartamos o no—, sin que ello comprometa nuestra identificación institucional. El Estado se hace haciéndolo y la Prensa del Estado se hace con él, como la Democracia y los hábitos parlamentarios.

Las críticas son muy bien venidas —cualquiera que sea su intención—, porque nos identifican con nuestra definición, nos retornan al núcleo de nuestra tarea y significación, nos despejan la importancia y vastedad de nuestro propósito y afirman la voluntad de servirlo.

Somos los primeros en desear e instar la intervención y control que los poderes políticos y sociales crean más convenientes para la Prensa del Estado, al servicio de la nación. Nosotros no podemos ser polémicos, porque son esos poderes los que han de decidir nuestros destinos, pero sí está muy claro para los profesionales de la Prensa del Estado que ésta ha de servir al régimen político democrático, al pluralismo ideológico y cultural de este país, a la forma de Estado que constituye su vértice jurídico-político —la Monarquía— y a la unidad de España. Y a la justicia y bienestar en las relaciones sociales. Y ello más allá del Gobierno presente o del venidero. Y defenderemos siempre el derecho a criticar y a ser criticados, aunque sea como en casos próximos de forma tan ácida y desenfocada.

**Arriba**

## NUEVA REFLEXION SOBRE LA VIOLENCIA

**S**i tomamos como módulo a las Prensas que más tiempo han disfrutado de libertad de expresión, los casi tres siglos de existencia de esa libertad no han sido óbice para que hoy la relación entre pueblos libres y Prensas libres esté sometida a una tensión evidente. En palabras de Roger Tatarian, uno de los editores casi históricos de la UPI «estamos claramente en un período en el que la expresión «medios informativos» es para muchos (americanos) una palabra sucia y en el que un conflicto de puntos de vista entre Prensa y Gobierno, automáticamente produce un apoyo para la versión oficial». Con estas pocas palabras basta para sustentar una tesis elemental consistente en suponer que la libertad de Prensa, por sí misma, no pone fin a los problemas de la Prensa. Por el contrario, el proceso de libertad reinicia la siempre presente tensión entre lo oficial y los medios para la información noticiosa. Cuando hace algunos días publiqué una reflexión sobre el papel de la Prensa en el proceso terrorista, potencialmente llevado a sus últimas consecuencias en Mallorca (ARRIBA, 19 de agosto), sólo intentaba plantear un tema que la Prensa española tendrá que enfocar tarde o temprano.

El tema de cómo enfocar el asunto es en los medios democráticos con solera, casi tan viejo como la libertad de expresión, sin que nadie haya sugerido la palabra «censura». La conocida escritora de problemas de televisión Muriel Cantor cuenta cómo «la política de las cadenas televisivas sobre la violencia cambió drásticamente después de las muertes de Robert Kennedy y Martin Lutero Kink», que provocaron una in-

vestigación federal, ordenada por el Presidente Johnson, al crear la «Comisión Nacional sobre las Causas y Prevención de la Violencia». Esta estableció claramente la conexión entre medios y violencia social.

La idea de problema, sin embargo, no ha desembocado en una solución aceptable. La fórmula más cómoda es también la más incómoda por inaceptable: la de la censura de un organismo oficial, que nadie quiere por benevolente, razonable e imparcial que pretenda querer ser. ¿Cuáles son las alternativas? La Asociación Nacional de Emisores (norteamericana) ha elaborado un código ético de 36 páginas. Aunque mucha gente lo ignore, cada cadena dispone de su propia oficina de censura interna y el vicepresidente de la CBS, Tom Swafford, indica que «somos más duros con nuestro material de lo que lo sería un censor exterior». No sólo tienen censores, sino que se asesoran con expertos psicólogos y sociólogos.

Dice Isaac Asimov, que si la violencia es noticia tan vieja como el mundo hoy «tenemos que eliminarla por la sencilla razón de que ya no sirve un propósito si no apunta en una dirección inútil... los nuevos enemigos que tenemos hoy, superpoblación, hambre, contaminación, escasez, no pueden ser combatidos ya con la violencia».

En el país tal vez más afectado por la violencia en los medios de comunicación el tema se plantea muy claramente. En la encuesta más importante llevada a cabo sobre el tema, en verano de 1975, después de las manifestaciones del entonces ministro de Sanidad, Jesse Steinfeld, «es razonable llegar a la conclusión

de que una corriente sostenida de violencia tiene efectos adversos sobre el carácter humano»; se llegó a rozar el límite. La misma Comisión Federal de Comunicaciones se negó a hacerse cargo de la eventual posibilidad de controlar los índices de violencia, concretamente en TV, porque, dijo su presidente Richard Wiley «ello llevaría consigo considerable peligro a la libertad de expresión y a la libertad de Prensa». El presidente de la NBC, Robert Howard, confesó que su empresa imponía restricciones «de sentido común» a su programación o noticias violentas. El de la CBS, Robert Wood, dijo que «nuestro objetivo es ser responsables ante potenciales problemas sin destruir nuestra capacidad creativa».

El problema de la violencia informativa, por lícita que sea, está perfectamente identificado, pero no resuelto. La que los americanos llaman eufemísticamente «autorregulación», no funciona porque dice Robert Liebert, «el autointerés se coloca siempre por encima del interés público». El tema ha sido tratado en profundidad en un estudio de Víctor Cline, publicado por la Universidad Brigham Young. Una exploración en la violencia, pornografía y censura en los medios informativos donde el comentario de Cline, habla por sí solo: «La batalla por las libertades civiles no puede llevarse a cabo sobre las espaldas de los niños».

El Congreso de los Estados Unidos a través de los subcomités de comunicaciones ha fallado ya hace un par de años sobre el fracaso de los medios en su propio control. Pero el problema sigue sin resolverse.

**Félix ORTEGA**



CARLOS RODRIGUEZ

## LA POLÍTICA y los días

Primeros tanteos cara a las elecciones municipales. Según la revista «Cambio 16», el primer secretario del PSOE, Felipe González, podría presentar su candidatura a la alcaldía madrileña, aunque ello ha sido desmentido por fuerzas psoístas. Números en mano, Madrid es una posibilidad importante para la izquierda: nada menos que 1.262.032 electores de la capital dieron su voto a partidos de izquierda en las generales del 15 de junio, contra 818.246 votantes de Centro y 271.950 que optaron por AP y partidos de extrema derecha.

Si la alcaldía de Madrid tiene hoy escaso relieve político, ello se debe a la forma de provisión del cargo por designación no representativa; pero es obvio que un Alcalde elegido por sufragio universal sería una fuerza de primera magnitud y una influencia considerable en las siguientes elecciones legislativas. Willy Brandt fue alcalde del sector occidental de Berlín antes de acceder a la cancillería. Chirac ha conquistado la alcaldía de París como paso para recuperar fuerza frente a Giscard.

Otros nombres de relieve apuntan en la misma dirección. Por parte del Centro se habla —además de Ruiz Giménez— del notario José Luis Álvarez, alma del Partido Popular, integrado en UCD, y persona de trayectoria irreproachable en todos los aspectos y amplia credibilidad democrática. Ramón Tamames (PCE) desearía presentarse, según se comenta, si consiguiera agregar al respaldo de su partido el del PSP, magro en recursos a nivel peninsular, pero cuyo extenso eco en la capital se puso de manifiesto con el resultado de tres diputados y un senador en las recientes elecciones.

Sin embargo, crece en los últimos días el rumor de una posibilidad en avanzada fase de negociación: que saltara a la palestra como candidato a la alcaldía de Madrid el propio Enrique Tierno Galván, encabezando una candidatura de partidos de izquierdas y personalidades independientes de gran prestigio en los ámbitos profesional, académico y empresarial. El «viejo profesor» sería un candidato difícil de vencer, pues aportaría una imagen de honestidad y equipos eficientes, cosas ambas muy deseadas por el pueblo madrileño, que padece una ciudad, por años, más cara e inhóspita.

De todas maneras, aún es pronto para concretar candidaturas, tanto más cuanto que aún se ignora el método que se aplicará a la elección de Alcaldes de Madrid y Barcelona; esto es, si saldrán del voto directo de sus conciudadanos o por elección entre los concejales salidos de las urnas, como sucede en varias capitales europeas.

### Sentido común

Muchas veces nos hemos referido al sentido común como una cualidad básica e insustituible para la actividad política. El sentido común no tiene reglas, pero se nota cuándo se utiliza y cuándo brilla por su ausencia. El Gobierno demuestra sentido común cuando, para hablar con los trabajadores, dialoga con las grandes centrales sindicales, CC. OO., UGT y USO. El líder socialista Felipe González demuestra sentido común cuando dice: «La preocupación a nivel personal que tengo es saber adaptar el ritmo para que no se creen problemas excesivamente traumáticos en un país en el que la experiencia de la libertad ha sido siempre una experiencia frágil.» El próximo domingo, día 28, finaliza en Pamplona la marcha de los autonomistas de Euskadi. Las fuerzas políticas de Navarra están divididas al respecto, y algunos no aceptan la inclusión de Navarra en Euskadi. Van a hacer falta por parte de todos —autoridades administrativas, fuerzas políticas y ciudadanos— dosis importantes de sentido común.

## Congreso

# 150 ENMIENDAS AL PROYECTO DE REGLAMENTO

● Entre ellas, una a la totalidad suscrita por el

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Unas ciento cincuenta enmiendas al reglamento del Congreso han tenido entrada en la Secretaría de la Cámara, cuando ha finalizado el plazo de presentación de escritos. A estas ciento cincuenta pueden sumarse las que lleguen por correo y con fecha anterior a las cero horas de hoy miércoles.

Muchas de las enmiendas contienen diversas propuestas de modificación al texto elaborado por la Ponencia, razón por la cual ese número de escritos puede ser mucho más elevado. Por primera vez se ha presentado una enmienda a la totalidad. La ha presentado el PC, pero su tramitación ofrece serias dudas en virtud de las vigentes normas reglamentarias de carácter provisional.

### - Partido Comunista

El grupo parlamentario comunista ha presentado una enmienda a la totalidad del proyecto de reglamento del Congreso, otras 41 parciales y cuatro particulares.

Según un portavoz del Partido Comunista, lo que pretende el grupo parlamentario del citado partido al presentar estas enmiendas es «romper el carácter gubernamental que tiene el proyecto de reglamento elaborado por la Ponencia. Las minorías de acuerdo con dicho proyecto —prosigue el portavoz del PC— no tendrían ninguna posibilidad de participar activamente en la labor legislativa de estas Cortes».

### Partido Socialista

El grupo socialista del Congreso ha presentado tres nuevas enmiendas al proyecto de reglamento del Congreso, dos de ellas, hacen relación a

las Comisiones de Competencia y Urgencia Legislativa, en aspectos puramente técnicos.

La tercera, de mayor trascendencia, presenta la inclusión de un nuevo párrafo al artículo 15 del reglamento del Congreso, por el que se establece la obligatoriedad para todos los diputados de otorgar una declaración notarial pública de la totalidad de sus bienes. En esta declaración habrá que consignarse las fuentes de ingresos, así como la ocupación de cargos oficiales, sean o no electivos.

### Alianza Popular

El grupo parlamentario de Alianza Popular ha presentado una serie de enmiendas al proyecto de reglamento del Congreso. Una de ellas es la presentada por don Alvaro de la Puerta Quintero, diputado de AP por Logroño, y otras presentadas por don Juan de la Vallina, diputado de AP por Oviedo.

Todas las enmiendas presentadas afectan a diversas partes del proyecto, aunque en general están encaminadas a que el futuro reglamento sea más eficaz de cara a encauzar el trabajo legislativo y a conseguir el respeto a las minorías.

### Reunión de la Mesa

A las once de la mañana de ayer se reunió la Mesa del Congreso bajo la presidencia del senador de la Cámara, don Fernando Álvarez de Miranda.

Entre los temas que trató la Mesa figuraron las modificaciones de orden interno y se estudió el tema de la enmienda presentada en catalán por los senadores de Cataluña en relación con el proyecto de ley de reforma fiscal.

### Acordado en la reunión de Lérida

## LOS SENADORES REALES ENTRARÁN EN LA ASAMBLEA DE PARLAMENTARIOS

LERIDA. (Especial para ARRI-BA, por Emilio Rey.) — «Estos momentos son cruciales para la historia de Cataluña. Las elecciones del 15 de junio nos han devuelto, otra vez, la libertad y estamos en camino de consolidar la democracia», manifestó Andreu Abelló, presidente de la Asamblea de Parlamentaris, en la apertura de la misma, con la participación de todos los representantes de Cataluña.

Bajo una gran bandera catalana, en la septecentaria Seo y rodeada de expectación se ha celebrado, por primera vez, la cita de todos los parlamentarios catalanes elegidos democráticamente.

De histórica fue calificada la reunión, «puesto que posiblemente sea la última antes del establecimiento de la Generalitat».

«Con esta Asamblea —manifestó Joan Raventós, presidente de la Asamblea Permanente— hemos querido simbolizar la unidad del territorio de Cataluña y que dé soporte a las reivindicaciones de todos.» Subrayó la urgencia de recuperar las históricas instituciones del pueblo catalán, petición constante sobre la que todos los participantes insistieron. «Recuperar las instituciones para consolidar la democracia», subrayaría uno de los

hombres que redactarán el anteproyecto de la Constitución en las Cortes, el profesor Jordi Solé Turá, miembro del PSUC.

«Queremos conseguir la autonomía inmediata. Pero que esa consecución ayude a consolidar la precaria democracia a nivel de todo el Estado español. No queremos aumentar el número de los enemigos de la autonomía, sino reducirlo.» Su conclusión fue: «Los comunistas hemos considerado que debemos seguir por esta vía mientras la democracia no esté plenamente consolidada en nuestra casa y la crisis económica superada.»

Heriberto Barrera en su intervención indicó que los partidos han dado una prueba de madurez política y de patriotismo «aceptando finalmente el papel destacado que el Presidente había de tener y ha tenido en las negociaciones».

El componente de la Comisión de Urgencia Legislativa en las Cortes, Joaquín Arana, solicitó que se tuviera presente también a los que ni siquiera están representados en este Parlamento.

Se registró posteriormente un leve duelo dialéctico con el señor López Rodó; antes de intervenir fue silbado y la presidencia cortó la intervención del público. Mostró un recorte de «In-

formaciones» sobre unas declaraciones del honorable Turá. Posteriormente aclaró su intervención en el sentido de apoyo a las gestiones sobre Generalitat.

La petición de amnistía para otro de los temas constantes en la intervención del senador Xirinachs.

La importancia de la sesión del 11 de septiembre fue otro de los temas importantes de la Asamblea, matizándose que debería constituir una movilización pacífica y popular.

El tema más conflictivo de la discusión sobre si debería permitirse o no la incorporación de los senadores por designación real, señores Socias Huidobro, Ribera Rovira, María Serrano y Martín de Riquer. Tras la votación de 35 votos a favor y 23 abstenciones se aprobó que los senadores reales deberían integrarse en la Asamblea de Parlamentarios.

Finalmente, la citada sesión concluyó planteando la necesidad de atender a la juventud, la enseñanza y cultura catalana y a la amplia problemática de la defensa ecológica y urbanística de todas las comarcas de Cataluña.



## RELACIONES EXTERIORES

Thorn ante el ingreso de España en la CEE

## «HARA FALTA AYUDA Y DIALOGO»

● En su entrevista, el Presidente Suárez y el «premier» de Luxemburgo trataron exclusivamente temas de gobierno

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Exclusivamente temas de Gobierno de ambos países han sido el objeto de la entrevista mantenida ayer por la tarde entre el Presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez y el primer ministro de Luxemburgo y presidente de la Internacional Liberal, Gaston Thorn, en el Palacio de la Moncloa, según fuentes de la Presidencia del Gobierno. Las mismas fuentes informaron que ésta ha sido una visita de cortesía, si bien no se descarta el que pudieran haber sido tratadas diversas cuestiones relativas al ingreso de España en la Comunidad Económica Europea.

Con posterioridad, ambos jefes de Gobierno cenaron en el Palacio de la Moncloa,

aérea, procedente de Girona, su residencia veraniega, y regresará hoy por la tarde a su habitual de descanso en Cataluña. «Pienso que para cualquier Estado es una ventaja el formar parte de un conjunto de Estados, tanto en el plano económico como en el político», declaró el señor Thorn a su llegada a Barajas, pasadas las seis de la tarde.

El «premier» luxemburgués fue recibido por el ministro de Asuntos Exteriores, señor Oreja; el primer introductor de embajadores, señor Pan de Soraluce, y otras personalidades. Antes de dirigirse al Palacio de la Moncloa el señor Thorn declaró a los informadores que trataría con Suárez un horizonte general de temas políticos y consideró que el centro de la conversación giraría en torno a la inclusión de España en la CEE.

A propósito de este tema, señaló qué cuando se entabla negociación con la CEE es difícil hablar de sectores y problemas determinados, «pues cuando un

país solo entra en un conjunto de países, los problemas vienen determinados por diferentes sectores y, en este caso, existen algunos como los agrícolas con Italia y Francia, porque allí hay productos que existen también en España».

Añadió que, de cara a España, creía que habría problemas con relación a su creciente industria y «hará falta ayuda y conversaciones para resolverlos».

## Entrada en la OTAN

Más adelante manifestó: «Hoy somos nueve y mañana seremos doce, y entonces será posible arreglarlo todo y que todo marche bien».

En relación con el tema de la OTAN, subrayó que no encontraba relación entre una cosa y otra, y dejó ver claramente su impresión de que es el Estado español quien tiene la palabra sobre el tema.

Añadió que el tema del ingreso en la CEE-OTAN no tienen entre sí ninguna relación y que incluso uno de los países miembros de la CEE, Irlanda, no figuraba entre los países de la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

Respecto a si trataría con Suárez temas relacionados con la Internacional Liberal, dijo que venía a Madrid como ministro de Asuntos Exteriores y no como presidente de un partido político, «pero si Suárez me habla de ello, no puedo rehusar el tema».

Respecto a fechas concretas en nuestro proceso de integración en la CEE, el primer ministro de Luxemburgo dio como fecha probable y límite la de 1985. Hoy, miércoles por la mañana, Gaston Thorn asistirá a una comida con Marcelino Oreja, Ministro español de Asuntos Exteriores, a la que se espera que acudan también los Ministros de Obras Públicas y Urbanismo, y de Relaciones con las Cortes.

## Declaraciones en Barajas

El señor Thorn llegó ayer por la mañana a Madrid, por vía

Suárez, con el Ministro mauritano de Exteriores

## FIJADAS LAS LINEAS GENERALES PARA UN ACUERDO DE COOPERACION

- \* Lladó visitará Mauritania el próximo octubre
- \* El tema de la pesca fue tratado ampliamente

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, recibió ayer en el Palacio de la Moncloa al ministro de Asuntos Exteriores de Mauritania, señor Hami Uld Mouknass, que llegó a Madrid en compañía del Ministro español Marcelino Oreja, procedentes ambos de San Sebastián.

La entrevista se prolongó durante tres cuartos de hora, y posteriormente el ministro mauritano ofreció una recepción en la Embajada mauritana en Madrid. Entre los temas tratados en la entrevista con el jefe del Gobierno español podrían figurar algunos relacionados con el pacto de Madrid, por el que España se retiró del territorio del Sáhara Occidental.

Según la referencia oficial del encuentro, el señor Mouknass se interesó por la evolución de las relaciones de España con los demás países europeos.

En lo que se refiere a las relaciones bilaterales se estudiaron distintos aspectos de la actividad económica y, en particular, el problema de la pesca. Se han fijado las líneas generales para un futuro acuerdo de cooperación.

Por la tarde el ministro de Asuntos Exteriores de Mauritania, señor Hami Uld Mouknass celebró una reunión con los embajadores mauritanos acreditados en Europa que se encuentran en Madrid precisamente para asistir a esta cumbre diplomática mauritana.

## Rueda de Prensa

Por otra parte, en una rueda de Prensa celebrada después en la Embajada de Mauritania el señor Mouknass declaró:

«Para mi país el movimiento de liberación es un mito. Hay mercenarios que vienen de un país vecino y hermano, dan su golpe de mano y se van. Puedo decir que Mauritania tiene 4.000 kilómetros de frontera, y este grupo ni siquiera controla un centímetro cuadrado del país.»

## Hay que actualizar el acuerdo pesquero

«Nuestra cooperación con España en el tema pesquero no es nuevo, ya que data de 1904, y en 1974 hubo un acuerdo que definiría esta cooperación. Es preciso actualizarlo de acuerdo a las necesidades del momento y conciliar el interés español con una explotación racional de nuestras aguas territoriales. En la visita que realice el señor Lladó se determinarán el cupo de licencias a disposición de los españoles y el canon que habrá de pagar por ellos.

Pienso que las preocupaciones españolas se centran en dos puntos: por una parte las condiciones humanas de los pescadores españoles, y por otra las licencias. Mauritania pondrá los medios a su alcance para que el problema de los marinos quede resuelto, y respecto al segundo punto, los ministros competentes encontrarán una solución original para llegar al acuerdo tipo.»

rán una solución original para llegar al acuerdo tipo.»

## Acuerdos de Madrid y pueblo saharauí

«Ambos Gobiernos consideran que los problemas del Sáhara

ra y las conversaciones de Madrid son del pasado. Además, es difícil volverse atrás de un acuerdo internacional. Cada Gobierno ha respetado los acuerdos firmados y ambos saben que en los dos países hay minorías disidentes, tanto en ese tema como en otros.»

## RELACIONES HISPANO-MAURITANAS

Desde 1960, año de la independencia de Mauritania, España mantiene relaciones con este país. Dichas relaciones se desarrollan perfectamente tanto en el plano diplomático-político como en el económico.

A finales del año 1975, el 14 de noviembre concretamente, cuajan las conversaciones entre ambos países en el llamado Tratado de Madrid por el que se reparte el Sáhara entre Mauritania y Marruecos. En el verano de 1976 el presidente del INI, señor Antonanza, visita la capital mauritana y se habla de la posible adquisición de varios centenares de unidades de camiones «Pegaso» por parte de aquel país, como también de la compra de algunos barcos ligeros construidos por la empresa nacional española Bazán, además de las dos patrulleras adquiridas a esta empresa. El Gobierno mauritano se interesó también por incrementar la compra de vehículos «Land Rover» a la empresa privada metalúrgica de Santana y por diversos aviones «Aviocar». Se estudió también la posibilidad de que España aumentara la compra del mineral del hierro por un importe de 400 millones de pesetas.

En el campo comercial entre ambos países la balanza de pagos es deficitaria para España en términos de cuatro a uno. Importamos hierro, cobre, pescado y crustáceos y sus harinas, y minerales metalúrgicos (piritas de hierro). Mauritania importa, como capítulos más importantes, aceite, envases de papel y cartón, aparatos de producción de frío y automóviles, así como aparatos transmisores y radios.

En el capítulo pesquero hemos de resaltar que a pesar del acuerdo firmado entre los dos países, el año 67, se han producido numerosos incidentes con los barcos pesqueros españoles en las costas mauritanas. A raíz de estos hechos, se han mantenido numerosas conversaciones durante este año entre los ministros de los dos países, asesorados por grupos de armadores. En los contactos mantenidos, ambos países se han referido a la importancia de los distintos tratados pesqueros que se han firmado a lo largo de los años. El último de estos acuerdos se llevó a cabo hace más de un año.

Arriba  
men  
tación



## DICHO Y OÍDO

**P**ACO FERNÁNDEZ ORDÓÑEZ, Ministro de Hacienda, se ha reunido en un almuerzo íntimo con el portavoz económico del Partido Socialista o de Oposición, ENRIQUE BARON, para hablar de un montón de temas en los que se puedan alcanzar puntos de coincidencia por parte de ambos partidos. Parece ser que se va a levantar la liebre sobre el desfase existente en los presupuestos del Estado que, como se sabe, y si Dios no lo remedia, las previsiones para el 77 nos hacen gastarnos parte del 78, cosa que molesta al nuevo ejecutivo. Me dice un enano infiltrado que puede existir coincidencia en la necesidad de una revisión profunda de los presupuestos generales sin necesidad de hablar de pasadas corrupciones, existentes o no, y que desvirtuarían la imagen que se pretende.

**P**OR cierto, que JAVIER GONZÁLEZ DE VEGA, el hombre de las relaciones públicas del Palacio de la Moncloa, me ha dicho, esperando a Thorn, que tiene la solución a parte de nuestro problema económico. Según él, con una emisión extraordinaria de sellos del Rey con barba, los filatélicos del mundo inundarían de divisas nuestro país.

—Pero Javier, ¿tú no crees que eso da para poco?

—¿De qué te crees que viven países como San Marino, Lichenstein y Mónaco?

Yo me he quedado pensando en la idea surgida de la Moncloa y le he pedido a Javier que me regalase su corbata para mi colección; corbata con el escudo de la Casa del Rey. Me ha prometido una.

**R**AMON LOPEZ VILAS, el segundo de a bordo del Presidente de las Cortes, tiene previsto organizar almuerzos periódicos e informales con los periodistas parlamentarios de forma que, rompiendo el protocolo del pasado, se fomente la interrelación de la Presidencia de las Cortes con los portavoces de la opinión pública. Luz y taquígrafos en todo, y, además, ayuda en el trabajo. Eso es bueno. La primera comida se celebrará el martes o el miércoles con los antiguos cronistas parlamentarios que lograban rizar el rizo y dar interés a aquellas Cortes Orgánicas. Por cierto, que los antiguos Procuradores, y por motivos orgánicos también, siguen sin devolver las llavetas para usar los artilugios de votación, lo que obliga a paseos, papeletas y urnas, y lo que es peor, pérdida de tiempo.

**E**L Gobierno va a adoptar medidas drásticas en relación a las escuchas telefónicas. De entrada, está preparando un proyecto de ley que salvaguarde la intimidad de las personas. Llamo a la Telefónica y oigo el contestador automático de PEDRO CRESPO que me dice que está de vacaciones. Vale. Hablo con su sustituto, GONZÁLEZ PERRETA, y le pregunto:

—Oye, ¿es verdad que en una planta de la Telefónica de Gran Vía hay unas dependencias destinadas a escucha por parte de funcionarios ajenos a la casa?

—Te juro que no tenía ni idea de eso. Te llamaré en seguida que lo compruebe.

Yo espero.

LAVERN

Para tratar el tema de la autonomía de Euzkadi

## POSIBLE ENTREVISTA, LEIZAOLA-REPRESENTANTES DEL GOBIERNO

● El Gobierno vasco en el exilio decidirá mañana la fecha de la reunión

SAN SEBASTIÁN. (Resumen de Agencias.)—Es posible que en los próximos días se celebren conversaciones entre representantes del Gobierno español y el presidente del Gobierno vasco en el exilio, señor Leizaola, de cara al establecimiento de un régimen de autonomía para el País Vasco. Parece ser que esta idea le fue propuesta al Ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, por el consejero del Partido Nacionalista Vasco, señor Isasi, en el transcurso de la entrevista que ambos mantuvieron días atrás en Guipúzcoa, aprovechando unos días de descanso del señor Oreja Aguirre.

Según la agencia Logos, no se descarta la posibilidad de que el señor Leizaola, huyendo de cualquier protagonismo, nombre una comisión de parlamentarios electos para que sean éstos quienes establezcan diálogo con el Gobierno español.

El PNV está estudiando actualmente diversos proyectos autonómicos, para lo cual viene celebrando diver-

sas reuniones como la mantenida el pasado lunes en San Sebastián.

**Mañana, reunión del Gobierno vasco**

Por otra parte, el Gobierno vasco en el exilio se reunirá mañana en Bayona, presidido por su titular, señor Leizaola, para decidir la

fecha de la entrevista que ha sugerido el Gobierno de Madrid entre un representante del Presidente Suárez y el señor Leizaola, según ha informado a Europa Press don Juan Ajuriaguerra, del PNV.

La asamblea de parlamentarios vascos tendrá que decidir también si en las negociaciones para presentar un proyecto de autonomía provisional participarán los grupos que no consiguieron ningún escaño en las pasadas elecciones.

**El PNV condena los acontecimientos del pasado fin de semana**

El Guipuzko Buro Batzar, del Partido Nacionalista Vasco, ha condenado —tal y como lo ha hecho repetidas veces— los actos de violencia acaecidos en el País Vasco durante el pasado fin de semana, a través de un comunicado distribuido a los medios de información. Añade el PNV que se hace cada vez más patente que los auténticos impulsores de actos como los de estos días ocurridos en San Sebastián persiguen fines lejanos y contrarios a los inte-

reses del País Vasco; que ningún Estado puede permitir que se amenace la seguridad de una representación diplomática, sea cual sea la animosidad que pueda existir contra el Estado que representa. «Pedimos firmemente al pueblo —dice por último el comunicado— que no se deje manipular en sus legítimos sentimientos de justicia, de amnistía y patriotismo, convirtiéndose en instrumento inconsciente de fines e intereses contrarios a los propios.»

Hoy por la tarde

## PRIMERA REUNION DEL CONSEJO POLITICO DE UCD

✱ La composición del Comité Ejecutivo y la marcha del partido en las distintas provincias, dos de los temas a tratar

MADRID. (De nuestra Redacción.)— Por primera vez desde que se constituyó como un solo grupo, el Consejo Político de la Unión del Centro Democrático se reunirá a las seis de la tarde de hoy en Madrid. La reunión estará presidida por Adolfo Suárez, presidente del partido, y se celebrará en una de las sedes del partido, en la calle del General Mola.

En dicha reunión se tratarán posiblemente —según han informado a esta Redacción fuentes cercanas a la UCD— de la composición del Comité Ejecutivo, de la marcha del partido en las distintas provincias y regiones y de las reglas internas de funcionamiento de los distintos órganos del partido.

Dicho Consejo está compuesto por el presidente del partido, por un representante de cada uno de los Comités regionales, los Ministros del partido que sean miembros de las Cortes y los representantes del grupo parlamentario de UCD en el Congreso de Diputados y en el Senado.

El Consejo Político de UCD es un órgano colegiado de la Comisión Perma-

nente —dice una nota de UCD—, que se debe reunir una vez al mes como mínimo, para cuidar del cumplimiento de los acuerdos del congreso y de su Comisión Permanente.

Por último, según fuentes de la UCD que cita Europa Press, aunque orgánicamente no existen Comités de admisión, los responsables del partido a nivel provincial ejercerán un cierto control sobre las solicitudes de inscripción en el partido, con el fin de que no puedan afiliarse personas que por su procedencia política puedan perjudicar la imagen de UCD. En este sentido, las mismas fuentes señalan que no se admitirá a personas que hayan pertenecido a Alianza Popular, grupo que, además —han añadido— dirigió continuos ataques a UCD durante la campaña electoral, a la que calificó, entre otras cosas, de «oportunistas».

**Cambia de sede el grupo parlamentario del PSOE**

Los grupos parlamentarios

del Partido Socialista Obrero Español (PSOE) han trasladado su sede, hasta hace unos días en el hotel Suecia, a un piso situado en la calle de Felipe IV.

Dichos grupos parlamentarios abandonarán estas oficinas, que tienen carácter provisional, cuando finalicen los trabajos del edificio adjunto a las Cortes, que será destinado a sede de los grupos parlamentarios.

Según fuentes del citado partido, la razón de este cambio es el poco espacio de que disponían en la anterior sede provisional.

**Antonio Fontán, con Juventudes Liberales**

El presidente del Senado, Antonio Fontán, tuvo ayer un almuerzo de trabajo con el Comité Ejecutivo de las Juventudes Liberales, que se encuentra reunido estos días en Madrid.

También estuvieron presentes otros altos cargos de la Administración, así como el secretario general de las Juventudes Liberales, Vicente López y Pascual.

La LCR puede ser uno de los primeros EN SEPTIEMBRE, LEGALIZACIÓN DE NUEVOS PARTIDOS

✱ En la actualidad están pendientes de su inscripción en el Registro de 30 a 40 partidos y asociaciones diversas

MADRID. (De nuestra Redacción.)— Para mediados del próximo mes de septiembre se espera la legalización de nuevos partidos políticos, entre los que todavía quedan pendientes de inscripción en el Registro de Asociaciones Políticas del Ministerio del Interior. Es posible que uno de los partidos que primero obtengan la legalización sea la Liga Comunista Revolucionaria (LCR), cuya documentación se halla en poder del ministerio fiscal. El Ministro del Interior podría dar el visto bueno y legalizar a la LCR en cuanto la documentación del citado partido sea enviada por el Tribunal Supremo.

En la actualidad están pendientes de inscripción en el Registro de Asociaciones Políticas de 30 a 40 partidos y asociaciones diversas, la mayoría de las cuales son de tendencia marxista-leninista y trotskista.

Por otro lado, Rodolfo Martín Villa, Ministro del Interior, presentará en el próximo Consejo de Ministros un informe de los partidos políticos que todavía están pendientes de su legalización.

En otro orden de cosas, se ha sabido que en el Registro de Asociaciones Políticas ha sido presentada para su inscripción la documentación de EGI (Euzko Gaztedi), sección juvenil del Partido Nacionalista Vasco. El acuerdo de inscripción ha sido tomado por el partido en su reunión celebrada el pasado 18 de agosto.

Por último, se ha sabido en Barcelona que el Partido Comunista Obrero de Cataluña, cuyo principal dirigente es el general Lister, ha presentado sus estatutos en el Gobierno Civil de Barcelona para su legalización.

En tanto la documentación sigue su curso, el PCOC ha expresado su solidaridad con los partidos pendientes de su legalización y su apoyo a la jornada del 11 de septiembre.

**Antonio Fontán**



LABORAL

Reunión Administración-centrales sindicales

# «LOS PLANTEAMIENTOS ECONOMICOS DEL GOBIERNO, MUY LEJOS DE LOS NUESTROS»

(Nicolás Sartorius)

- Sin embargo, hay algunos puntos de convergencia en el terreno sindical
- Sólo asistieron representantes de UGT, USO y Comisiones Obreras



MADRID. (De nuestra Redacción.) — Pasadas las diez de la noche finalizó en la sede del Ministerio de Hacienda la reunión que durante cuatro horas habían mantenido los líderes de las tres centrales sindicales de ámbito nacional (UGT, CC.OO. y USO) y representantes de la Administración. Los sindicatos estaban representados por los señores Almunia y Ballesteros, de la Unión General de los Trabajadores; Zaguire, Zapata y Ovejero, por la Unión Sindical Obrera, y Sartorius, García Salvé y Segura, por Comisiones Obreras. Representaban a la Administración el secretario de Estado para la Coordinación y Programación Económica, señor Álvarez Rendueles, a quien acompañaba el Subsecretario de Economía, señor Lagares Calvo; Subsecretario de Trabajo, señor Arozamena; director general de Empleo, Rafael de Cossío; secretario general técnico de Industria, señor Punset, y un funcionario del Instituto Nacional de Estadística y otro del Ministerio de Economía.

A la salida, Nicolás Sartorius actuó como portavoz de los representantes sindicales y manifestó que en un principio, la Administración tenía la intención de centrar la entrevista en temas económicos. «En el transcurso de la misma —añadió— hemos conseguido que se diera prioridad a los temas sindicales, puesto que los planteamientos económicos del Gobierno están muy distanciados de los de los trabajadores». Por ejemplo, según la Administración existen en la actualidad aproximadamente 500.000 parados; según datos de las centrales sindicales, el número de desempleados en la actualidad es de un millón.

Al principio de la reunión, los representantes de los diversos Ministerios dieron a conocer las previsiones económicas del Gobierno, manifestando que el aumento de la inflación será aproximadamente de un 25 ó un 27 por 100 y que está previsto que los salarios aumenten solamente en un 17 ó 18 por 100. Esto, en opinión de los representantes sindicales, no es una con-

gelación de los salarios sino una evidente reducción. «Hay que dejar bien claro —subrayó el señor Sartorius— que nosotros no vemos al Gobierno como un árbitro entre los trabajadores y los empresarios, como algunos medios de comunicación han dicho, sino que la Administración es parte interesada. Hasta ahora no hay previsto ningún tipo de conversaciones tripartitas, pero cuando sea necesario, habrá que convocarlas.»

## Siete centrales sindicales

En el transcurso de la reunión se trató también del tema de las centrales sindicales que iban a participar en las negociaciones. Tanto USO como UGT coincidieron en que todas aquellas que lo desearan podrían sentarse en la mesa de negociaciones. En total dieron una cifra de siete, cinco de ámbito nacional y dos a nivel regional —la de Cataluña y Vascongadas—. Sin embargo, Comisiones Obreras considera que todo aquello que no sea negociar con las tres únicas centrales sindicales de representación nacional —las que ayer asistieron a la primera entrevista— es totalmente ineficaz porque sería sentar de nuevo a la mesa de las negociaciones a representantes de sindicatos amarillos. «No planteamos un veto —matizó el señor Sartorius— y aceptaremos todas las que vengan, pero nuestra postura es que de esta forma, las conversaciones serán ineficaces.»

Por último, el señor Sartorius dijo a los informadores que con las previsiones actuales del Gobierno en el terreno económico es imposible negociar a no ser que se modifiquen. «Las medidas tomadas hasta ahora no han hecho más que perjudicar a los trabajadores», continuó diciendo. Refiriéndose al pacto social, lo calificó como de «cuento chino» y dijo que «ya no se puede ni hablar de ello». Sin embargo, reconoció que en el terreno laboral se podía llegar a un acuerdo y que lo primero que

los representantes de los trabajadores habían pedido a los miembros de la Administración es que se concediera total libertad sindical; esta libertad se conseguiría tras la amnistía sindical, la devolución del patrimonio sindical a los trabajadores y la aplicación de todos los métodos para combatir el paro.

(Foto GIMENEZ)

## A causa de los despedidos

# AUN NO HA TERMINADO EL PARO DE HOSTELERIA EN SANTIAGO

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Pese a los acuerdos del pasado fin de semana, y a pesar también de la tendencia hacia la normalidad registrada en los últimos días, el conflicto de hostelería que ha venido afectando a varias ciudades gallegas no puede considerarse aún finalizado. En efecto, aunque la vuelta al trabajo ha sido casi general en La Coruña y El Ferrol, en Santiago persiste, en considerable proporción, el paro, si bien un ligero porcentaje se ha reincorporado a sus puestos de trabajo. Aunque en un principio se habían aceptado las resoluciones de las negociaciones, el casi un centenar de despedidos, que por ahora no han sido readmitidos, constituyen el gran obstáculo para la normalización.

Por eso, en La Coruña se llevan a cabo reuniones para solucionar este problema, negociaciones en las que actúa como mediador el diputado del PSOE por la provincia, Andrés Eguivar Rivas, y en las que interviene el presidente del Sindicato Gallego de Trabajadores de Hostelería, Antonio Sánchez Vamonde.

Mientras tanto, los trabajadores del gremio de Santiago se

Acuerdo en una asamblea de 8.000 trabajadores

# CONTINUA LA HUELGA DEL CALZADO EN LA ZONA DE ALICANTE

ELCHE (Alicante). (Europa Press.) — Unos 8.000 trabajadores del calzado de Elche, en huelga desde el día 22, se reunieron ayer en el campo de fútbol de Altavix para celebrar una asamblea informativa del sector. El acto comenzó con una hora de retraso por fallo en el sistema de altavoces.

La comisión informática del movimiento asambleario hizo un balance de los acontecimientos ocurridos, especialmente de la manifestación y disolución por las fuerzas del orden, y se explicó a los trabajadores la situación de las personas que habían resultado heridas o lesionadas en los incidentes.

Uno de los enviados a la negociación del convenio en Madrid dio cuenta de que, desde

la capital de España, se habían efectuado llamadas al Gobernador de Alicante y al Alcalde de Elche para informarles de la buena marcha de las negociaciones. Los reunidos, respecto a estas autoridades provincial y local, pidieron su dimisión, y criticaron la actuación de la fuerza pública al disolver la manifestación del lunes.

Se informó de la actitud de los obreros de Elda, que se unirán a la huelga hoy, pese a que ya han conseguido las reivindicaciones que motivaron el paro, y se trasladó a la asamblea el acuerdo de los representantes de las empresas de continuar la huelga del sector mientras duren las deliberaciones del convenio. Se realizó una votación a mano alzada que dio como resultado continuar la huelga.

Para tratar la reforma de los Consejos de Administración

# El subsecretario de Economía, con representantes de Cajas de Ahorro

MADRID. (De nuestra Redacción.) — En la mañana de ayer, representantes de la Asociación Nacional Profesional de Empleados de Cajas de Ahorro

(ANPECA) se reunieron con el Subsecretario de Economía, señor Legares, que actuaba en nombre y por delegación expresa del Vicepresidente del Gobierno y Ministro de Economía, señor Fuentes Quintana. El señor Legares expuso los extremos que afectan a la reforma de los Consejos de Administración de las Cajas de Ahorro y a la creación de los Consejos de Vigilancia.

En las líneas originales del proyecto, y en lo referente a los Consejos de Administración, éstos tendrán de 15 a 21 miembros. Los impositores ocuparán la mitad menos uno de los puestos, mientras que los trabajadores tendrán de tres a cuatro. Esta representación laboral será elegida democrática y directamente de entre todos los trabajadores y por ellos mismos. Por lo que respecta a los Consejos de Vigilancia, estarán compuestos por seis o siete miembros, de los que la parte social ocupará dos puestos. Por otra parte, los Alcaldes y Presidentes de Diputación no podrán presidir los Consejos de Administración.

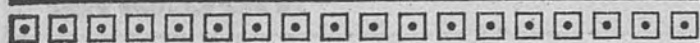
Respecto a estas conversaciones, ANPECA lamenta algunos defectos de procedimiento, al no haber sido consultados previamente los empleados, a la vez que manifiesta que lo regulado «no recoge todas las aspiraciones de sus representados». Pese a todo, la misma organización reconoce que la nueva ordenación supone un importante paso al frente de cara a la participación de los empleados en el Gobierno y gestión de las entidades donde prestan sus servicios. Respecto a esto, ANPECA considera que el porcentaje de los trabajadores en los Consejos de Administración y Vigilancia, como su «status» de consejero de pleno derecho, se pueden considerar positivamente en esta primera etapa.

## Asamblea en Pamplona

Por su parte, los trabajadores del sector de hostelería de Pamplona, en asamblea, han elegido un comité negociador para la próxima reunión, que se celebrará el 1 de septiembre. Además, se tomó el acuerdo de que cada empresa designe a sus propios delegados, así como el tema de los despedidos y una reestructuración del sector, tema éste de gran importancia para ellos.

Sin embargo, los trabajadores mostraron su disconformidad en que las centrales sindicales sean las que convoquen las asambleas.





## COMPAÑÍA TELEFÓNICA NACIONAL DE ESPAÑA

### PAGO DE CUPON

A partir de 1º de Septiembre próximo, se abonará contra el cupón número 13 de las Obligaciones en circulación al 8,8068%, emitidas en Marzo de 1971, las cantidades líquidas por cupón que a continuación se indican para cada una de las diferentes series de que consta la Emisión:

SERIE	NUMEROS	LIQUIDO POR CUPON
A	1 al 380.000	193,749
B	1 al 190.000	387,499
C	1 al 76.000	968,748
D	1 al 38.000	1,937,496
E	1 al 19.000	3,874,992

El pago del precitado cupón número 13 se efectuará en cualquiera de los Bancos enumerados a continuación o en sus Sucursales, Filiales o Agencias:

Bancos Urquijo, Hispano Americano, Español de Crédito, Bilbao, Herrero, Guipuzcoano, Pastor, Santander y Confederación Española de Cajas de Ahorro.

Los referidos Bancos y la citada Confederación se cerciorarán de la legítima posesión antes de efectuar los pagos.

Madrid, 20 de Julio de 1977

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

SE  
13

COMPAÑÍA TELEFÓNICA NACIONAL DE ESPAÑA



## AYUNTAMIENTO DE MANACOR

### BALEARES CONCURSO

**OBJETO DEL CONTRATO.**—El servicio de recogida de basuras, depósito y eliminación de las mismas y residuos producidos por la ciudad y limpieza higiénico-sanitaria de calles, plazas y mercados.

**AMBITO DEL SERVICIO.**—Comprenderá toda la ciudad de Manacor, casco, Porto Cristo, Cala Moreya y Cala Morlanda, siendo potestativo del Ayuntamiento adicionar nuevos polígonos y urbanizaciones ya existentes o que se creen en el futuro.

**PRECIO MAXIMO.**—Doce millones doscientas cincuenta mil (12.250.000) pesetas anuales.

**PLAZO.**—El plazo de la contrata será de cinco años a partir del momento de la prestación efectiva del servicio.

**PRESENTACION DE PROPOSICIONES.**—En las oficinas del Ayuntamiento de Manacor, durante las horas de oficina, hasta el día 26 del actual.

**OTROS DETALLES.**—En el anuncio publicado en el Boletín Oficial del Estado número 194, de fecha 15 del actual, y en el «Boletín Oficial de la Provincia de Baleares» número 17.285, correspondiente al día 28 de julio último.

Manacor, a 18 de agosto de 1977.—El Alcalde (firmado), Rafael Muntaner Morey.

## Excmo. Ayuntamiento de Benalmádena

(MALAGA)

### ANUNCIO

Hasta el día 3 de septiembre próximo, de 10 a 14 horas, se admiten en la Secretaría de este Ayuntamiento proposiciones para tomar parte en la subasta de las obras de construcción de un edificio para locales en Benalmádena-pueblo.

El anuncio de licitación, con las circunstancias detalladas de la misma, se publica en el «Boletín Oficial del Estado» número 190, de 10 de agosto actual, y en el «Boletín Oficial de la Provincia» número 103, de 6 de mayo anterior.

Benalmádena, 13 de agosto de 1977.—El Alcalde (firma ilegible).

TELEFONOS DE «ARRIBA»

215 22 40 y 215 06 40

## nacional

### ORDEN PUBLICO

**Si el Gobierno no retira la petición de extradición de «Apala»**

## ETA AMENAZA CON LA ACCION DIRECTA

● El «Comité de Apoyo a Apalategui» mantendrá una conferencia de Prensa el día 26 en Marsella

MADRID. (De nuestra Redacción y agencias.) — Exigir del Gobierno que retire la petición de extradición de «Apala» e invitar al pueblo vasco a que continúe en su postura de solidaridad con el etarra, son dos peticiones contenidas en un comunicado de ETA político militar. «En caso contrario —se indica en el comunicado— nos veremos obligados a actuar».

El ESB (Partido Socialista Vasco) ha condenado, por su parte, la actuación de las fuerzas del orden público, en tanto que Democracia Cristiana Vasca ha criticado, en cuanto a las manifestaciones en solidaridad con «Apala», la presencia en ellas de «slogans» en apoyo de la lucha armada.

### Presos en huelga de hambre

En la cárcel de Martutene, de San Sebastián, continúan en huelga de hambre tres reclusos actitud otros dos presos, uno en la noche del lunes y el segundo ayer por la mañana.

Finalmente, en la prisión de Pamplona, con motivo de la «marcha de la libertad», existen tres reclusos de filiación desconocida en huelga de hambre.

### Rueda de Prensa sobre «Apala»

El «Comité de apoyo a Apalategui» anunció ayer en Marsella que el viernes 26 mantendrá una conferencia de Prensa para informar sobre las circunstancias y estado del separatista vasco Miguel Angel Apalategui, quien el lunes fue ingresado en

la enfermería del hospital marqués de Baumes en estado de gran debilidad, y se declaró dispuesto «a llegar hasta el fin» en la huelga de hambre, reclamando su libertad.

El «comité de apoyo» invitó a la conferencia de Prensa del

viernes a las organizaciones sindicales y políticas, a la Liga de los Derechos del Hombre, y a Amnesty International.

La reunión tendrá lugar en la «Casa del estudiante cristiano» con autorización del arzobispo de Marsella.

### Ante la huelga de hambre de «etarras» y «grapos»

## RETRASADAS LAS VACACIONES A LOS FUNCIONARIOS DE CARABANCHEL

MADRID. (Cifra.)—Las autoridades penitenciarias de Carabanchel han retrasado todos los permisos de vacaciones y ordenaron reintegrarse a sus puestos a los funcionarios que se encontraban de vacaciones, ante la posibilidad de que se extienda la huelga de hambre iniciada el domingo pasado por cinco miembros de ETA y otros cinco del GRAPO.

Los «etarras» y los «grapos» iniciaron la huelga de hambre en solidaridad con Apala y por la amnistía. Por parte de los «grapos» han ido a la huelga todos los que permanecen actualmente en Carabanchel, salvo Luis Torrijos, que es el único que no participa en la huelga de hambre. Al parecer, se ha abstenido de participar a fin de servir de enlace con el exterior.

### Solicitada la autorización al Gobierno Civil de Navarra

## PAMPLONA, PUNTO FINAL DE «LA MARCHA DE LA LIBERTAD»

PAMPLONA. (Europa Press.)—Existen graves inconvenientes por parte del Gobierno Civil de Navarra, al que ya ha pedido el oportuno permiso, para que se celebre dentro del casco urbano la concentración política del próximo domingo, día 28, que aglutinará en Pamplona a varios miles de personas, procedentes de diversos sectores del país vasco-navarro, como culminación de la «marcha de la libertad» que se está realizando.

En principio, parece ser que los organizadores de la manifestación pretenden que ésta se celebre en la zona denominada Vuelta del Castillo.

## SANIDAD

### Palacios Carvajal

## SE SIMPLIFICARA LA BUROCRACIA MEDICA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En unas declaraciones hechas a Radio Nacional de España, el Subsecretario de Sanidad y Seguridad Social, doctor Palacios Carvajal, ha dicho: «Una vez el Ministerio, de reciente creación, esté rodado, simplificará notablemente la burocratizada medicina».

Señaló que en la Subsecretaría de la que es titular se incluyen tres Direcciones Generales: Asistencia Sanitaria, Ordenación Farmacéutica y Sanidad y Sanidad Veterinaria.

En cuanto al malestar de los veterinarios, manifestó que la causa obedece a «que al no tener una Dirección General, se sienten un poco heridos, aunque saben que nuestra intención es excelente. Pero el organismo no recoge representaciones de colegios determinados, sino funciones, y una de éstas es la veterinaria, implícita en el total de la función de la Sanidad».

Acerca del futuro del Instituto Nacional de

Previsión, dijo que no habrá más remedio que cambiar su estructura como organismo de asistencia sanitaria que es y hacerlo depender de la Dirección General correspondiente, sin perjuicio de que algunas de sus facetas no puramente asistenciales pasen a la Subsecretaría del Departamento que maneja los recursos financieros y la economía del Ministerio.

Tras referirse a la atención especial que se debe dedicar a la población infantil y a los intergrados en la tercera edad, el doctor Palacios Carvajal abordó la problemática de los médicos rurales, que cumplen veinticuatro horas de guardia durante trescientos sesenta y cinco días al año. Después de ponderar su sacrificada y admirable actitud vocacional, añadió: «El medio rural tiene que estar adscrito, ha de tener la posibilidad de acudir determinados días o semanas a un centro hospitalario regional, comarcal o que fuere, para estar al día de la medicina».



REGIONES

# El plan autonómico para Canarias, a estudio

En breve se iniciará el examen del proyecto por parte de los representantes parlamentarios

MADRID. (Resumen de agencias.)—Durante el próximo mes de septiembre es muy probable que los distintos partidos políticos canarios comiencen a estudiar un proyecto de autonomía para el archipiélago, según ha declarado el diputado del PSOE por Canarias, Luis Fajardo.

Manifestó también que en los primeros contactos de los diputados de UCD-PSOE ya se abordó el tema, aunque no de una manera formal.

Por otra parte, el Partido Socialista Obrero Español ya tiene muy avanzados los estudios sobre el proyecto de autonomía y se espera que se logre un consenso entre todas las fuerzas políticas canarias.

Respecto al mayor problema con que se encontraría el proyecto autonómico para Canarias dijo el señor Fajardo que era la grave crisis económica por la que atraviesa esta región, ya que es muy difícil comenzar una autonomía en una situación así. «Habría que coordinar —añadió— un plan económico de urgencia con un plan autonómico.»

## ESTATUTO DE AUTONOMIA PARA ANDALUCIA

Así mismo, todos los parlamentarios andaluces se reunieron en Málaga el próximo sábado, día 27. En esta reunión se tratará como tema único el estatuto de autonomía para la región andaluza. Los parlamentarios de Ceuta y Melilla concurrirán a la asamblea, durante la que se solventará la cuestión de si tienen voz y voto en la misma. Como se sabe, era precisa-

mente esta cuestión la que ha retrasado la celebración de la asamblea, dado que UCD mantenía la tesis de que los parlamentarios de Ceuta y Melilla debían de ser considerados como parlamentarios andaluces. Por el contrario, el PSOE y los partidos de izquierda, en general, propugnaban que los parlamentarios de las dos plazas puedan asistir a la asamblea, pero sin voz ni voto, pues alegan que no pertenecen a Andalucía.

PESCA

# EL INSTITUTO SOCIAL DE LA MARINA PAGARA 20 MILLONES DE PESETAS A GAMBIA

El dinero cubrirá una multa impuesta a varios armadores españoles

HUELVA. (Logos.)—El Instituto Social de la Marina pagará al Gobierno de Gambia 20 millones de pesetas para ayudar a cubrir la multa impuesta a los armadores de los buques «Alvarez Entrena 12», «Alvarez Entrena 15» y «Puente Nicoba», apresados frente a las costas de dicho país, publica hoy el diario «Odiel». La cantidad solicitada para conseguir la libertad de los tripulantes y barcos es de once millones para cada barco.

## Palma de Mallorca

# CONFLICTO CON LAS CAPTURAS EN LA LONJA

PALMA DE MALLORCA. (Europa Press.)—Los directivos de la lonja del pescado de Palma han negado a aceptar para la venta las capturas realizadas por dos barcos propiedad de los hermanos Plomar Serra, radicados hasta hace poco en el puerto de Vinaroz y que, realizados los oportunos trámites, han conseguido que las autoridades trasladen su base al puerto de Andorra.

Ante las autoridades de Marina para que se les reconozca el derecho a vender en la lonja del pescado, por considerar que tienen derecho a ello como propietarios de barcos radicados actualmente en puertos mallorquines. La negativa a que sus capturas entren en la lonja está fomentada por un grupo de armadores mallorquines que aceptan al mismo tiempo las capturas de 23 barcos que faenan en aguas del archipiélago sin tener una concesión de la Dirección General de Pesca.

EDUCACION

## En Medicina

# LAS MEDIDAS DE SELECTIVIDAD, ADECUADAS

(según el profesorado de las Facultades)

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Es un criterio unánime en las Facultades de Medicina que las mismas deben desarrollar exámenes de selectividad a partir de este septiembre, con independencia de que las otras Facultades la desarrollen, según han manifestado a Europa Press en medios académicos de las dos Facultades de Madrid.

La situación de estas Facultades, han declarado varios profesores, ha llegado a ser insostenible en lo que se refiere a la desproporción entre número de estudiantes y medios disponibles de enseñanza. La selectividad —dijeron— se impone en consecuencia.

Fuentes cercanas a los decanos de las Facultades no quisieron entrar a juzgar si otras Facultades tienen derecho a un «estatuto especial de selectividad», como es el caso de las Facultades de Medicina, según las disposiciones publicadas en este sentido en el «Boletín Oficial del Estado» en días pasados.

Como se recordará, los decanos de las Facultades de Medicina de todas las Universidades españolas acordaron, tras una reunión celebrada a mediados del curso del año pasado, exigir de la Administración medidas de selectividad como las acordadas, con el objeto de garantizar la calidad de la enseñanza.

## Problemas de los distribuidores de Prensa

# MAS DE 200 PUBLICACIONES NO SE VENDEN EN VIZCAYA

BILBAO. (Logos.)—Desde ayer más de doscientas publicaciones están ausentes de los puestos de venta de periódicos y revistas de la provincia de Vizcaya, como consecuencia de la ruptura de los vendedores oficiales de Prensa y revistas con la distribuidora vasca.

Un centenar de estos vendedores acordaron tal actitud en el curso de una reunión mantenida por su Agrupación y como resultado del incremento unilateral acordado por la citada distribuidora en la tarifa de los portes.

Esta medida no afecta a los diarios de la Prensa bilbaína y a «El País» y «Pueblo», así como a otras publicaciones mensuales de las distribuidoras Probadisa y Bruguera.

# además...

Los carteles con la denominación de las calles de Erandio aparecieron en la mañana del sábado con un papel pegado en las chapas, en los que se leía en euskera el nombre de las calles. Las cartulinas eran de color azul y tenían las letras en blanco, además de un puño cerrado de color rojo. Algunos carteles fueron retirados inmediatamente mientras que la mayoría permaneció toda la tarde.

Los senadores RICARDO DE LA CIERVA, de UCD, por Murcia, y JOSE ANTONIO ESCUDERO LOPEZ, del mismo partido, por Huesca, serán los representantes del Senado en la Unión Interparlamentaria a efectos de los actos y representaciones que hayan de salir de la Cámara Alta de las Cortes Españolas en esta asociación internacional de parlamentarios.

A bordo de un «Jet» particular llegó a Mallorca el vicecanciller austriaco de Finanzas, señor ANNES ANDROSCH, que acompañará durante este período al canciller del mismo país, BRUNO KREISKY.

El «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer diversos decretos del Ministerio de Defensa:

Real decreto por el que se promueve al empleo de general interventor del Ejército al general interventor ALFREDO BOYA SAURA. Real decreto por el que se nombra a FRANCISCO GARCIA GUIO subinspector de Caballería de la II, III y IX Regiones Militares.

Asimismo, el «BOE» publicó por real decreto la concesión de la Gran Cruz de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo a los contralmirantes del Cuerpo General de la Armada, MANUEL MARIA MANSO QUIJANO y FERNANDO SUANCES Y DE VINAS, así como el nombramiento de JESUS RODRIGUEZ CARREIRA, como jefe del Gabinete Técnico del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo.

La Corporación municipal de Cambrils (Tarragona), encabezada por su Alcalde, LUIS RECASENS, realizó una visita de cortesía al Ministro del Interior, RODOLFO MARTIN VILLA, que pasa unos días de descanso en un chalé de Villafortuny. En el curso de la entrevista, en la que se trataron temas referentes a la problemática de la comarca, el Alcalde entregó al Ministro una reproducción, a tamaño reducido, de una antigua embarcación de pesca de arrastre.

La presencia del obispo de Málaga, MONSEÑOR RAMON BUXARRA VENTURA, viajando en la grúa municipal, hecho que los días pasados extrañó a los malagueños que lo vieron, se explica en un número de ayer del diario «SUR». Refiere el periódico que una de las grúas se desplazó a la barriada de Carranque, a fin de trasladar un vehículo robado que había sido localizado allí. Los encargados de la grúa entraron en un bar a desayunar y al advertir la presencia del prelado le invitaron a tomar café, quien aceptó encantado. Luego dijo que se dirigía como todas las mañanas hacia su lugar de trabajo en autobús y los agentes se ofrecieron para trasladarlo gratis en la grúa, aceptando también el prelado esta nueva invitación.

Promover y renovar la presencia de la Iglesia en los centros de enseñanza es una de las líneas fundamentales en el plan de trabajo para el curso que empieza de la vicaría episcopal de la promoción parroquial de la archidiócesis sevillana, según una nota que publica el «Boletín Oficial del Arzobispado».

El patrullero pesado «Villamil», de la Armada española, ha sido presentado ayer a la Prensa con motivo de su incorporación a las Fuerzas Navales para colaborar con las unidades ya existentes, con el fin de hacer efectiva la soberanía española en aguas canarias. Este patrullero lleva un cañón automático de 76 milímetros.

## FALLECIO VICENTE DE JUAN

A consecuencia de un fallo cardíaco ha fallecido ayer en Alicante, a los sesenta años de edad, nuestro querido compañero en la Prensa don Vicente de Juan Torregrosa, redactor del diario «Ya».

A su viuda, doña Vicenta García Viñolas (hermana de nuestro compañero Pío García Viñolas), a sus hijos (entre ellos José Vicente de

Juan, redactor-jefe de «Diario 16»), hermanos y nietos expresamos nuestra sentida condolencia.

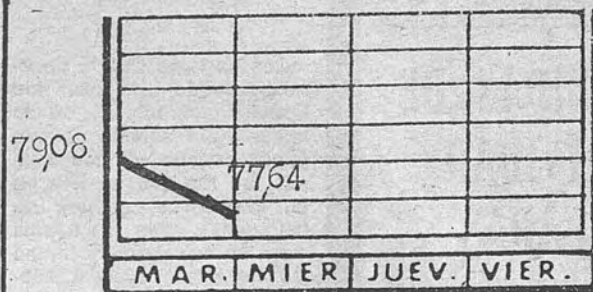
El velatorio tendrá lugar en la calle de Galileo, 39, en Madrid, de donde los restos mortales de nuestro compañero serán trasladados, a los cinco menos cuarto de esta tarde, a la sacramental de San Lorenzo y San José para recibir cristiana sepultura.





BAJA: 1,44

## INDICE GENERAL



ANTERIOR

79,08

HOY

77,64

## INDICE DE COTIZACION

	Anterior	Ultima	Diferenc.
Bancos comerciales ...	75,25	73,16	-2,09
Bancos industriales ...	78,30	77,09	-1,21
Eléctricas ...	93,73	92,04	-1,69
Alimentación ...	72,16	70,71	-1,25
Construcción ...	75,04	73,66	-1,38
Inversión ...	73,93	73,75	-0,18
Monopolios ...	82,93	81,65	-1,28
Minero-siderúrgicas ...	79,08	78,48	-0,60
Químicas y textiles ...	71,14	70,56	-0,88
Varías ...	76,32	75,47	-0,85
GENERAL ...	79,08	77,64	-1,44

Base 100 en 31-XII-1976

## FONDOS PUBLICOS

	Anterior	Del día
Amort. 50-52 ...	119	—
Idem 51 ...	113,50	113,50
Idem 57 ...	115	—
Idem 5,5 por 100 ...	110	—
Idem 3 por 100 ...	(109,50) d	—
D. Universit. ...	108	—
Exterior ...	138	—
I. N. Const. ...	111	—
Interior ...	149	149
Rente ...	107,50	107,50
Rec. Nacional ...	110	—

## CEDULAS

Hipotec. A ...	116	—
Idem B ...	105	—
Idem 4 por 100 exen. ...	107	107
Local Inter. ...	103	—
Idem lotes ...	105,25	105,25

## BANCOS COMERCIALES

Andalucía ...	448	448
Atlántico ...	235	229
Banesto ...	246	240
Bilbao ...	335	326
Castilla ...	555	556
Central ...	403	392
I. Trans. ...	365	—
Descuento ...	192	—
Exterior ...	312	303
Galicia ...	838	—
General ...	398	—
Gredos ...	298	(292) p
Guipuzcoano ...	(315) p	306
Herrero ...	653	641
Hisp.ano ...	253	247
Ibérico ...	266	260
Latino ...	(254) p	(248) p
Levante ...	240	(223) p
López Quesada ...	275	269
Madrid ...	228	228
Mercantil ...	810	—
Navarra ...	286	—
Pastor ...	389	389
Popular ...	267	(261) p
Rural ...	(708) d	715
Santander ...	385	380
Valencia ...	457	445
Valladolid ...	(320) p	(305) p
Vizcaya ...	252	(246) p
Zaragoza ...	414	—

## BANCOS INDUSTRIALES

Banquesco ...	380	—
Bankinter ...	233	230
Bankiur ...	300	—
Bankiurón ...	180	180
Eurobanco ...	300	300
Finanzas ...	311	310
Fomento ...	304	301
Granada ...	228	226
Indubán ...	410	—
Ind. Bilbao ...	500	—
Ind. Cataluña ...	259	—
Fol. Mediterráneo ...	229	229
Nordeste ...	185	180
Occidental ...	205	205
Urquijo ...	335	326

## AGUA, GAS Y ELECTRICIDAD

Agua Barcelona ...	94	—
Catal. a Gas ...	100,50	—
E. Langreo ...	111	(110) p
E. Viesgo ...	83	79
Enher ...	77	—
Fecsa G. ...	78	—
Fecsa P. ...	77,50	77
Fenosa ...	85	84
H. Cantábrico ...	87	85
H. Cataluña ...	71,50	—
Hidroeléctrica ...	90,50	89,25
Iberduero ...	101,50	100,50
R. Zaragoza ...	70	70,25
S. Nance ...	93	—
Sevillana ...	90	86,50
V. Eléctrica ...	91	86,50

## AGRICULTURA Y ALIMENTACION

	Anterior	Del día
Aguila ...	81	77
Azucarera ...	111	—
C. Santander ...	89	—
Ebro ...	320	320
Kolpe ...	135	134
Rústicas ...	504	503
Vitinos ...	108	107

## COMERCIO

C. I. C. ...	167	167
P. Banloque ...	1.600	1.600
P. Latinoamericana ...	134	132
Finanzauto ...	186	182
Finanzauto y Servicios ...	188	182
Galerías ...	181	—
I. Inducentro ...	307	—
Sorefisa ...	198	—

## CEMENTO Y CONSTRUCCION

Asland ...	111	—
Cem. Alba ...	115	—
Cem. Alfa ...	230	—
Cem. Aragón ...	110	—
Cem. Cosmos ...	232	234
Cem. Noroeste ...	195	195
Cristalería ...	285	280
Pina y Mineras ...	(145) p	—
P. Valdeirivas ...	146	146
Valenciana Cem. ...	200	—
Uralita ...	801	801

## CONSTRUCTORA

Banús Andalucía ...	250	250
Cantabria ...	260	—
Coninsa ...	285	—
Dragados ...	367	350
Encinar ...	173	—
Est. Urbanos ...	61	—
Iberistas ...	225	—
Platas y Obras ...	159	—
Vallehermoso ...	158	155

## INMOBILIARIAS

Aicézar ...	630	—
Bami ...	(122) p	—
Celso ...	(119) d	(121) d
Gevesa ...	115	—
Ed. Española ...	102	101
Eurobuilding ...	71	71
Inmobani ...	130	—
I. Hispana ...	151	—
I. Metro ...	125	(130) d
Niese ...	1.280	—
Simane ...	92	97
Uresa ...	300	—
U. Metro ...	275	275
Urbis ...	113	114
Valenciana ...	160	—
Vacasa ...	200	—
Zabábur ...	(90) p	(87) p

## INVERSION MOBILIARIA

A. Canaria ...	105	—
A. Castellana ...	107	—
A. Catalana ...	124	—
A. Europea ...	124	—
A. Mediterránea ...	116	—
A. Pirenaica ...	116	—
A. Valenciana ...	114	—
Ahorroloque ...	53	52
Banliver ...	108	—
Bansalver ...	110	—
Blusa ...	110	—
Boisipania ...	124	—
Cartemar ...	—	—
Cartenor ...	105	—
Cart. Internat. ...	103	—
Cartinbeo ...	104	104
Cartisa ...	200	—
Cavasa ...	100	—
Cevasa ...	115	—

Centrise ...	402	—
C. Mobiliaria ...	100	—
Escola ...	68	68
Española Inv. ...	99	—
Eurocarera ...	58	62
Eurocinco ...	47	—
Pibense ...	100	—
Pigranvia ...	70	—
Pins. ...	102	—
Pipense ...	185	—
Grat. Invers. ...	120	118
Granliver ...	54	53
Hispamerse ...	160	—
Hispaliver ...	77,50	—
Inalea ...	71	—
Inbezasa ...	90	—
Inbulesa ...	44	—
Incovasa ...	111	110
Insa ...	110	—
Invetia ...	152	—
Inverpastor ...	143	—
I. Banloque ...	240	—
I. Herrero ...	252	(250) p
Juan Bravo ...	100	—
Maitisa ...	247	—
Merimbolsa ...	88	—
Montelliro ...	138	—
Norvasa ...	138	—
Nuevos val. ...	215	—
Patrisa ...	115	—
Popularinas ...	160	—
Real ...	76	—
Rentanor ...	165	—
I. Balboa ...	88	—
Rentisa ...	110	—
Sage 1 ...	121	—
U. Europea ...	79	79
Ugtes ...	232	232
Univer ...	83	83
Val. Banloque ...	210	—
Vamosa ...	100	—

## MONOPOLIOS

Campsa ...	246	243
Tabacalera ...	180	172
Telefónica ...	106,50	105

## NAVEGACION Y PESCA

Astilleros ...	43	44
Pebsa ...	25,25	—
Transatlántica ...	110	110
Transmedit. ...	78	78
U. Naval ...	32	—

## PAPELERAS

Celulosa A. ...	32	—
Española ...	73	—
Navarra ...	230	—
Reunidas ...	94	95
Sarrío ...	(109) p	(105) p
Torres H. ...	148	149

## QUIMICAS Y TEXTILES

Altar ...	200	—
Aragonesas ...	68,50	68,50
Canarias ...	95	95
Cedre ...	56	—
Cros ...	(104) p	101
E. Riotinto ...	125	123
Firestone ...	271	—
Posforera ...	271	270
Hidro Nitro ...	140	140
Ibys ...	233	233
In. Nitrogeno ...	(68) p	62
Nicas ...	50	—
Oxígeno ...	262	—
Penicilina ...	271	—
Perf. Gal ...	136	—
Petróleos ...	213	210
Petroliber ...	182	(177) p
Reoliner ...	251	—
Sefanitro ...	46	—
Snlace ...	49	50,50
Tefas ...	210	—
Zeitla ...	244 s/d	244

## SEGUROS

Hermes ...	260	—
La Estrella ...	138	(135) p
U. Pénix ...	(248) p	240

## MINERAS

	Anterior	Del día
Figaredo ...	130	—
Los Guindos ...	(71) p	(71) p
Ponferrada ...	103,50	—
Sierra Menara ...	265	265

## SIDEROMETALURGICAS

Altos Hornos ...	60,50	60,50
Alum. Galicia ...	229	—
Auxiliar ...	90	—
Babcock ...	39	—
Comer. Hierros ...	30	—
Duro Pelguera ...	70	70
Echevarría ...	47	46
E. N. Aluminio ...	(64) p	63
Ensidesa ...	(40) p	37
Esp. Zinc ...	116	—
Fyssa ...	500	500
Macosa ...	(61) d	—
Made ...	159	—
Mazda ...	313	—
N. Montaña ...	96	—
Olarra ...	(159) p	155
Plasencia A. ...	229	—
Santa Bárbara ...	122	—
Turbacex ...	140	137
Zardoya Otis ...	448	—

## AUTOMOVIL

Acum. Tudor ...	188	188
Citroën ...	80	—
Fesa ...	96	(93) p
Femsa ...	84	81
Motor Ibérica ...	200	—
Santa Ana ...	77	78
Seat ...	100	—

## TRANSPORTES

Aviaco ...	(54) d	(52) p
Metro ...	241	—
Trans. Invers. ...	155	—

## VARIOS

Corp. Bancobao ...	100	—
Eurobuilding ...	156	—
Philadelfia ...	(133) p	133
Pilo ...	130	—
G. Velázquez ...	165	—
Inv. Mobiliaria ...	486	—
Proinvea ...	170	171
Rumaine I ...	100	—

## FONDOS DE INVERSION

FONDOS	COTIZACION EN PTAS.	
	Va Jr Liquidativo	Diferencia (+ -)
Nuvofondo ...	465,15	-3,79
Crecinco ...	100,91	-0,58
Inespa ...	—	-1,07
Eurovalor 1 ...	262,55	-3,59
Ahorrofondo ...	1.178,90	-3,57
Inrenta ...	898,83	-1,03
Mediterráneo ...	284,35	—
Suma ...	—	-3,02
Fondoberta ...	640,40	-1,81
Rentfundo ...	348,79	-4,38
Fontisa ...	618,79	-0,53
Eurovalor 2 ...	297,61	-0,69
Gesta ...	838,54	-0,55
Fondonorte ...	82,48	-0,58
Gesteval ...	48,03	-0,58
Planiver ...	70,74	-0,54
Banterior ...	59,24	-0,58
Inverfondo ...	64,44	-0,58
Plusfondo ...	52,36	-0,57
Ponbancaya ...	54,69	+0,57
Pondunión ...	48,67	-0,57
Profondo ...	53,67	-0,57
Planiver 2 ...	63,75	-0,57
Multifondo M. P. I. ...	75,75	—
Banserval ...	—	—



## SINTESIS DE LA CONTRATACION

Cotizaron 154 valores.  
Suben 19.  
Bajan 80.  
Repiten 55.

### Otras cotizaciones

Además de los valores que aparecen en el cuadro, han operado: Escala, 68; Cartgrin, 105; Valenciana Valores, 95; Carpre, 620; Previa, 101; Uniasa, 262; Euro-Indus, 159; Invercinco León, 110; Fivasa, 184; Guadiale, 243; Naviera Astur, 100; Inbursa, 100; Financiera Limia, 100; Financiera Sil, 100; Financiera Miño, 100; Centro Inversor Mobiliario, 100; Obras y Servicios, 103; Industrias Agrícolas, 130; Mobiliaria Anaos, 1.665; Zeltia, 244; Enasa, papel a 136; Sierra Menera, 265; Ercoa, 100; Banco Europeo de Negocios, 300; Serfina I, 46; Serfina II, 53; E. N. Alumini, 63; Ahorro Familiar, papel a 72; Serfina Norte, papel a 53; Carmosa, 102; Vasco-Cántabra, 120; Mobiliaria Continental, 120; Invercinco Castilla, 70.

### Dividendos

Paga dividendo Cementos Alfrá, complementario de 10,43 pesetas, igual a 2,086 enteros, que recupera íntegros, al repetir cambio a 230 enteros la acción.

### Tendencia al cierre

#### Dinero

Ceisa, Iberhogar, Inmobiliaria Metropolitana.

#### Papel

B. Gredos, Latina, Levante, Popular, Valladolid, Vizcaya, Langreo, Bodegas Internacionales, SAF, Coninsa, Ahorro Familiar, Zabalburu, Cavalsa, Inversiones Herrero, Serfina Norte, Sarrio, Petroliber, La Estrella, Enasa, Aviaco.

## COMPañIA INMOBILIARIA METROPOLITANA, S. A.

### BONOS SIMPLES

#### Segunda conversión en acciones

Se pone en conocimiento de los tenedores de Bonos emitidos por esta Sociedad el 1 de diciembre de 1975 que, de acuerdo con las condiciones de emisión, a partir del 1 de septiembre próximo todos los bonistas que lo deseen podrán ejercer, total o parcialmente, el derecho de conversión de sus títulos en acciones de la Compañía. El plazo para ejercitar este derecho será de un mes.

En esta primera conversión los Bonos se valorarán en su nominal, y las acciones, al cambio medio de la Bolsa de Madrid durante el último trimestre o el último mes, si éste fuera más favorable, con rebaja en ambos casos del 18 por 100. (En ningún caso se valorarán las acciones a tipo inferior a la par.)

Para establecer el cambio de conversión, que se publicará oportunamente, se han solicitado certificaciones de la Junta Sindical de la Bolsa de Madrid respecto al trimestre junio-agosto y al mes de agosto solamente.

Asimismo los tenedores de Bonos que opten por la conversión cobrarán el interés del 9,8684 por 100, equivalente al 7,50 por 100 líquido anual, correspondiente a tres meses, es decir, 18,75 pesetas por Bono canjeado.

Las acciones que se emitan para el canje disfrutarán de los mismos derechos de las entonces en circulación, salvo lo que se refiere al dividendo a satisfacer en el año de la conversión, que será el correspondiente al último trimestre de dicho ejercicio.

Estas operaciones se efectuarán en el Banco de Vizcaya de Madrid, Bilbao y Barcelona.

Madrid, 20 de agosto de 1977.—El Presidente del Consejo de Administración.

Miércoles 24 agosto 1977

## PROSIGUE EL DEBILITAMIENTO

Para no variar, la Bolsa prosigue su camino de descensos sorprendentemente. En esta ocasión, y como tantas otras, las bajas se generalizan para todos los sectores, presionando con mayor intensidad en el de Bancos comerciales, que supera los dos puntos de baja.

La presencia del dinero se hace cada vez más velada y el papel domina la situación con mayor fluidez y constancia, provocando el deterioro en los corros a la vez que cobra forma el desánimo inversor en un claro compás de espera con profunda inapetencia operatoria.

Ni que decir tiene que si los cambios para la mayoría de los valores eran lo suficientemente recortados, en consecuencia se obtiene ahora una sensibilizada desaceleración bajista. Las pocas órdenes que llegaban tenían la venta casi en exclusiva, correspondiéndose en su mayor parte con los títulos bancarios.

El grupo eléctrico sufre igualmente recortes de consideración, como es el caso de Unión Eléctrica, que desciende cuatro enteros y medio. Estas bajas generalizadas repercuten en el índice de forma acusada con cerca del punto y medio de pérdida.

El resultado en conjunto muestra abiertamente la debilidad, y así, pues, de cara a la próxima sesión, no se esperan grandes cambios.

I. P.

### Aunque puede ser fácilmente mejorada

## NUESTRA PRESENCIA COMERCIAL EN CENTROAMERICA ES MINIMA

MADRID. (Europa Press.)—Las relaciones económicas entre España y América Central no parecen haber constituido una parte fundamental de nuestro comercio con el continente americano, ya que si exceptuamos Panamá (país en el que la parte fundamental de nuestras exportaciones la constituyen los barcos, y cuyas cifras se han cuadruplicado en estos últimos cuatro años), los demás países no ejercen un peso sensible sobre nuestra balanza, según el informe «Documentos», del Banco de Bilbao.

El comercio con estos seis países (Panamá, Honduras, Nicaragua, El Salvador, Guatemala y Costa Rica), podría definirse como el típico exponente de los intercambios entre dos economías complementarias, donde una, la industrializada, suele tener la balanza a su favor en detrimento de la productora de materias primas. En general se puede decir que, las características son más o menos similares:

uno o dos productos suelen constituir desde el 60 por 100 hasta el 95 por 100 de nuestras importaciones, país por país, mientras que España diversifica bastante sus exportaciones. No obstante, la base de nuestras ventas al área centroamericana suele estar compuesta por cinco o seis partidas (aceites vegetales, medicamentos diversos, libros, conservas de pescado y mariscos, y bienes de equipo).

En lo que se refiere a la incidencia de nuestras cifras de importación desde los países de centroamérica (incluyendo a Puerto Rico), se pasó de un 3,43 por 100 en 1973 a un 11 por 100 en 1976. Las exportaciones también aumentaron, desde un 9,32 por 100 en 1973 a un 13,70 en 1976. Sin embargo, en el total de nuestras importaciones-exportaciones, la presencia centroamericana es mínima, siendo no obstante cifras plenamente susceptibles de ser mejoradas, logrando un equilibrio en la balanza y posibilitando el estrechar relaciones que se pueden apoyar en una mayor aportación financiera española (inferior directa, empresas mixtas, préstamos oficiales).

## COMPañIA URBANIZADORA METROPOLITANA, S. A.

### BONOS SIMPLES

#### Segunda conversión en acciones

Se pone en conocimiento de los tenedores de Bonos emitidos por esta Sociedad el 1 de diciembre de 1975 que, de acuerdo con las condiciones de emisión, a partir del 1 de septiembre próximo todos los bonistas que lo deseen podrán ejercer, total o parcialmente, el derecho de conversión de sus títulos en acciones de la Compañía. El plazo para ejercitar este derecho será de un mes.

En esta primera conversión los Bonos se valorarán en su nominal, y las acciones, al cambio medio de la Bolsa de Madrid durante el último trimestre o el último mes, si éste fuera más favorable, con rebaja en ambos casos del 18 por 100.

Para establecer el cambio de conversión, que se publicará oportunamente, se han solicitado certificaciones de la Junta Sindical de la Bolsa de Madrid respecto al trimestre junio-agosto y al mes de agosto solamente.

Asimismo los tenedores de Bonos que opten por la conversión cobrarán el interés del 9,8684 por 100, equivalente al 7,50 por 100 líquido anual, correspondiente a tres meses, es decir, 5,625 pesetas por Bono canjeado.

Las acciones que se emitan para el canje disfrutarán de los mismos derechos de las entonces en circulación, salvo lo que se refiere al dividendo a satisfacer en el año de la conversión, que será el correspondiente al último trimestre de dicho ejercicio.

Estas operaciones se efectuarán en el Banco de Vizcaya de Madrid, Bilbao y Barcelona.

Madrid, 20 de agosto de 1977.—El Presidente del Consejo de Administración.

Ayuntamiento de Madrid

## BILBAO

BAJA 0,67

### Avalancha de oferta

La Bolsa no ha experimentado variación alguna en el día de ayer, al proseguir su debilitamiento, como consecuencia de la avalancha de papel que se orienta sobre el mercado y que ocasiona movimientos contrarios.

Estos movimientos contrarios citados afectan por igual a todos los corros, si se salva la actuación del dinero y de la alimentación. En el primero, el dinero, por la evolución de Sierra Menera, y en el segundo, por la mejor situación ofrecida por Ebro y Koipe.

Falta actividad en razón de la escasa decisión del dinero, que nuevamente muestra reserva, mientras que el papel presiona con insistencia, sin conceder la menor oportunidad, si se efectúan las restricciones que sobrevienen en valores que habían sufrido con anterioridad las consecuencias de la acción vendedora, como son los casos de Faes y Nicas, que dan lugar a añadir al historial bursátil una nueva sesión de tendencia desfavorable.

Las perspectivas, por lo tanto, siguen siendo inciertas ante la paralización que acusa el negocio. Terminada la sesión presionaba el papel.

Índice general: 76,75 (—0,67).

Suben 9, bajan 49 y repiten 26. (Cifra.)

## BARCELONA

BAJA 0,80

### Escasa actividad

En la primera sesión de la semana han continuado prevaleciendo las posiciones vendedoras dentro de un clima de escasa actividad en la contratación. Sin embargo, hoy se ha podido apreciar una menor presión del papel, principalmente en el grupo de Bancos comerciales.

Al cierre continuaba la misma tónica.

A nivel sectorial, los grupos más castigados por la oferta han sido siderúrgicos y mineros, en los que todos sus valores pierden posiciones, siendo de destacar las bajas de 7 puntos en Tubacex, 6 en Macosa y Olarra y 2 en Motor y Santa Ana, y Bancos industriales, debido a que Bankiun pierde 4 puntos, mientras que Urquijo, BIC y Bankinter han quedado con papel, sin operaciones.

Bancos comerciales y químicos han continuado en su línea de orientación a la baja, si bien los recortes, en general, han sido importantes menos, siendo de destacar las pérdidas de 7 puntos en Popular, Ibérico y Banesto, 6 Atlántico y 4 Hispano y Petróleos. Al cierre quedaba papel sin operaciones para Central.

En monopolios, Campsa pierde 2 puntos y Telefónica 1.

Por el contrario, textiles y papeleras y servicios y varios se han mostrado algo más entonados debido a la mejora de uno y medio en Catalana de Gas y uno en Aguas de Barcelona y Sarrio, mientras que Sava cede tres puntos y La Seda uno.

En total se han contratado 103 clases de acciones, de las que 9 suben, 49 bajan y 44 no experimentan variación.

El índice general ponderado, base 1-1-77=100, cede 0,80 puntos y cierra a 75,34. (Cifra.)



EN LAS NEGOCIACIONES DEL PRECIO DEL PAN

# FUERTE CONTROVERSID

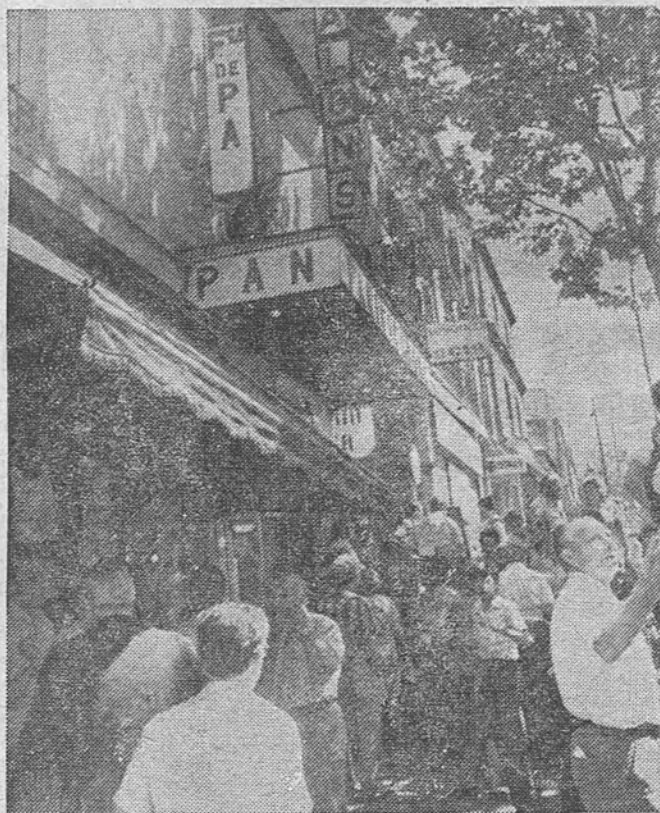
MADRID. (De nuestra Redacción.) — Desde las once y media de la mañana de ayer y durante la mayor parte del día, permaneció reunida en la sede del Gobierno Civil la comisión de trabajo que estudia la posible subida del precio del pan. A dicha reunión asistieron, por parte de la Administración, el delegado provincial de Comercio Interior y representantes de los Ministerios de Industria, Trabajo, Hacienda y de la Comisaría de Abastecimientos y Transportes. Junto a ellos, un representante de los expendedores de pan y otro de los fabricantes, además del presidente de la Asociación de Vecinos, en representación de los consumidores, y un representante de las Centrales Sindicales.

Como se sabe, la Asociación Provincial de Fabricantes de Pan ha propuesto un escandallo que supondría una subida de 14 pesetas el kilo, con lo que el precio del pan quedaría en 54,19 pesetas kilo. La Administración, por su parte, elaboró un escandallo según el cual el precio del kilogramo de pan se sitúa en 43,76 pesetas. Estos precios son la base de partida de las negociaciones, sin que hasta el momento se sepa la incidencia que pueden tener otras opiniones sobre el futuro precio del pan, no representadas en la mesa de negociaciones.

## Oposición de los consumidores

Entre estas opiniones hay que considerar como muy importante la emitida ayer por los representantes de los consumidores en el transcurso de una rueda de Prensa con el director general de los Consumidores, en la que se consideró «inadmisible» el escandallo del pan presentado por el Gobierno Civil de Madrid. La opinión elevada por los representantes de OCU, Federación Provincial de Asociaciones de Vecinos, Federación y Amas de Casa, y miembros del Instituto Nacional del Consumo, fue transmitida al propio director general de los Consumidores, don Julio Cisneros, para que la eleve al Gobierno. En ella se manifiesta un no rotundo a la subida de los precios del pan, a la vez que se pide la creación de una comisión investigadora y reestructuradora del sector panadero, entre otras propuestas.

Los asistentes, al explicar su rechazo al escandallo elaborado por el Gobierno Civil, manifestaron que no se ajusta a la realidad, pero tampoco pueden demostrar su



**Panaderos: 54 pesetas el kilo**  
**Gobierno Civil: 44 pesetas el kilo**  
**Consumidores: 35 pesetas el kilo**

falsedad por la falta de datos concretos y veraces.

Según el escandallo del Gobierno Civil de Madrid, el precio del kilo del pan debería establecerse en 44 pesetas. Esta cifra queda desglosada de la siguiente manera: materia prima, 15,7425 pesetas; energía y combustible, 1,3205 pesetas; mano de obra, 11,21 pesetas; pérdidas y desperdicios, 4,0840 pesetas; beneficio industrial del 10 por 100 sobre 32,35 pesetas, 3,325 pesetas; reparto a expendedor, 2,50 pesetas, y margen comercial expendedor del 15 por 100, 5,725 pesetas. Sumadas todas estas cantidades da un total de 43,89 pesetas, es decir, las 44 pesetas anteriormente citadas.

Según los estudios realizados, cada uno independientemente del otro, de la Federación de Amas de Casa, de la OCU y de la Federación de Asociaciones de Vecinos, estas cifras son «increíbles». Por ejemplo, en donde el Gobierno Civil asigna 11,21 pesetas para gastos de mano de obra, estas organizaciones afirman que, como mucho, se pueden destinar tres pesetas, con una diferencia de ocho. Lo mismo ocurre en los gastos de reparto que, mientras el Gobierno Civil

los coloca en 2,50 pesetas, estas organizaciones los sitúan en 1,00 peseta o 1,50.

Así pues, estas organizaciones proponen un precio máximo del pan que pueda oscilar entre las 30 y 35 pesetas, y alcanzar en algunos casos las 38. Desaprueban, por considerar abusiva la cifra de 44, y ni tan siquiera consideran la propuesta por los industriales panaderos de 54 pesetas el kilo. Afirman que es probable que se apruebe la presentada por la Administración de 44 pesetas, término medio entre la de los consumidores y la de los panaderos, pero la consideran «abusiva», según los cálculos expuestos anteriormente.

Las soluciones propuestas por los representantes de todas estas organizaciones son las de ir hacia una reestructuración total y urgente del sector. Esto se podría conseguir con la creación, en primer lugar, de una serie de industrias modelo que dieran una pauta real de los costes del pan. Como otra solución se planteó la posibilidad de una amenaza de «socialización» del sector si no se solucionaba el conflicto.

También insistieron en que si se sube el pan y no hay

reestructuración del sector es cuestión de tiempo el que el conflicto vuelva a aparecer.

## Posición de FE (Auténtica) y centrales sindicales

Entre las opiniones contrarias a la subida del pan también cabe destacar la emitida por FE de las JONS (Auténtica), que en carta remitida al Gobernador Civil de Madrid manifiesta su total oposición a toda subida por pequeña que sea. Este grupo, que tuvo una activa participación ciudadana durante la huelga de los industriales, manifiesta en el mismo escrito que están dispuestos a «demostrar públicamente, en el momento oportuno, que no sólo no es necesaria la subida en el precio del pan, sino que, por el contrario, es perfectamente viable un abaratamiento de este producto de primera necesidad».

En esta línea de oposición también se manifiestan los representantes de las Centrales Sindicales, que en la propuesta presentada a la Comisión Provincial de Precios manifiestan lo siguiente:

♦ Que los escandallos que hemos podido estudiar, uno de los señores empresarios y otro de la Administración, no se ajustan a los hechos reales, ya que están adulterados en diferentes partidas o apartados.

♦ Que reconociendo que producimos más de los que marca el escandallo de 150 kilogramos por trabajador, no percibimos dicha productividad al precio que marca la ley, quedando en beneficio de las empresas. Solicitamos que dicho beneficio quede en compensación de los aumentos de costos para el precio del pan, a favor de los consumidores y del pueblo en general.

♦ Que cuando se produzca la reestructuración del sector, será el momento en que se podrá realizar el precio del pan, teniendo en cuenta a los señores empresarios, a los consumidores, a los trabajadores, y la forma en que se realice.

Después de conocerse todas estas posturas, a última hora del día existía poco optimismo entre los miembros de la Comisión de que mañana exista un nuevo precio del pan. «Se están estudiando cantidad de datos que hacen difícil —según dijeron— la elaboración de un escandallo en tan poco tiempo».

Jesús TORRE FRANCO

## El nuevo Alcalde de Fuenlabrada

## REPASA LOS PROBLEMAS

«Hace falta gente que trabaje realmente por el pueblo y no que vengan a figurar»

Fuenlabrada estrena Alcalde estos días. La elección de Juan Francisco Lorenzo Mendoza se produjo por la dimisión del anterior, Luis Martín. El nuevo Alcalde ocupaba el puesto anteriormente de primer teniente alcalde de Fuenlabrada.

—Estamos con los problemas más urgentes del pueblo, sobre todo el escolar, que es uno de los más importantes por el poco tiempo de que disponemos hasta que empiece el próximo curso. Hay tres colegios en construcción en estos momentos, esperamos que se acaben para el comienzo del curso; nos falta el mobiliario y el profesorado, pero eso ya es cosa del Ministerio. Si faltaran los colegios construiríamos prefabricados o lo que haga falta.

—¿Qué otros problemas tienen de máxima urgencia?

—Otro de los problemas urgentes es el de el agua, que ha estado un poco abandonado últimamente. Pero se están haciendo nuevas perforaciones, en un plazo de un año esperamos que vengan los del canal y nos den un nuevo servicio. El problema sanitario que también es urgente en un pueblo tan numeroso se irá resolviendo, para primeros de mes se inaugura el servicio de urgencias y no mucho más lejos espero que tengamos también el consultorio. Vamos a organizar también una campaña de limpieza general, que irá seguida de la instalación de contenedores.

—¿Tiene oposición en el Ayuntamiento?

—No es que tenga oposición, lo que pasa es que el Ayuntamiento y la corporación debían moverse mucho más de lo que se hace. Hace falta gente que trabaje realmente por el pueblo y no que vengan aquí a figurar. Gente que se preocupe y que trabaje, eso es lo que hace falta en Fuenlabrada.

—¿Proyectos para el futuro?

—Tenemos licencia para 44.000 viviendas, que todas están por ahora deshabitadas. Algunas en construcción, cuando todo esté habitado habrá una población muy numerosa y necesidad de todo tipo de servicios.

—¿Qué industria tiene Fuenlabrada?

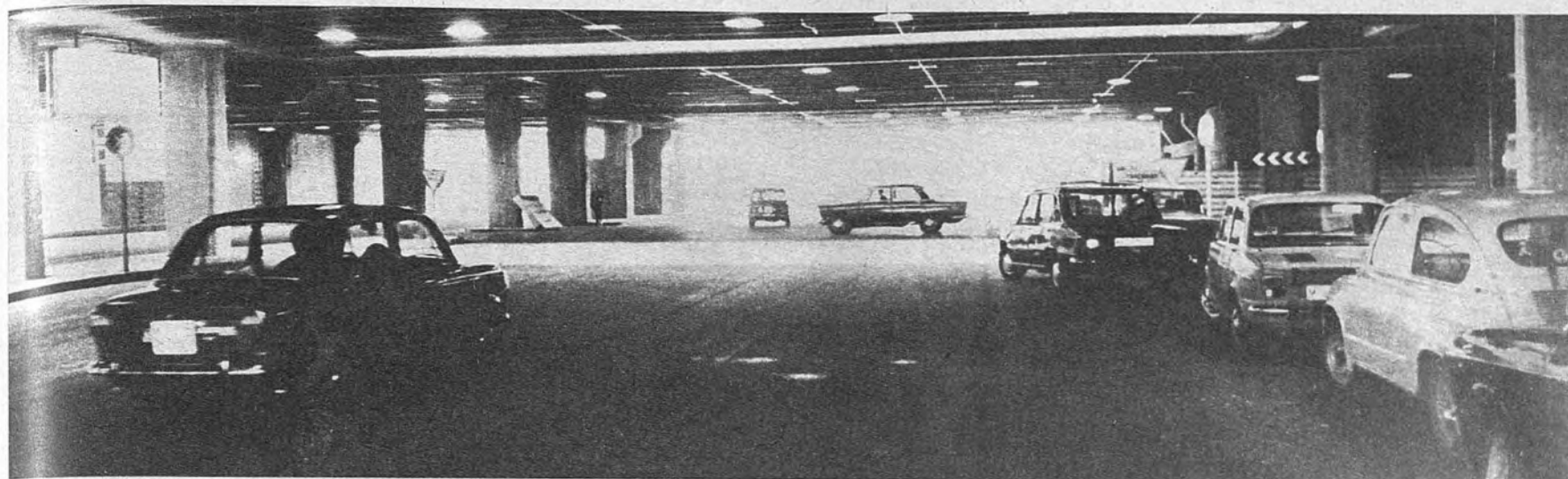
—Funcionando hay unas 1.200 que son de pequeña y mediana industria, con bastante trabajo en todos los sentidos.

—¿Se presentará a las elecciones municipales?

—Sobre este tema yo soy como los entrenadores de fútbol, no digo la alineación hasta el final; es decir, no lo anunciaré hasta última hora. Después de estos tres o cuatro meses si el pueblo está contento votará y si no, pues, a casa.

Amelia CASTILLA





## En la estación de Chamartín **UN PUNTO NEGRO**

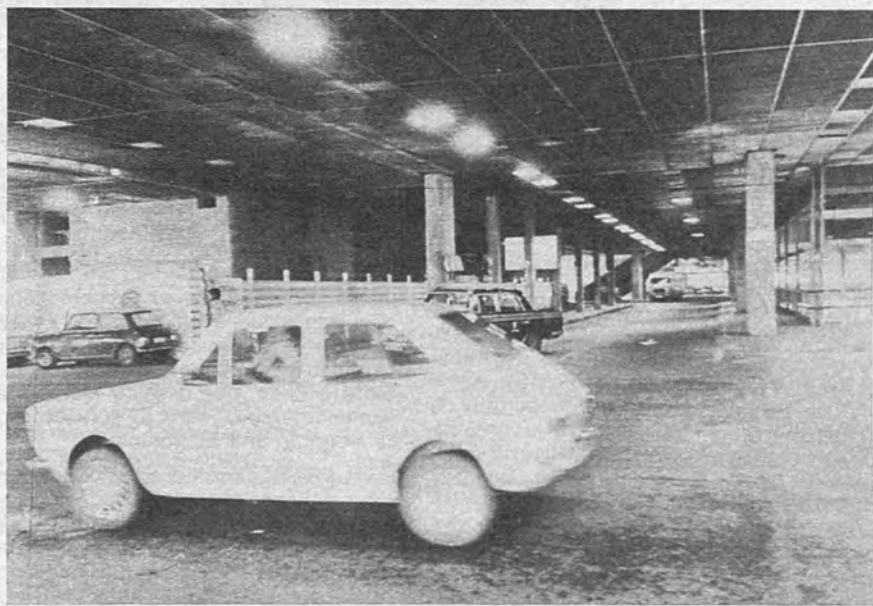
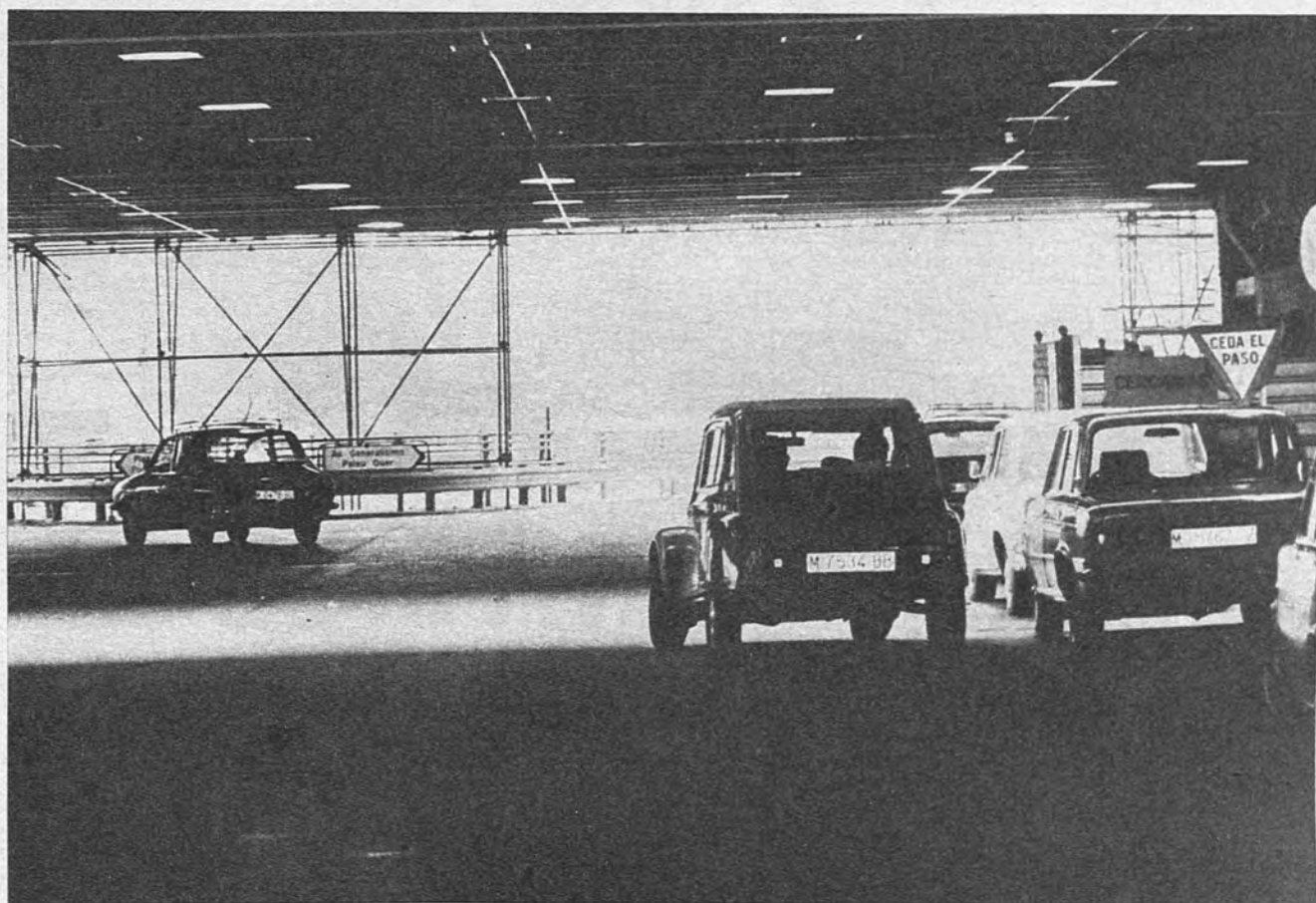
Existe un cruce, mal señalizado, que representa un peligro para todos los conductores que atraviesan la estación

Las fotos que cubren esta página, corresponden a la estación de Chamartín, atravesada por un cruce peligroso, para los automovilistas no habituales de esa zona. La vía central de la estación constituye lugar de paso para muchos madrileños que tienen su lugar de trabajo en la plaza de Castilla y sus alrededores. Casi al final de la estación de forma un tanto escondida, entre las columnas y los coches aparcados, están situadas dos pequeñas señales de «ceda el paso», que son difíciles de ver y por otro lado difíciles de imaginar.

Por una vía de servicio, salen todos los taxis que llevan a los recién llegados a la estación, con dirección preferente. La situación parece que no tiene salida, si las señales están mal puestas y se cambian, se produce en ese caso un gran atasco de coches que salen de la estación de viajeros. Si las señales siguen como están continuará la situación de peligro. Se podría arbitrar un método intermedio para todos que sería la instalación de unos semáforos intermitentes en ambos lados.

Amelia Castilla

(Reportaje gráfico de MAGALI.)







# EL TRASPLANTE DE LA MEMORIA

**Se han tenido aparentemente buenos éxitos científicos en el trasplante de los productos bioquímicos de la memoria, transfiriendo así una experiencia «aprendida» de un animal adiestrado a otro sin adiestramiento alguno. La teoría de la transferencia de la memoria está aún en sus comienzos, pero los experimentos descritos a continuación han llevado a algunos científicos a creer que las investigaciones próximas revelarán importantes descubrimientos.**

Almacenados en el cerebro de todas las personas, aun de las más olvidadas, hay recuerdos suficientes para llenar millones y millones de páginas impresas. Parte de esta reserva de experiencias gobierna las acciones reflejas, por ejemplo el movimiento instintivo de retirada cuando a uno le lanzan un directo a la nariz. Otra parte está específicamente relacionada con los trabajos rutinarios, como son clavar con un martillo, montar en bicicleta o conjugar un verbo. Hay otras que son principalmente descriptivas, permitiendo a un hombre ya anciano recordar una conversación que ocurrió, a lo mejor, hace cincuenta años. Es muy posible que este cerebro haya almacenado no sólo la transcripción verbal, sino también detalles insignificantes como las inflexiones de la voz de los interlocutores, sus gestos y ade-

manes y las ropas que usaban. Hay, por último, recuerdos que ayudan a la mente a razonar, por ejemplo, a resolver una ecuación matemática o hacer frente a un perturbador problema personal.

El hombre, sin embargo, no tiene el monopolio del entendimiento. Los animales inferiores tienen también enormes capacidades de memoria. El más sencillo de los gusanos, con un tejido nervioso centralmente organizado bastante escaso, que casi no merece ser llamado cerebro, sabe lo suficiente para escribir una biblioteca.

En los últimos meses, algunos científicos, llenos de noble curiosidad, no han podido menos de volver sus ojos a estos misterios excitados por una aparente revelación de la naturaleza de la memoria. Diversos investigado-

res, que trabajan en una docena de laboratorios, han realizado los primeros intentos en aislar lo que pudiera ser la esencia química de la memoria. Los intentos publicados indican que han conseguido extraer experiencias de un animal e inyectarlas, literalmente, en otro. Los extractos crudos obtenidos de los cerebros de animales adiestrados parecen haber «enseñado» a animales sin ninguna clase de adiestramiento a realizar funciones específicas; por ejemplo, acudir a la comida al encenderse una luz.

Los experimentos parecen significar que la memoria no es puramente un incidente personal. Si la transferencia ocurre entre dos ratas es porque ambos animales usan un mismo código memorístico. De hecho, la memoria puede almacenarse en una forma universal, ya que se han hecho transferencias de conejos a ratas y de ratas a ratones. En algunos aspectos, el proceso se asemeja a una infección viral, que provoca el cuerpo al hacer reproducirse a los virus. En otras palabras: la memoria es infecciosa.

Los informes positivos han aparecido en tal proporción —sobre todo en los laboratorios de Dinamarca, Checoslovaquia y Estados Unidos— que hay muchos científicos inclinados a

creer que estas incipientes investigaciones tienen por delante un amplio camino en el que habrá que trabajar sin desmayo. Tan poderosos son los argumentos que ni siquiera los escépticos pueden permitirse ignorarlos.

## La manipulación de la memoria

Si la memoria pudiera manipularse directamente, el comportamiento y las ciencias físicas se beneficiarían mutuamente al tener unas bases comunes. Los psicólogos intentarían precisar los vagos conceptos de enseñanza y adiestramiento. Los neurofisiólogos harían dar un gran paso a su ciencia en lo que respecta a la actividad química eléctrica de las células nerviosas del comportamiento.

Pero el día en que la transferencia química a la memoria se aplique a la Medicina y a la educación está aún muy lejano. Es tentador, sin embargo, especular acerca de las intenciones de algunos ingredientes «mágicos» y de sus consecuencias: recuperación de niños retardados mentales, restauración de la decrepita mentalidad de la edad senil, la transformación de las escuelas en viveros de niños prod-

glos. Pero  
chos años  
mica de  
en realidad  
rrible. Au  
ferencia  
gos y, po  
El me  
de la  
De los  
—sistema  
cos— ha  
tremada  
mo de la  
va a confi  
de la tra  
La gran  
rias —un  
ejemplo,  
to se olv  
mo impu  
por un m  
nerviosas  
recuerdos  
llos que  
verberand  
código qu  
mente alr  
La nuev  
cia memo  
incalculab  
de almace  
tualmente  
plicación  
oscuro: V  
dos. Aun  
teoría qui  
recta en  
dan much  
¿Dónde s  
Actúa es  
las tarjet  
recuerdo  
to de agu  
estos con  
jas que al  
des nervi  
de los im  
de camin  
En 1953  
gía por  
preparaba  
V McCon  
lizaron un  
pequeños  
rios. Con  
modo que  
ves deste  
formando  
do a los  
tales mor  
perencias  
dicionados  
Pavlov, es  
cenderse  
recibían d  
Cuando  
dazos no  
regeneran  
McConnell  
generados  
nario pro  
procede d  
flejo cond  
experimen  
tar a unos  
con trocít  
De modo  
no condic  
la memori  
semejante  
sometidos  
luz-daño,  
pre que s  
Ante es  
firió que il  
almacena  
planario, s  
ma químic  
nervioso.  
riencias, c  
ron gusan  
resultantes  
agua con u  
enzima qu  
tas circun  
nerados p  
guían total  
tras que,  
nerados a  
pondían a  
¿Pero  
no can  
¿Eran ex  
con estos



glos. Pero los científicos tardarán muchos años en purificar la esencia química de la memoria, si es que ésta en realidad existe en forma transferible. Aun en caso positivo, la transferencia puede implicar grandes riesgos y, por tanto, ser impracticable.

## El mecanismo de la memoria

De los campos de la investigación —sistema nervioso y ácidos nucleicos— ha surgido una explicación extremadamente plausible del mecanismo de la memoria, la cual parece que va a confirmarse con los experimentos de la transferencia.

La gran masa de sensaciones diarias —un número de teléfono, por ejemplo, que se mira una vez y pronto se olvida— parece que actúan como impulsos eléctricos que circulan por un momento a través de las redes nerviosas. Presumiblemente, todos los recuerdos comienzan así, pero aquellos que permanecerán continúan reverberando hasta que se fijan en un código químico, quedando simultáneamente almacenados.

La nueva técnica de la transferencia memorística puede ser de valor incalculable para determinar el modo de almacenarse los recuerdos. Eventualmente, puede conducirnos a la explicación de un proceso mucho más oscuro: la evocación de los recuerdos. Aun dando por sentado que la teoría química de la memoria es correcta en sus líneas generales, quedan muchas preguntas sin respuesta. ¿Dónde se almacena la información? ¿Actúa este material, quizá, igual que las tarjetas perforadas, teniendo cada recuerdo registrado un diseño distinto de agujeros? ¿O, por el contrario, estos compuestos actúan como clavijas que alteran al equilibrio de las redes nerviosas, facilitando así el flujo de los impulsos nerviosos a lo largo de caminos específicos?

En 1953, dos licenciados de psicología por la Universidad de Tejas, que preparaban su tesis doctoral, James V. McConnell y Robert Thompson, realizaron unos experimentos con unos pequeños gusanos de agua, los planarios. Condicionaron a los gusanos de modo que cuando se encendía, en breves destellos, una luz, se enroscaban formando una circunferencia, por miedo a los leves golpes que recibían en tales momentos. Tras numerosas experiencias, los planarios quedaron condicionados igual que los perros de Pavlov, esto es, se enroscaban al encenderse la luz a pesar de que ya no recibían daño físico alguno.

Cuando un planario se corta en pedazos no muere. Los fragmentos se regeneran en otros tantos gusanos. McConnell halló que estos gusanos regenerados, tanto si el fragmento original procede de la cabeza como si procede de la cola, conservan el reflejo condicionado. Prosiguió con sus experimentos e hizo, entonces, alimentar a unos gusanos no condicionados con trocitos de gusanos condicionados. De modo notable pareció como si los no condicionados caníbales ingirieran la memoria junto con la carne de sus semejantes. Aunque no habían sido sometidos nunca al condicionamiento luz-daño, tendían a enroscarse siempre que se encendía una luz.

Ante esta evidencia, McConnell infirió que la memoria fijada no sólo se almacena en el primitivo cerebro del planario, sino también en alguna forma química difundida por el sistema nervioso. Siguiendo con estas experiencias, otros investigadores bisecaron gusanos, cuyos dos fragmentos resultantes hicieron regenerarse en agua con una solución de ribonucleasa, enzima que destruye el ARN. Bajo estas circunstancias, los gusanos regenerados partiendo de las cabezas seguían totalmente condicionados, mientras que, por el contrario, los regenerados a partir de las colas no respondían a los destellos luminosos.

## ¿Pero y los animales no caníbales?

¿Eran extensibles los experimentos con estos gusanos a los animales su-

periores? Desde luego no los relativos al canibalismo; el hombre y los ratones no se comen a sus semejantes. Los animales de sangre caliente, a diferencia de los planarios, digieren sus alimentos concienzuda, cabal y dispendiosamente.

Pero si bien la memoria no puede adquirirse comiendo, a lo mejor sí puede inyectarse en forma de vacuna. Este pensamiento condujo al psicólogo Allan L. Jacobson a una nueva serie de experimentos de transferencia que comenzó hace un año nada más. El primer experimento fue muy alentador. Consistía en lo siguiente:

En una jaula, con una taza en un ángulo, se metía a una rata. Por un portillo situado en su techo se hacía descender una pella de comida al mismo tiempo que se producía cierto agudo chasquido que el animal percibía con toda claridad. Una vez que se había adiestrado ya a varias ratas a aproximarse a la taza al sonido del chasquido se las mató y se les extirpó el cerebro. Tras el consiguiente tratamiento químico del tejido se obtuvo un extracto, el cual se inyectó en el estómago de ratas no condicionadas. El resultado fue sorprendente: las ratas no condicionadas mostraron una tendencia definida a aproximarse a la taza al oír un chasquido. El extracto «recordaba» la sugestión.

Jacobson y sus colegas siguieron con sus experimentos, que les proporcionaron nuevas sorpresas. Así supieron que los extractos de cerebros de ratas condicionadas a los chasquidos, al inyectarse en ratas no condicionadas, las hacía responder solamente a los chasquidos y nunca a los destellos luminosos. Por la misma razón, las ratas inyectadas de extractos de cerebros de ratas condicionadas a la luz respondían a la luz, pero no a los chasquidos. Por último consiguieron conejos condicionados y, luego, por medio de los extractos cerebrales, pasaron este condicionamiento a las ratas.

Al mismo tiempo que el de Jacobson se realizaban otros experimentos similares, variaciones sobre el mismo tema, como el de Georges Ungar. Este fisiólogo de la Universidad de Baylor ha condicionado ratas y trasgado sus recuerdos a otras ratas y después a ratones.

## Suprimir la memoria

Cada vez son más numerosos los científicos que se ocupan de la transferencia de la memoria. Los animales objeto de experimentación son cada vez más diversos e igualmente más variados son los condicionamientos. A las ratas, por ejemplo, se les ha enseñado a nadar en dirección a una plataforma seca a través de un laberinto lleno de agua. Se ha conseguido responder inteligentemente a luces de distintos colores, cada una de las cuales indicaba una cantidad determinada de comida. También se han conseguido algunos éxitos en la sustitución de extractos cerebrales por extractos hepáticos inyectados.

Algunos científicos han tomado un camino opuesto. En vez de aumentar la memoria del animal experimentado se la han quitado mediante la inyección de compuestos químicos. Bernard Agranoff, por ejemplo, de la Universidad de Michigan, ha enseñado a nadar a unas carpas metidas en depósitos sorteando unas estacadas, eludiendo así los peces el «shock» que recibían al encenderse una luz. Por lo general, las carpas se hacen cargo del problema tras un día de repetidas pruebas y recuerdan todavía cómo escapar al «shock» tres días después. Se supone que en este intervalo la memoria eléctrica a corto plazo se consolida en la memoria química a plazo largo.

Los resultados de los experimentos de transferencia de memoria no han sido siempre alentadores. Algunos científicos han intentado la réplica a los experimentos de Johnson sin éxito. Aunque han procurado seguirle en sus procedimientos, quizá hayan empleado técnicas algo diferentes en la preparación de los extractos o en el adiestramiento de los animales. Los

extractos son relativamente compuestos crudos formados por cientos de sustancias y es virtualmente imposible analizarlos con precisión; por tanto, es notable realizar dos experimentos que comporten idénticos resultados.

## La barrera sanguínea del cerebro

Según parece hay un importante elemento de casualidad en muchos afor-

de estar en condiciones anormales para que pueda absorber la sustancia vital contenida en el extracto. Hay un nebuloso fenómeno, que trae a todos de cabeza, que recibe el nombre de barrera sanguínea del cerebro, que parece que impide la entrada en el cerebro de numerosas sustancias que porta la corriente sanguínea de los vasos que lo riegan. Esta barrera es esencialmente impermeable a las grandes moléculas, así parecen ser las que entrañan la esencia de la memoria; pero las pequeñas lesiones cerebra-

- Las experiencias en animales están ya muy desarrolladas
- Al parecer, se han conseguido extraer experiencias en ratas y conejos e inyectarlas en otros sin adiestramiento que han respondido afirmativamente
- Gusanos caníbales han adquirido la «memoria», al comer la carne de otros gusanos adiestrados
- Sin embargo, parece que la barrera sanguínea del cerebro es impermeable y el trasvase ha de realizarse en animales enfermos



tunados experimentos de transferencia, tal es la opinión de Frank Rosenblatt, de la Universidad de Cornell. Este investigador ha trabajado con ratas y ha observado que la memoria se transfiere algunas veces toda ella y rápidamente, mientras que otras nada en absoluto, igual que las vacunas antivariolíticas, que no siempre «prenden». Rosenblatt sospecha que es probable que el cerebro del animal haya

les, originadas, por ejemplo, por una fiebre benigna, resquebrajan la barrera y la hacen permeable. Es muy significativo que algunos de los éxitos más notables de Rosenblatt tuvieron lugar en verano, coincidiendo con una ola de calor y una rotura de la instalación de aire acondicionado que dejó a las ratas en gran postración.

(Pyresa.)



MARIA ROSA CALVO-MANZANO

# A LA RECONQUISTA DE AMERICA POR EL ARPA

● El arpa fue introducida desde California

a Chile por los frailes ● Cursos de perfeccionamiento e interpretación en México

**E**XISTEN artistas que no son profetas en su tierra, pero en cambio lo suelen ser en tierras extrañas. Este no es el caso de María Rosa Calvo Manzano, profeta en su tierra y «años de los mares».

María Rosa Calvo Manzano, para quienes no la conozcan, diremos que es catedrática de arpa del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid y solista de la orquesta de la Radiotelevisión Española, y que hace unos días ha salido para México a impartir un curso monográfico de perfeccionamiento de arpa e interpretación. Sus jiras por Hispanoamérica son muy frecuentes —dentro del espacio que le dejan sus actividades de catedrática y concertista—, donde ha iniciado cursos periódicos, en diversas naciones, para promover el arpa y su música.

—¿Qué vas a hacer ahora en América?

—Primero, en México, continuar con mi curso monográfico de perfeccionamiento, ya que este año es el séptimo que imparto. Lo más interesante es que, este año, será en la Escuela de Música de la Universidad Autónoma, que es la más importante de aquel país. También daré algún concierto con la Orquesta de Cámara de la Ciudad de México y en el teatro Ciudad de México, un recital y un concierto semi privado para el Presidente López Portillo. Más tarde televisión para varios canales y finalizaré mi estancia con una serie de conferencias sobre música española del renacimiento y el barroco.

Consciente del tremendo anonimato que cubría no solamente el arpa, sino a su historia y literatura, María Rosa se ha propuesto, de siempre, hacer una labor de acercamiento, en la que la mejor manera de conocer este instrumento fuera cultivar en su entorno una especie de «interés humano» que tuviera una singular acogida entre sus adictos, que pudieran ser, al propio tiempo, los mejores propagandistas de la enorme riqueza que encierra la naturaleza del arpa.

El arpa parece haber desempeñado en el siglo XVII un papel más importante del que a primera vista se le puede atribuir; hablando propiamente quedan pocos textos dedicados a ella, pero algunas obras pictóricas nos la presentan asociada a diversos instrumentos, en especial a la corneta aguda, y al bajo de viola.

En España, y durante los siglos XVII y XVIII, se hallaba adscrito a la capilla real un intérprete de arpa.

## Reconquista de América

—¿Tienes muchos alumnos en tus cursos mejicanos?

—Pues sí. Empezé hace siete años con tres y en la actualidad tengo más de treinta. No pongas esa cara de asombro, ya que teniendo en cuenta que el instrumento de que hablamos es el arpa, un número de treinta en perfeccionamiento es una cifra muy alta. Estoy intentando hacer una especie de reconquista de América por el arpa. Allí existe el arpa-ajarocho, ya que los franciscanos y los jesuitas que fueron a aquellas tierras a predicar entre sermón y sermón montaban su «show» para entretener a los nativos y como el arpa era el instrumento más transportable, ellos fueron los que lo introdujeron en América desde California a Chile.

Donde mayores éxitos ha alcanzado María Rosa

ha sido en Estados Unidos, la crítica siempre ha sido unánime en reconocerla, después de sus conciertos en las mejores salas del país, Carnegie Hall entre otras, no solamente como la mejor arpista actual del mundo, sino como la artista que abre una nueva era en la interpretación del difícil instrumento.

Con ocasión de la visita a Estados Unidos por los Reyes de España, para conmemorar el bicentenario de la nación americana, María Rosa fue la encargada de ofrecer el concierto que Sus Majestades organizaron en Washington en honor del entonces Presidente Ford y demás personalidades.

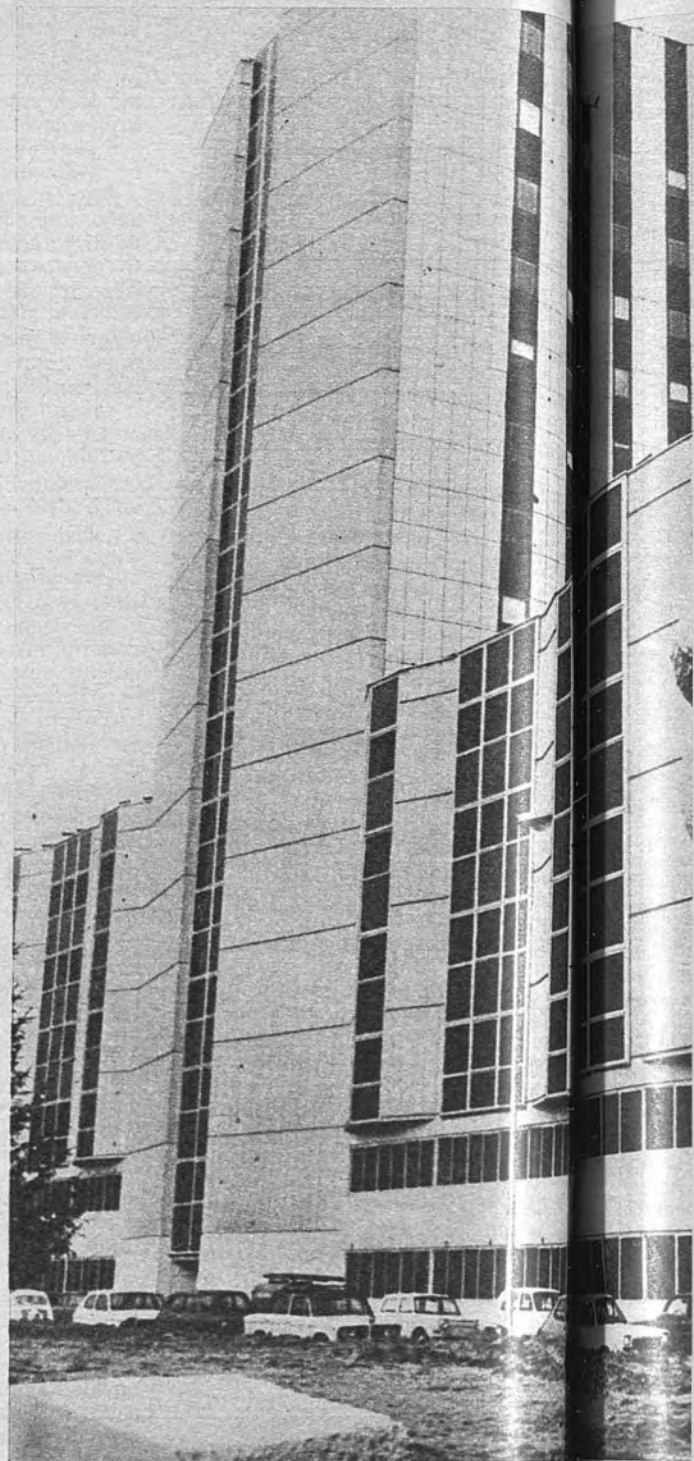
—¿Después de México?

—Estoy invitada al Festival de Música Española en Río de Janeiro a finales de septiembre y más tarde a Argentina, Paraguay y Chile. También, pero esto es más hipotético, debido a mis clases en el Conservatorio, Japón y Filipinas.

Nació en Madrid y estudió en su Conservatorio. Su carrera está jalonada de premios. Simultaneó sus estudios musicales con la carrera de Filosofía y Letras. Jovencísima comenzó la carrera de concertista por varias naciones de Europa. A los veintidós años ganó por oposición y unanimidad de los tribunales la cátedra del Conservatorio que ostenta en la actualidad y la plaza de solista de la Orquesta Sinfónica de la RTVE.

María Rosa Calvo Manzano, profeta en su tierra y en el mundo entero, es una de las tantas glorias musicales de España únicamente conocida por unos pocos, grandes pocos, dentro y por unos muchos fuera. Unida a Víctor Martín, Francisco Ortiz, Rafael Orozco, Angeles Gullín y muchos, innumerables grandes artistas españoles son esos grandes desconocidos para la inmensa mayoría de sus paisanos.

José Luis G. DAVALOS



## “CHEQUEO RA

**J**EFES de sección y médicos adjuntos —87 dentro de la Cartera de Sanidad, Enrique Sánchez de — han emitido un escrito, en el que denuncian ausencia de órganos directivos y administrativos; irracionalidad en la distribución del personal; ajustes en el funcionamiento y bloque hospitalario; no haber alcanzado los objetivos fijados por el Gobierno y la facultativa, los órganos ejecutivos y consultivos en las instalaciones en cuanto a construcción y suministro de planificación.

Para hablar de todo esto nos llegamos hasta el cargo ahora ocupado interinamente por el subdirector Isasa Adaro.

—¿Cuánto tiempo hace que está funcionando este centro?

—El primer enfermo lo ingresamos la noche del 15 al 16 de mayo —de este año—, y para mayor curiosidad fue una empleada de la casa. Estábamos cenando un grupo de auxiliares y médicos durante la inauguración, y a esta señorita le dio una reacción alérgica y se quedó hospitalizada.

—¿Qué capacidad tiene el centro para albergar hospitalizados?

—En su máxima capacidad tiene mil seiscientos camas, que esperamos que nunca se lleguen a completar; sería una locura para un hospital de este tamaño. Para que estén bien atendidos no puede estar lleno en un ciento por ciento. En cuanto a atención de

consultas —87 dentro de la Cartera de Sanidad, Enrique Sánchez de — han emitido un escrito, en el que denuncian ausencia de órganos directivos y administrativos; irracionalidad en la distribución del personal; ajustes en el funcionamiento y bloque hospitalario; no haber alcanzado los objetivos fijados por el Gobierno y la facultativa, los órganos ejecutivos y consultivos en las instalaciones en cuanto a construcción y suministro de planificación.

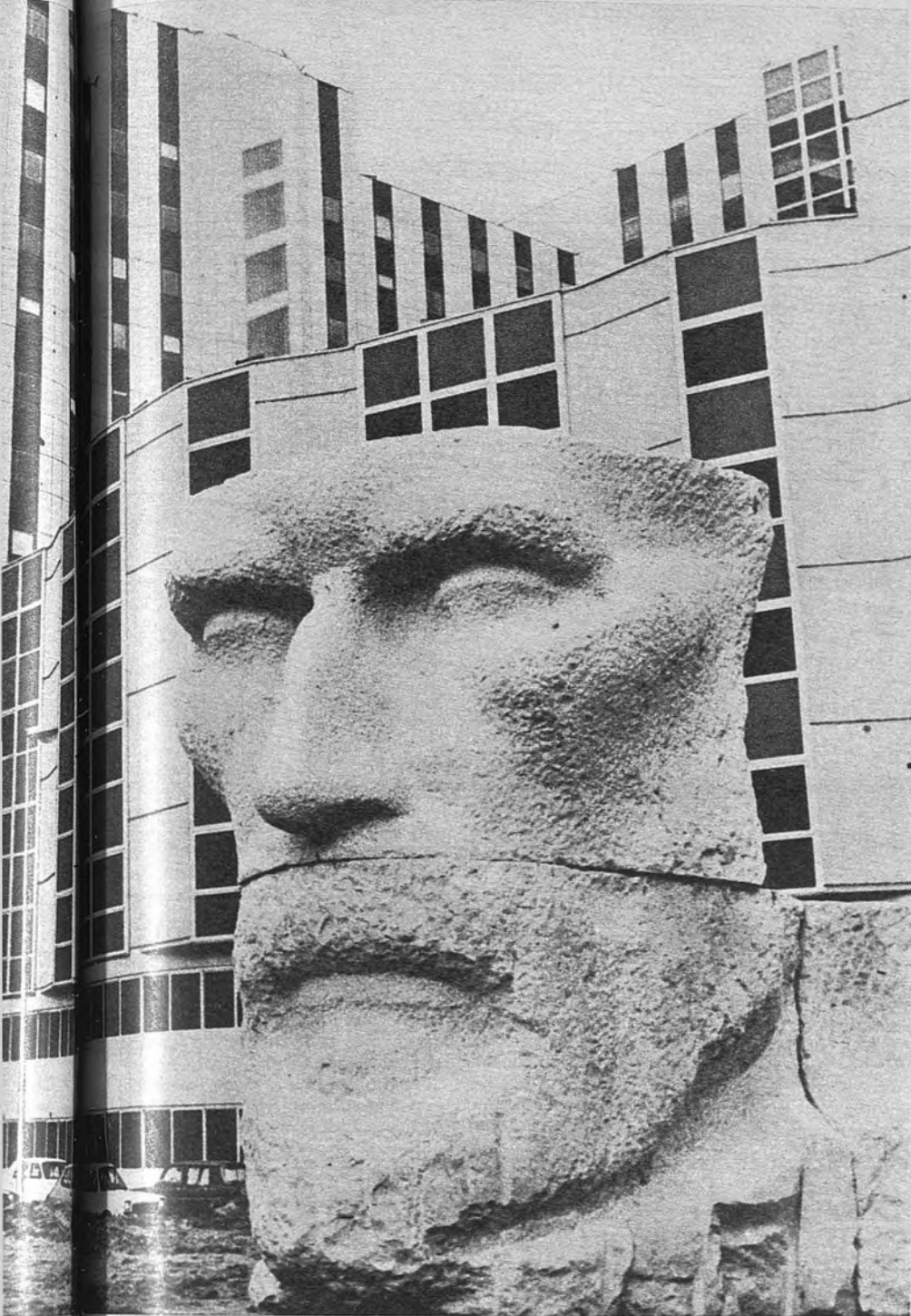
—De los no monte nidad, tales plo la rectorio

—No ausen Se ref ganos ver ci cima nismos tiva. H mi cri dad de

—¿ hay ir ción d

—Le por qu mal di rio. Si ras, po





# RAMON Y CAJAL"

Mestre en el «Boletín Oficial del Estado». El llevaba ya unos días trabajando con el profesor Palacios Carvajal —lo tenía preconizado que iba a ser el director del Gabinete Técnico—, por lo tanto, hace unos días que iba viniendo por aquí para que juntos despacháramos las cosas importantes.

—De acuerdo con la carta de los noventa y siete médicos firmantes, dirigida al Ministro de Sanidad, ¿podría usted opinar sobre tales denuncias, como por ejemplo la de ausencia de órganos directivos y administrativos?

—No sé a qué llamaran ellos ausencia de órganos directivos. Se referirán, pienso, a que los órganos directivos no pueden resolver ciertas cosas, porque por encima de ellos están otros organismos. Aquí hay dirección ejecutiva. Hay un director que, según mi criterio, tiene una gran capacidad de ejecución y dirección.

—¿Y en cuanto al punto en que hay irracionalidad en la distribución del personal sanitario?

—Le contesto lo mismo. No sé por qué se pueda decir que está mal distribuido el personal sanitario. Si se refieren a las enfermeras, por ejemplo, pues le diré que

en algunos casos han habido algunas que teniendo una especialidad han sido destinadas momentáneamente a otra área, pero ha sido porque en ese momento la suya no estaba todavía habilitada.

—¿Con respecto a los desajustes en el funcionamiento y bloqueo hospitalario?

—No veo que el hospital haya sido bloqueado. Se va abriendo poco a poco, según se tenía previsto, como cualquier otro hospital que se inaugura. Hoy mismo, según el parte diario, tenemos hospitalizados seiscientos cuarenta y seis enfermos. Usted sabe que no se trata solamente de abrir camas, detrás de eso hay todo un gran funcionamiento muy complejo, ya que es como una gran ciudad. Aquí tenemos un personal de alto nivel, de gran profesionalidad, tal vez lo que esta gente está deseando es que todo sea más que perfecto —ya se sabe que lo perfecto es enemigo de lo humano— y se encuentran algo defraudados. Yo, por el contrario, me encuentro satisfecho y creo que aquí hasta el más tonto puede hacer relojes, como suele decirse, puesto que son todos gentes de mucha categoría. Luego tenemos otra ventaja inmensa, y es la de la juventud.

Yo tengo cincuenta y cuatro años y me considero un viejo en esta casa, porque la mayoría de los jefes de servicio son unos chavales, pero con una categoría científica y con un entusiasmo fuera de lo común. Estoy orgulloso, y lo recalco, de dirigir tal personal. No me cabe duda de que de alguno de ellos salga el día de mañana algún premio Nobel.

—Sin embargo, también se quejan de no haber alcanzado los objetivos fijados por la Junta de gobierno, ni la facultativa, los órganos consultivos y ejecutivos.

—Hemos conseguido ya una cirugía magnífica. Se han hecho operaciones muy importantes. Se han visto casos de enfermedades raras y se han establecido diagnósticos precisos y se han puesto tratamientos muy serios. Se han hecho estudios de laboratorio de alta categoría. Desde mi punto de vista y desde mis cincuenta y cuatro años, me considero bastante satisfecho de lo que se está consiguiendo. De todos modos, le habla un director que lleva sólo un par de horas sentado en este sillón. Tenemos quizás un peligro,

—¿Tiene esto algo que ver con la falta de planificación de la que se les acusa?

—Le digo lo de antes, que si aquí ha habido falta, pues, la inmensa mayoría de ella ha sido a causa de imponderables de los que nadie tiene la culpa.

—¿En qué punto están de diálogo con los noventa y siete médicos firmantes?

—A nivel personal de dirección la puerta está abierta a todos. Sé que ellos han dirigido una carta al Ministro, pero la Dirección del hospital no ha recibido notificación. Sé que tiene un carácter indicativo hacia el nuevo Ministro de Sanidad, que tiene al lado, ahora mismo, a un subsecretario, el doctor Palacios Carvajal, que es jefe de departamento en esta casa, a la que quiere mucho y conoce bien sus problemas. Pero, diálogo sobre esto no he tenido con nadie.

—¿Por qué le dicen piramidón al centro?

—¡Hombre!, me agrada que me haga esa pregunta, y esto le rue-



pero que hay que aceptarlo, y es que a Urgencias viene demasiada gente que en realidad no son enfermos urgentes, y en algunos momentos nos bloquean. Esta gente que de pronto hubiera sido más lógico que llamaran a su médico de cabecera, o que fueran al ambulatorio, pues, por motivos múltiples vienen aquí y, claro, hay que atenderles, porque, eso sí, en esta casa, al que llega se le atiende.

—También denuncian deficiencia en las instalaciones, en construcción y suministros.

—No creo que sean insuficientes las instalaciones, lo que hay, sí, es que todavía no nos han llegado ciertas cosas. El hospital tiene un montaje espléndido, magnífico. Si antes le hablaba de la calidad humana, ahora le tengo que hablar de la calidad de los aparatos y del instrumental del hospital, que es extraordinario. Pero aún no está completo. Muchas, muchísimas cosas son de importación, entonces, se depende de los viajes, los papeles, las vigencias... que retrasan las cosas.

go que lo comente. Este hospital ha pasado por muchos avatares desde su gestación. Estaba proyectado para que tuviera nueve departamentos que constituirían nueve pirámides asistenciales. Serían nueve jefes de departamento, con sus jefes de servicios, con jefes de sección y médicos adjuntos; entonces, un político dijo: «Oye, nueve pirámides; entonces lo que es es un piramidón». Eso fue pegando, ya que es una palabra muy eufónica, termina en «on», y en castellano solemos usar muchas palabras terminadas en «on». Además, hay un producto muy usado llamado así. Esa es la explicación, pero sería preferible que dejaran de llamar así al centro. Si el centro se llamara de otra manera no me importaría, pero llamándose Ramón y Cajal... Además, estoy convencido de que el Centro Ramón y Cajal conseguirá a la vuelta de unos años, hacer una medicina modélica, ya que contamos con los medios.

Estela CIRELLI

ARRIBA  
reporteros



## Hoy, estreno en Madrid de «El acorazado Potemkin»

Tras treinta y ocho años de prohibición, el público madrileño se reencuentra esta noche con un eslabón fundamental de la historia del cine: «El acorazado Potemkin».



## REENCUENTRO CON EL GRAN CINE

Realizada por Sergel Mijailovich Eisenstein en 1925, el filme se ha convertido en un mito para los cinéfilos españoles.

Y no es para menos. En toda antología o selección de películas que se realice queda incluida sistemáticamente «El acorazado Potemkin».

El proyecto nació por encargo de la comisión de cultura popular del Comité Central del PCUS (Partido Comunista de la Unión Soviética), el 19 de marzo de 1925, para ser estrenada ese mismo año, vigésimo aniversario de la frustrada revolución rusa de 1905.

El original, basado en un guión de Nina Agadzhanova titulado «Año 1905», incluía una magna epopeya de la gesta revolucionaria, dentro de la cual la sublevación del «Príncipe Potemkin» ocupaba sólo el capítulo IV de un total de seis.

Eisenstein se dio cuenta de la imposibilidad del proyecto y comenzó directamente, el 24 de agosto, la filmación de la sublevación de la marinería y la consiguiente huelga general de Odessa, contando para tal empresa con la colaboración de la flota soviética del Mar Negro y realizando las tomas del navío en un gemelo del original, el «Doce Apóstoles».

La obra fue exhibida por primera vez, y sin mucho éxito por cierto, en el Teatro Bolshoi de Moscú, el 21 de diciembre de 1925.

### Eisenstein, prohibido por Stalin

Paradójicamente, de toda la filmografía de Eisenstein tan sólo «La huelga» (1924) alcanzó en el interior de la Unión Soviética gran éxito «oficial» y de público, llegando a estar semicensuradas y prohibidas por Stalin sus dos últimas realizaciones: «Ivan el terrible» y «La conjura de los boyardos».

El «Potemkin», como las tragedias griegas, está dividida en cinco actos: «Hombres y gusanos», «Drama sobre cubiertas», «La sangre pide venganza», «La escalinata de Odessa» y «El paso a través de la escuadra».

El argumento del filme es simple. A causa de las ínfimas condiciones de vida a bordo y de la durísima represión de la oficialidad, la marinería del acorazado se subleva tomando el control del navío. En la revuelta muere el líder de la misma, Vakulinchuk. Tras su victoria los marineros dirigen el buque hacia el puerto de Odessa, don-

● Está considerada como una de las películas más importantes de la filmografía de todas las épocas

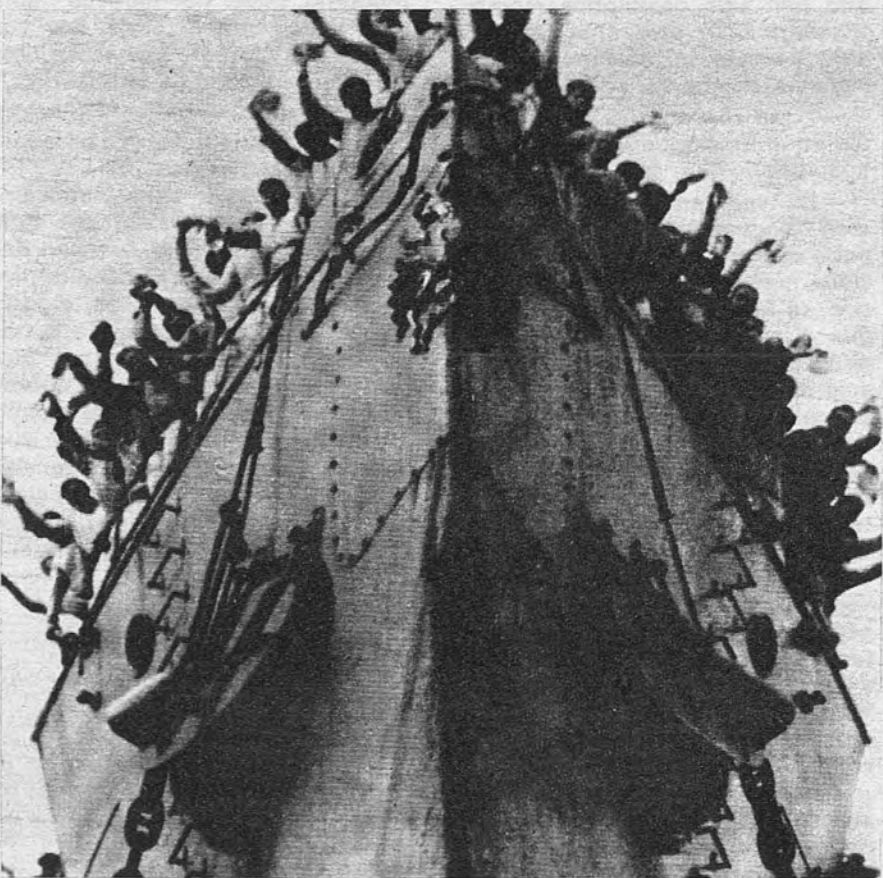
de reciben la solidaridad del pueblo que proclama la huelga general.

Para sofocar la revuelta la guardia zarista lanza una ofensiva (secuencia



El director Eisenstein, sentado en el sillón de los zares

de las escalinatas y carga cosaca) que es contrarrestada con el bombardeo del Palacio de Invierno por la artillería del «Príncipe Potemkin».



Escena apoteósica final. Los marineros del «Potemkin» saludan desde cubierta

Cuando los huelguistas y marineros creen tener el control de la ciudad llega la noticia de que la escuadra zarista se dirige hacia el estuario de Odessa para sofocar el levantamiento. El «Potemkin» sale mar adentro y en fila su proa hacia el centro de la escuadra que lo espera en línea de ataque. Ante los gritos de los amotinados pidiendo solidaridad de sus compañeros, la formación se rompe y el acorazado la atraviesa victorioso y a salvo.

A simple vista se comprueba que por su argumento la película no pasaría de ser un panfleto de exaltación revolucionaria, mejor o peor realizado, pero propaganda al fin y al cabo.

Pero los grandes valores del filme no se contienen en el guión, sino en la realización cinematográfica del mismo.

### Montaje de choque y actor-masa

Lo que ha hecho pasar «El acorazado Potemkin» a la historia del cine es el saber plasmar filmicamente las teorías eisensteinianas del montaje de choque y del actor-masa en contraposición del actor-personaje, punto éste en que el realizador evolucionaría radicalmente a partir de «Alejandro Nevsky» e «Iván el Terrible».

Para el director soviético, un filme no era el resultado de la mera yuxtaposición de planos, sino del enfrentamiento, del choque, de uno con otro. La expresividad o idea de una secuencia es el resultado de la impresión que causaba en el espectador ese choque entre planos.

Estos planteamientos rompieron con la tradición del montaje cinematográfico hasta ese momento —con la excepción de David W. Griffith, de quien Eisenstein fue un ferviente admirador—, basada en la ordenación lineal de los planos y creaba el montaje dialéctico, fundamentado en la ordenación oposicional de planos, siendo precisamente el carácter de oposición el que crea el sentido de la película.

Respecto a la dirección de actores basta ver el filme para adivinar en qué consisten las experiencias eisensteinianas. En ella no hay «héroes» ni «chicas», «el bueno» son las masas, el colectivo. Pero hay más, los represores, «los malos», quedan despersonalizados, casi «mecanizados», mientras que el pueblo, «el héroe», se hiperhumaniza a base de primeros planos y planos de detalle.

La trascendencia histórica y la eficacia del filme fue inmensa en toda Europa. El mismo Goebbels, ministro de Propaganda y Cultura del II Reich, pidió públicamente a los cineastas nazis «un Potemkin nacional-socialista».

Para el público y cinéfilos madrileños, el 25 de agosto es un gran día. El del descubrimiento de una de las joyas de la filmografía mundial: «El acorazado Potemkin».

Salvador M. AGUSTI





● «EN EL MOMENTO DEL ACCIDENTE  
PENSE QUE MIS HIJOS SE QUEDABAN  
SIN MADRE, PORQUE VI  
LA MUERTE MUY CERCA»

● «FUERON UNOS SEGUNDOS  
QUE ME PARECIERON SIGLOS»

**Susana Estrada ha salvado su vida**

# “ES COMO SI HUBIERA VUELTO A NACER”

El accidente de circulación que sufrió SUSANA ESTRADA y que pudo costarle la vida ha constituido una noticia que ha conmocionado al mundo artístico durante este pasado fin de semana. Por la clínica gaditana en la que se encuentra internada han pasado infinidad de amigos suyos. Los comentarios eran casi los mismos: el tributo que en forma de vida humana cobra todos los días la carretera, aunque, gracias a Dios, en esta ocasión no ha precipitado en una tragedia.

## FUE A CAUSA DE LA LLUVIA

El accidente ocurrió sobre la una y media, en la carretera nacional Málaga-Cádiz, entre las poblaciones de Tahibilla y Fascinas.

—Habíamos salido de Marbella —me cuenta CARLOS DE LAS HERAS, el «manager» de SUSANA ESTRADA, sensiblemente recuperado de los golpes que ha sufrido, aunque evidentemente cansado— para ir a una gala al pueblo de Ayamonte, cuando en una cuesta abajo, a causa de la lluvia y del suelo manchado de grasa, el coche se precipitó derrapando por una cuneta, dando ocho vueltas de campana, quedando finalmente incrustado en un campo sembrado.

Rápidamente auxiliados, fueron trasladados al centro sanitario de Barbate, donde tras las curas de urgencia ingresaron en el hospital de traumáticos de San Rafael de Cádiz.

—Lo hemos pasado muy mal. Tuvimos que estar —continúa diciendo CARLOS DE LAS HERAS— en observación. Pero gracias a Dios vamos superando este momento.

## A FINALES DE SEMANA, EN MADRID

El accidente pudo haber sido mortal, pero «como el interior del «Mercedes» estaba forrado de cuero y el techo resistió, tuvimos suerte y nos hemos salvado, ya que el cuero actuó de protector, aislante, evitando más golpes».

En Cádiz no estarán mucho tiempo.

—A finales de esta semana nos dejan marchar a Madrid. Realmente tuvimos mucha suerte, porque nos han internado en un hospital

## ● «HE PERDIDO CUATRO MILLONES DE PESETAS»

traumatológico y todo el personal, médicos y enfermeras son muy amables con nosotros. Nos tratan muy bien. Vamos, mejor, imposible.

Este percance ha sucedido en la peor época para una cantante, es decir, en el momento de más trabajo.

—La recuperación nos va a costar cerca de cuatro semanas. Por



lo que hemos tenido que suspender todos los contratos. Teníamos doce galas firmadas.

—¿Cuánto dinero habéis perdido?

—Tú calcula. A doscientas cincuenta mil pesetas por gala..., más los gastos de la clínica, recuperación y reparación del coche, pues el golpe ha sido muy fuerte.

## «ESTOY MUY MAL, MAL, MAL»

Encuentro a una SUSANA mucho más delgada, triste y casi sin fuerzas. No se puede levantar de la cama, tiene que permanecer echada. Cuando le pregunto que cómo se encuentra, me contesta débilmente:

—Estoy muy mal, mal, mal. En estos momentos no tengo miedo, ni estoy asustada, porque sé cómo estoy. Pero —me cuenta con voz débil, recordando esos momentos malos— pasé mucho miedo du-

rante el accidente, cuando vi cómo el coche daba vueltas de campana. Ocurrió sólo en segundos, pero que me parecieron siglos. Pensé que nunca iba a acabar. Y solamente había un pensamiento en mi cerebro: que mis hijos se quedaban solos, sin madre, porque como vi la muerte tan cerca yo creí que no viviría para contarlos. Ahora —continúa diciendo— me encuentro mucho más tranquila, más serena, pero cuando me acuerdo de mis hijos y las imágenes del accidente pasan por mi cabeza, me pongo muy nerviosa y empiezo a llorar. Fue algo horrible. Es como si hubiéramos vuelto a nacer.

—¿Este accidente perjudica tu carrera?

—Sí, porque tengo que estar durante todo un mes sin trabajar y pierdo doce contratos, es decir, cuatro millones de pesetas. Pero no me importa. Lo importante es que esté bien y que cuando me recupere pueda seguir trabajando.





# DISCRIMINACION, NO; INTEGRACION, TAMPOCO

**C**UATRO días antes de que se inaugurara, en Lagos, Nigeria, la Conferencia Mundial para Acción contra el «apartheid» con la presencia del secretario general de la ONU, Kurt Waldheim, y con la misión de luchar contra «la práctica inhumana de la segregación racial en Sudáfrica», los sudafricanos habían utilizado una reunión del Ministerio de Información, doctor Mulder, con ejecutivos de seguros de Johannesburgo para dejar bien en claro que el Partido Nacional, en el poder, está dispuesto a acabar con la discriminación racial pero, eso sí, sin llegar ni mucho menos a una sociedad integrada.

Las declaraciones oficiales tenían lugar pocos días antes de que el Partido Nacional reuniera a un grupo de debate en Ciudad del Cabo para discutir la forma de poner fin a las divergencias surgidas en el seno del mismo entre las alas blanda y dura sobre la fórmula de obtener, mediante un paquete reformista, mejores relaciones raciales.

El viceministro para administraciones bantúes, doctor Treurnicht, encabezando a los duros, ha criticado a su correligionario, doctor Koorn Hof, ministro de Deportes, por su programación de crear clubs deportivos mixtos racialmente. Esto es ya, para los duros, integración y a la integración, sencillamente, no se llega.

Hasta la fecha, 16 hoteles y restaurantes sudafricanos han sido desegregados y se han creado organismos consultivos para que blancos, asiáticos y colorados puedan hablar con el Gobierno o participar indirectamente en sus decisiones. Simultáneamente, los sudafricanos han incrementado sus presupuestos destinados a su mayoría y sus minorías, pero siempre con la vista puesta en terminar lentamente con la discriminación, pero no en integrar. Aparentemente, las decisiones destinadas a reblandecer la dureza discriminadora han tenido su origen en las presiones de sectores liberales blan-



cos que están preocupados, no sólo por la crisis económica, sino por la posibilidad de que a menos de que el Gobierno actúe decididamente ahora, cuando todavía controla la presión negra, cuando lo haga será demasiado tarde y los blancos habrán perdido su oportunidad de participar en el futuro político sudafricano. La cuestión se ha empeorado a raíz de los disturbios, casi constantes de Soweto, que han creado una actitud de esperar y ver en los inversores extranjeros.

La presión negra y la dureza con la que las fuerzas de orden público sudafricanos actúan al menor movimiento de color le ha creado al Gobierno unos críticos que están pidiendo una actuación gubernamental distinta para restaurar la ley y el orden. Uno de los más influyentes diarios sudafricanos, el «Rand Daily Mail», sugirió al primer ministro Vorster que hiciera igual que la Reina de Inglaterra, que visitó el Ulster recientemente, y se paseara por Soweto hablando con la gente. Sin embargo, parece claro que otros comentarios continúan en la línea habitual, comparando incluso los disturbios del suburbio negro al gamberrismo desatado en el «ghetto» neoyorquino a raíz del último apagón de luz y pidiendo no la misma dureza con la que se ha reprimido la cadena de disturbios recientes, sino más.

En ese ambiente contradictorio y enrarecido la Conferencia Mundial contra el «apartheid» en Lagos Nigeria, emitirá, sin duda, declaraciones terminantes de condena con el intento de movilizar a la opinión pública internacional. Es claro que el débil pero importante paso de acabar con la discriminación poco a poco, integrando algunos hoteles, es el resultado un poco de esa opinión pública, pero desde luego no es la solución del problema, empeorado hoy por un aislacionismo sudafricano que ve amenazas continuas desde Angola, Mozambique, Rhodesia, las Naciones Unidas y, ahora, en sus mismos suburbios.

F. O.

RO  
De nuestro c  
ALEJANDRO  
EL  
S  
Decla  
culpa  
órde  
ROMA. (Cró  
Pyresa.)—Ei  
aleas ni de  
ambolá Herb  
haber salido d  
del brazo de s  
ro de Defens  
su largo in  
la comisión  
ejado entend  
aceptando l  
de l. histori  
ga dentro d  
plástico c  
ría ser sólo  
que se afer  
ve debían h  
ntemente de  
lo, frente a  
coronel. Con  
go sorprede  
querido atri  
ortancia al  
que, en todo  
mplificar o r  
dad de los  
servicio de cu  
mente insu  
realidad, al fi  
es de lectur  
observadores  
ro que el mi  
exactamente  
quió salir d  
el hospital e  
ni ser visto  
Cr  
Se hicieron  
de ayer, en  
tado. Por vez  
una instalació  
circuito cerrac  
comisión sen  
frica, aunque  
los medios at  
sala, cerca de  
la Prensa ital  
un nutrido gru  
dieron seguir  
informe del n  
de sucesivo, q  
la última hor  
despliegue de  
formativa no  
sin embargo,  
opinión públi  
nista vespert  
saló con vi  
deis columna  
resumen con  
ción general:  
forme de La  
no sabe cómo  
esa es la op  
da, la de los  
ro-derecha q  
bien en prime  
tulares del ot  
no, «Vita Sei  
elocuentemer  
«Keppler se l  
y Lattanzio s  
El ministro  
cartó de mo  
dad de que v  
de el Partic  
que, dijo, él r  
ponsable del  
subordinados  
órdenes reci  
rativas y pc  
zado la cust  
Miércoles



ROMA

De nuestro corresponsal.  
ALEJANDRO PISTOLESI

La fuga de Kappler  
debatida en el Senado

# EL MINISTRO DE DEFENSA SE LAVA LAS MANOS

**Declara que no piensa dimitir porque no se considera culpable de que sus subordinados no cumplieran las órdenes recibidas**

ROMA. (Crónica para ARRIBA Pyresa).—Entonces, nada de fantasías a lo Rombo. Herbert Kappler pudo haber salido del hospital militar al brazo de su mujer. El ministro de Defensa, Vito Lattanzio, en su largo informe de ayer ante la comisión del Senado, lo ha dejado entender bien claramente, aceptando la hipótesis de que la historia novelesca de la fuga dentro de un gran maleta de plástico con ruedecitas podría ser sólo la justificación a que se aferran los centinelas que debían haber estado constantemente de guardia en el palacio, frente a la habitación del coronel. Con una desenvoltura algo sorprendente, el ministro no ha querido atribuirle excesiva importancia al detalle, afirmando que, en todo caso, se trató de complicar o reducir la responsabilidad de los vigilantes, «cuyo servicio de custodia resultó totalmente insuficiente». Pero, en realidad, al final de las dos horas de lectura del informe, los observadores han sacado en limpio que el ministro no sabe aún exactamente de qué forma consiguió salir de su habitación y del hospital el coronel de la SS sin ser visto por nadie.

Críticas

Se hicieron las cosas en gran medida ayer, en el palacio del Senado. Por vez primera, mediante una instalación de televisión en circuito cerrado, la sesión de una comisión senatorial ha sido pública, aunque sólo a través de los medios audiovisivos. En una sala, cerca de 60 periodistas de la Prensa italiana y extranjera y un nutrido grupo de invitados pudieron seguir todas las fases del informe del ministro y del debate sucesivo, que se prolongó hasta la última hora de la tarde. Tanto el despliegue de buena voluntad informativa no resultó suficiente, sin embargo, para distraer a la opinión pública. El diario comunista vespertino «Paese Sera», salió con vistosos titulares a las columnas, en primera, que resumen con eficacia la sensación general: «Decepcionante informe de Lattanzio: El ministro no sabe cómo huyó Kappler». Si esa es la opinión de la izquierda, la de los ambientes de centro-derecha queda reflejada, también en primera plana, por los titulares del otro vespertino romano, «Vita Sera», que, no menos elocuentemente, anuncia que «Kappler se fue con el ascensor y Lattanzio se queda».

El ministro, en efecto, descartó de modo total la posibilidad de que vaya a dimitir, como pide el Partido Republicano, porque, dijo, él no se considera responsable del hecho de que sus subordinados no cumplieran las órdenes recibidas, que eran tan claras y podían haber garantizado la custodia del prisionero.

Lattanzio puntualizó la posición jurídica de Kappler, que, aun habiendo sido condenado por delitos previstos en la ley común, disfrutaba de las disposiciones dictadas por la convención de Ginebra para los prisioneros de guerra, sin pérdida del tratamiento que le correspondía por su grado militar. Esta situación duró poco más de treinta años, hasta que el 12 de mayo de 1976, debido a la grave enfermedad que padece (tumor maligno Intesti-

bía desaparecido fue la monja, que poco después de las diez de la mañana entró en el cuarto para abrir la ventana. Y las negligencias sucesivas se acumularon de tal forma que aún transcurrió una hora y cuarto antes de que el mando de la Policía se enterara de lo que había sucedido, ordenando inmediatamente el bloqueo de las fronteras de tierra, mar y aire para el prisionero huido, que a esas horas ya estaba en Alemania.



Vito Lattanzio,  
ministro  
italiano de  
Defensa. (Cifra  
Gráfica-Upi)

Gran Bretaña: Después  
de diecinueve días de huelga

## REAPARECE EL «FINANCIAL TIMES»

LONDRES. (Efe).— El periódico londinense «Financial Times» volverá a salir hoy después de estar desde el día 4 de agosto sin aparecer por causa de una huelga en los talleres.

Los representantes de la empresa y de los trabajadores se reunieron el lunes en la sede central de los sindicatos por vez primera, desde que se interrumpió la publicación del periódico. Al término de dicha reunión publicaron un comunicado conjunto anunciando la terminación del conflicto.

La causa de la huelga fue que la empresa se negó a pagar al personal de talleres ciertos días no trabajados.

El cierre del periódico, que privó a muchos hombres de negocios británicos de una importante fuente de información económica, ha sido el más largo en la historia del periodismo inglés desde el año 1955.

El comunicado conjunto facilitado el lunes no explica cómo se ha resuelto el conflicto. Tan sólo se dice que las dos partes han acordado reanudar la salida del periódico en un nuevo espíritu de cooperación.

### No hubo espionaje telefónico

Los teléfonos del número 10 de Downing Street, residencia oficial del primer ministro británico, no estuvieron nunca intervenidos por el Servicio Secreto de Inteligencia ni hubo intromisión alguna de ese servicio en las oficinas del primer ministro,

afirmó ayer una declaración oficial.

El primer ministro, James Callaghan, comunicó que, como resultado de una minuciosa investigación, su Gobierno ha llegado a la conclusión de que las alegaciones de un posible espionaje o control de los servicios secretos en las oficinas de su residencia son falsas.

El asunto se planteó hace dos meses, por las denuncias periodísticas de que el anterior primer ministro, Harold Wilson, había sido sometido a este tipo de control.

En las investigaciones han intervenido personalmente varios ministros, llegando a la conclusión de que los Servicios de Seguridad no realizaron ninguna acción que pudiera exceder de sus atribuciones.

### Ailarmante ascenso del desempleo

El desempleo en el Reino Unido alcanzó durante el presente mes de agosto la cifra de 1.635.950 parados, lo que representa el 6,9 por 100 de la fuerza obrera de la nación.

Las estadísticas, publicadas ayer por el Ministerio de Empleo y Productividad, indican que esta cifra es más alta que la del pasado mes de julio en 13.591 personas.

El desempleo en agosto es el mayor registrado en el Reino Unido desde la última guerra mundial y habrá de influir en las actuales negociaciones entre el Gobierno y sindicatos, por las que el primero trata de conseguir la colaboración sindical para prorrogar un año más el límite vigente de aumentos salariales, a fin de combatir la inflación.

Según criterio de los sindicatos y de la oposición conservadora, la actual política económica del Gobierno laborista, embarcada en fuertes medidas deflacionistas, podría elevar el desempleo a dos millones de parados en unos cuantos meses.

Portugal

## CUNHAL APOYA LA SOLIDARIDAD COMUNISTA

✱ Se espera una próxima liberación de los prisioneros portugueses en Angola

MOSCU. (Pyresa).—Alvaro Cunhal, secretario general del Partido Comunista Portugués, ha reafirmado la importancia de la «solidaridad» de los comunistas portugueses y soviéticos en nombre del internacionalismo proletario, según informa la agencia France Presse.

En una entrevista difundida el lunes por la televisión soviética, Cunhal declaró que «el internacionalismo proletario supone la solidaridad entre camaradas. Si el pueblo y los comunistas portugueses reciben el apoyo del Partido Comunista Soviético, se apoyan sobre la solidaridad de nuestro pueblo».

Cunhal informó que su entrevista con Leonidas Breznev, secretario general del PCUS, había sido «muy importante». Recordó que el PC portugués y el soviético mantienen relaciones de «mutua comprensión fraternal». «En estos momentos, esto adquiere una importancia fundamental», añadió.

### Prisioneros

LISBOA.—El embajador portugués en Angola dijo el lunes que los prisioneros portugueses que aún quedan en este país serán liberados pronto.

El doctor Sa Coutinho, que se encuentra en Portugal llamado por el Presidente Eanes, dijo ante la televisión portuguesa que aún permanecen en las cárceles angoleñas una docena de portugueses. Hace dos semanas fueron liberados otros 40.

Entre los prisioneros se encuentra un antiguo ministro de Trabajo, el ex comandante pro-comunista José Costa Martins, que fue detenido en Luanda tras el frustrado golpe izquierdista del pasado mes de mayo.

## CONSTRUCTORAS

«SOS Secado de Obras» Secamos sus obras, paredes, suelos, techos. Alquilamos aparatos. Teléfs 252 38 01-252 52 60.

## EDICIONES APRIL MUSIC, S. R. L.

Se hace público que en la Junta General Ordinaria de accionistas de la sociedad, celebrada el 30 de junio de 1977, se trasladó el domicilio social a la avenida del Generalísimo, número 25, de Madrid.

Los Administradores de la Sociedad.



**NUEVA YORK**  
De nuestro corresponsal,  
ANTONIO PARRA

Según la revista norteamericana  
«Christian Science Monitor»

## USA Y URSS PREPARAN EL SALT-2

● La firma del acuerdo puede hacer fracasar el acercamiento a China

NUEVA YORK. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)—Mientras las relaciones entre Washington y Pekín no acaban de salir de la fase de «fría cordialidad», como parece ser que están dando a entender los encuentros de Cyrus Vance con los líderes chinos, se está produciendo, en contrapartida, una distensión entre americanos y soviéticos.

Según refería ayer una exclusiva del «Christian Science Monitor», la mejora de las relaciones con Moscú ha conseguido dos puntos sorprendentes a lo largo de los últimos días. Hasta el extremo de que expertos de ambos países se encuentran dando los últimos toques a un borrador que sirva de texto a un acuerdo sobre limitación de armas atómicas.

Será el «Salt-2», de cuya rúbrica están tratando, entre bastidores, diplomáticos de las dos superpotencias en Ginebra. El «Salt-2» reemplazará al «Salt-1». Este último compromiso, sellado por ambas partes en Vladivostok en 1974, impone un límite de 1.800 plataformas lanza misiles y de 2.300 cabezas nucleares. También preconiza el desarme del «Cruise Missile» por parte americana y del «Back Fire Bomber» por parte rusa, preconización no cumplida por ninguno de los dos países signatarios.

El «Monitor» sabe de fuentes bastante seguras que en el «Salt-2» se dará alcance a un compromiso bastante amplio sobre el número de cohetes, plataformas, silos y otros pertrechos de artillería e ingeniería atómica.

Por lo pronto, se vislumbra un acuerdo tácito. Pero tales iniciativas no cuentan, al parecer, con el refrendo chino, quienes ya desde hace algún tiempo no se cansan de advertir y de avlar que atención a los soviéticos. Según Pekín, sus intencio-

nes expansionistas no resultan cosa de fiar.

Washington parece aceptar la filosofía de Pekín sobre una Europa fuerte a ultranza y carente de fisuras, pero con algunos «caveats». Es posible que en la Casa Blanca se estén volviendo a acatar, hasta la letra menuda, todos los conceptos lanzados por Kissinger sobre las relaciones con Moscú. Tales relaciones debieran, según él, trascender y estar por encima de los vínculos de amistad con el resto de los países de la OTAN.

Pero por aquello de que no se puede servir a dos señores, los chinos no pueden dar el «placet» a semejantes mociones, que representan un giro de la política norteamericana. Teniendo en cuenta eso, la estancia del secretario de Estado USA en la capital de los mandarines posee un calibre menor. Los portavoces se contentan con definirla como una misión de «carácter exploratorio». Nada más. Los chinos exigen una condición clave para la normalización de las relaciones, y es que Washington dé el esquinazo. Y eso,

por ahora, no puede ser, aunque se vaya a intentar enjuagar una salida de compromiso, sin acudir a las armas, o que Pekín renuncie a sus aspiraciones básicas de unificación de todos los chinos. El mensaje no puede ser más cauto y circunspecto por ambas partes, aunque, naturalmente, desde que hay deshielo con Moscú, las cosas con Pekín se han enfriado un tanto. Es el eterno juego del tira y afloja.

En septiembre,  
posible firma del  
acuerdo sobre  
el Canal

WASHINGTON. (Efe.)—El Presidente Carter convocó ayer al influyente líder de la mayoría demócrata del Senado en una nueva tentativa para promover la ratificación del tratado del canal de Panamá.

Carter invitó al senador Robert Byrd a una cena privada en la Casa Blanca, mientras aumentan los rumores de que quizá se aplase hasta el próximo año la votación del Congreso.

A la vez que continúa la polémica entre los partidarios y adversarios del tratado, el «Washington Post» informó ayer que parece haberse llegado a una solución de compromiso sobre el escenario de la firma.

Según el periódico, el acuerdo será firmado a principios de septiembre en Washington por el Presidente Carter y el líder panameño Omar Torrijos.

El paro alcanza un 10 por 100

## LA «AUSTERIDAD» LLEGA A DINAMARCA

● El Gobierno ha propuesto un paquete de medidas contra el paro y la inflación

BONN. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)—Freno al paro, a la inflación y a la deuda exterior son las tres metas próximas que se ha propuesto el Gobierno danés con Anker Joergensen a la cabeza. Durante toda esta semana el Folketing (Parlamento) debatirá en sesión extraordinaria sobre las medidas a adoptar en ese sentido. Y el pueblo danés, cuyo nivel de vida ha estado, según los economistas, por encima de sus posibilidades, teme, no sin razón, que el programa del Gobierno al respecto le obligue a apretar el cinturón. El índice de desempleo en Dinamarca es del diez por ciento, cerca de ciento veinte mil parados, si bien estas cifras no pueden reflejar exactamente la situación, ya que recogen únicamente al productor acogido al subsidio de paro. Al no ser éste obligatorio, Copenhague no puede llevar un control absoluto sobre el desempleo en el país. En todo caso, para una población total de cinco millones, esa ci-

**BONN**  
De nuestro corresponsal  
CESAR SANTOS

fra de ciento veinte mil equivale, poco más o menos, al doble del paro que en la actualidad se registra en la República Federal, que asciende, en cifras redondeadas, al millón.

Al no contar con la mayoría necesaria en el Parlamento, el Gobierno socialdemócrata de Joergensen está obligado al compromiso con las fracciones parlamentarias de los partidos moderados de centro. Las esperanzas del Gobierno de llegar a tal compromiso antes de abrirse los debates no se vieron satisfechas. Conservadores y liberales se han negado hasta el momento a apoyar el programa Gubernamental y han presentado como alternativa su propio paquete de medidas de saneamiento de la economía y crea-

ción de puestos de trabajo. La posibilidad de un acuerdo no es en modo alguno descartable, ya que Joergensen ha dado pruebas suficientes de ser un político abierto al diálogo y a la concesión cuando las circunstancias lo exigen. Por otra parte, no le queda más salida que esa, si no quiere desembocar en una situación que obligue a convocar nuevas elecciones.

La idea del Gobierno de invertir en los próximos tres años dos mil millones y medio de coronas en la lucha contra el paro, no es rechazada por la oposición conservadora, con lo cual, y a pocas concesiones que haga en otros aspectos Joergensen, se pone fácil la posibilidad del compromiso, aunque los debates se cierren sin haber llegado a la unanimidad necesaria, la dimisión del jefe del Gobierno, como apuntan algunos comentaristas, no contribuiría lo más mínimo a la solución de los problemas con los que se tiene que enfrentar Copenhague.

**BUENOS AIRES**

De nuestro corresponsal,  
CARLOS CABEZA MINARRO

Los militares  
le han llamado  
a «deliberar»

## MARTINEZ DE HOZ, EN LA PICOTA

● Incluso los empresarios están en desacuerdo con la política del ministro de Economía

BUENOS AIRES. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)—Fuentes autorizadas confirmaron que la Junta Militar convocó para mañana al responsable de la conducción económica del país, José Alfredo Martínez de Hoz, para que formule una exposición de la situación económica del país y las perspectivas que se ofrecen.

El tema económico, actualmente mucho más importante y polémico que el político, es objeto de un profundo análisis en la reunión de almirantes que ayer se realizó bajo la presidencia del comandante en jefe del arma, Eduardo Emilio Massera, como lo fue la pasada semana durante la reunión de los brigadieres y lo será hoy en la que han de realizar los generales en actividad.

Martínez de Hoz aguantó, y aguantará, el tipo como puede. Habla día por medio, anuncia medidas, afirma que la inflación está controlada, maneja estadísticas a su gusto. Pero todo esto no es suficiente para cambiar la realidad de quienes en lugar de recurrir a interpretaciones, con mucho de sofisma, se limita a presentar hechos objetivos.

Y de estos hay dos concretos: el desequilibrio de la Tesorería Nacional de la nación o déficit fiscal alcanzó en los primeros seis meses del año a 468.871 millones de pesos (un dólar cuesta 422 pesos), cifra que se aproxima a la prevista para todo el año, que es de 498.743 millones de pesos.

Todos los expertos coinciden en señalar que este ritmo inflacionario no podrá contenerse, por lo que se estima que el déficit al 31 de diciembre duplicará el previsto en el presupuesto.

Otro hecho objetivo es el costo de vida. Martínez de Hoz liberó prácticamente todos los precios, argumentando que de esa forma, y merced a la ley de la oferta y la demanda, irían buscando sus justos y reales niveles. A año y medio de producido este anuncio, y pese a estar los salarios congelados, el alza del costo de vida supera todos los índices previstos, que habían sido calculados, para el año en curso, en un máximo del 110 por 100. Pues bien —habría que decir pues mal—, en el mes de julio esa tasa ya había rebasado holgadamente el 70 por 100 y se estima que el nivel del mes en curso será cercano al 13 por 100, superando o, cuando menos, igualando al registrado en febrero que causó alarma y obligó al ministro a solicitar una dramática tregua, que después, ante su relativo fracaso, fue calificada de «medida psicológica».

A estos dos hechos reales, objetivos, medidos en cifras que no admiten, aunque se le quieran dar, interpretaciones optimistas, se suma el problema, para el sector privado, de salarios y aranceles aduaneros.

El bajo nivel de los primeros —todos los estudios imparciales coinciden en señalar que el poder adquisitivo



José Martínez de Hoz, ministro argentino de Economía

de las retribuciones cayó un 50 por 100 desde que asumió el Gobierno militar— actúan como elemento de retracción y provoca endeblez en la demanda interna. Informes hechos públicos por las Cámaras de industriales textiles, del plástico y otras, señalan que sus ventas han caído en la misma proporción que los salarios.

Todas estas cuestiones serán, sin duda, planteadas por la Junta Militar al ministro Martínez de Hoz, quien parece contar con el apoyo de algunos organismos financieros internacionales. Dar una respuesta satisfactoria a tan graves problemas no le será fácil, pues aunque los tres miembros de la Junta —teniente general Videla, almirante Massera y «brigadiero» Agosti— parecen apoyarle, ellos no pueden evitar hacerse eco de las quejas que surgen no sólo en los sectores económicos del país, sino también, en el seno de las Armas que ellos representan.

Méjico: Guerra  
al FRAP

Más de cien agentes de la Policía mejicana se encuentran a la caza de guerrilleros del Frente Revolucionario Armado del Pueblo (FRAP), que el domingo por la noche secuestraron un autobús de pasajeros, y en cuyo acto murieron ocho personas.

La Policía realiza pesquisas en las ciudades de Salamanca, Celaya y Guanajuato, en el centro del país, en donde descubrieron varios refugios de los guerrilleros, indicaron autoridades policíacas.



**Etiopía: Mientras el número de víctimas se multiplica**

## SOMALIA CONTROLA LA PROVINCIA DE BALE

● Además, el 97 por 100 de Ogaden permanece en poder de los insurgentes somalíes

NAIROBI.—Los insurgentes somalíes informaron ayer, martes, que unos 1.500 soldados etíopes habían muerto o resultado heridos durante los intensos combates mantenidos en la provincia de Bale (sur de Etiopía) y derribado un avión gubernamental.

Los choques armados de los últimos días se produjeron en torno a la capital provincial de Goba y la localidad próxima de Ginir, según los comunicados somalíes, únicos reductos de Bale que se encuentran en manos gubernamentales.

En dos de los combates más cruentos, el informe señala que las guerrillas dieron muerte a 300 soldados etíopes, derribaron un avión de fabricación norteamericana y se apoderaron de gran cantidad de armas cerca de Ginir, y posteriormente mataron o hirieron a otros 850 soldados gubernamentales en Dolo Biddo, al oeste de Ginir, en otro combate separado.

El Frente de Liberación de Somalia Occidental (FLSO) afirma controlar toda la provincia de Bale, además del 97 por 100 de la región del Ogaden, con excepción de Goba y Ginir, donde prosigue la lucha.

### Conferencia sobre «apartheid»: Boicot económico

LAGOS (Nigeria). — La necesidad de una «conferencia nacional» de líderes de oposición sudafricanos y la propuesta de una «acción concertada» de «boicot» económico a los regímenes racistas del continente son las primeras alternativas presentadas en la conferencia «anti-apartheid» que se celebra en la capital nigeriana.

La conferencia celebró ayer su segunda sesión y fue inaugurada el lunes por el secretario general de las Naciones Unidas, Kurt

Waldheim, y por el Presidente de Nigeria, Olesgun Obasanko.

Waldheim calificó la lucha contra el «apartheid» de «crucial» para la paz internacional, y antes de partir para Chad y Libia se entrevistó con Joshua Nkomo y Robert Mugabe, dirigentes del Frente Patriótico de Zimbawe.

Por su parte, los nueve países de la Comunidad Económica Europea se comprometieron ayer en Lagos, capital de Nigeria, a no vender armas a África del Sur; sin embargo, en su declaración no hablan de anular el comercio con este país.

Segundo día de conversaciones de Vance en China

## LA NORMALIZACION DE RELACIONES, TEMA GENERAL

✱ La nueva Constitución del partido hace un especial hincapié en la libertad de expresión

PEKIN. (Efe-Upi).—El secretario de Estado norteamericano, Cyrus Vance, se entrevistó ayer martes, por segunda vez, con el ministro chino de Asuntos Exteriores, Huang Hua, pero sólo trataron de paso el problema principal por el que Vance ha ido a China: la normalización de las relaciones chino-norteamericanas.

En el programa de la visita del secretario de Estado no figura ninguna entrevista con el primer ministro chino, Hua Kuo Feng, pero se espera que celebren un encuentro.

El portavoz de Vance, Hodding Carter, ha manifestado que el secretario de Estado se había referido en su última reunión con Huang Hua al tema de las relaciones chino-norteamericanas, pero que este problema no será tratado en profundidad hasta el miércoles o el jueves.

En las dos reuniones mantenidas hasta ahora por Vance con el ministro chino de Asuntos

Exteriores, el secretario de Estado ha expuesto a su colega las líneas generales de la política norteamericana en Asia y Europa.

En un banquete que ofreció el lunes en honor de Vance, éste mencionó por primera vez el tema de las relaciones chino-norteamericanas, destacando que Estados Unidos «desea mejorar las relaciones con sus antiguos adversarios», e instó a los dirigentes chinos a establecer relaciones diplomáticas completas con Estados Unidos.

### Constitución del partido

Por otra parte, China publicó ayer la nueva Constitución del Partido Comunista, que, si bien hace hincapié en la disciplina, ofrece un notable aumento de la libertad de expresión dentro del partido.

En la Constitución —publicada por la agencia Nueva China— se establece el desarrollo económico como uno de los objetivos principales para evitar futuros brotes de faccionalismo político.

En una medida encaminada a impedir la infiltración de radicales en el partido, todos los nuevos miembros tendrán que cumplir un año de prueba.

Al presentar la Constitución ante el Congreso, el vicepresidente, Yeh Chien Ying, dijo que era esencial «permitir a las masas decir lo que tienen en la mente».

Un artículo de la Constitución estipula que los miembros del partido tienen derecho a criticar a las organizaciones y representantes de aquél. También pueden apelar a las máximas autoridades del mismo, incluso ante el Presidente Hua Kuo Feng.



EX MINISTRO DE INDIRA GANDI, DETENIDO.—La Policía detuvo ayer al ministro de Defensa del Gabinete de la ex primera ministra Indira Gandhi, acusándolo de apropiación indebida de más de cinco millones de pesetas en fondos pertenecientes a la rama juvenil del Partido del Congreso (Ap-Europa Press.)

Las noticias sobre su destitución, desmentidas

## LA OLP RATIFICA SU APOYO A ARAFAT

✱ Según la revista caiota «Octubre», los palestinos están dispuestos a reconocer la resolución 242 de la ONU

BEIRUT (Libano). (Efe-Upi).—La Organización para la Liberación de Palestina (OLP) declaró ayer que el anuncio hecho el pasado fin de semana por varios palestinos de la orilla occidental de que tratarán de destituir al presidente de la OLP, Yasser Arafat, como máximo líder palestino, sirve a «los intereses del enemigo sionista».

En un despacho, publicado por la mayoría de los diarios de Beirut, la agencia de noticias Wafa califica de «tentativa para romper la unidad nacional palestina» a la medida adoptada por varias personalidades palestinas en la orilla occidental ocupada por los israelitas.

Un portavoz de la OLP añadió que las elecciones municipales celebradas en 1976 en la orilla occidental habían apoyado en más de un 80 por 100 a los actuales dirigentes de la OLP, por lo que parecía ridícula la idea de reemplazar a Arafat.

Todos los líderes árabes declararon a la OLP que Arafat como «único representante del pueblo palestino», en una conferencia «cumbre» celebrada en 1974 en Rabat.

Mientras tanto, Radio Damasco informaba ayer que había aparecido un gran número de octavillas en ciudades de la orilla occidental solicitando de los residentes «asegurasen la unidad nacional palestina».

Según informa la revista semanal caiota «Octubre», los palestinos están dispuestos a reconocer la resolución 242, declarando, sin embargo, sus «reservas» sobre la cláusula que se refiere a los palestinos como «refugiados».

### Dayan comenzó a informar

LONDRES.—El ministro israelí de Asuntos Exteriores, Moshe Dayan, comenzó ayer sus entrevistas en Londres con líderes de la comunidad judía británica.

En su vista relámpago a la capital inglesa, Dayan se entrevistará con una veintena de notables judíos, a los que informará sobre la línea política del nuevo primer ministro de Israel, Menahem Begin, y de las recientes conversaciones sostenidas con el secretario norteamericano de Estado, Cyrus Vance.

### PARIS

De nuestro corresponsal, MANUEL DE AGUSTIN

Después de colaborar en el programa nuclear de Sudáfrica

## FRANCIA, PREOCUPADA POR LAS CONSECUENCIAS

PARIS. (Crónica para ARRIBA y Pyresa).—París ha unido sus voces a las de Washington y Londres para avisar al Gobierno de África del Sur que una eventual prueba nuclear traería graves consecuencias para las relaciones entre los dos países.

De una manera indirecta viene así el ministro de negocios extranjeros francés, a reconocer haber colaborado desde años atrás con el régimen racista de Pretoria va a acabar trayendo esperadas consecuencias para Francia. Ya en el reciente viaje que Guirgaud efectuó por tierras africanas y que tuvo un final tan «Bell epoque» en Dar-Es-Salam, el ministro francés se empeñó en demostrar, frente a las acusaciones soviéticas, de haber ayudado con tecnología atómica al Gobierno sudafricano, que esa ayuda sólo consistía en la implantación de dos centrales nucleares para producción eléctrica y que la necesidad de que cualquier ulterior tratamiento de los combustibles irradiados se verificara en Francia y la cláusula que establece que cualquier residuo de plutonio deberá quedarse en Francia, ponían a esta operación al abrigo de cualquier maniobra político-militar del régimen de Pretoria. Convencer a los africanos que luchan contra la minoría blanca sudafricana de que Francia, pese a otro tipo de ayudas tecnológicas prestadas, había puesto fin a su colabora-

ción con Sudáfrica, le ha debido costar mucho trabajo a Guirgaud. Y la prueba de que no ha convencido a sus interlocutores en la medida deseada ha sido el desairado final de su visita a Tanzania. Como consecuencia de todo esto la posibilidad nada remota de que África del Sur esté en posesión de la bomba nuclear y de que la haga explotar, presenta para Francia un panorama sombrío.

Es cierto que Irán, Israel y Alemania Occidental son otros tantos responsables de un posible armamento nuclear sudafricano, pero Francia, empeñada en una política de acercamiento al África negra, es la que va a sufrir en forma más inmediata las consecuencias. Además existe un dato que no debe olvidarse y es el que los suministros de uranio franceses, y por tanto, toda su política energética defendida por el Gobierno a costa de tantos problemas internos, dependen en gran medida del uranio sudafricano. Como tantas veces, en el corazón de los conflictos actuales se encuentra el problema de la energía.



Un súbdito  
norteamericano

## SORPRENDIDO CUANDO INTENTABA ROBAR

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El súbdito norteamericano de 28 años, Guy John Castleberry fue sorprendido por un coche radio-patrulla del 091 en el interior de un establecimiento de electrodomésticos de la calle Elfo, número 76, con el ánimo de robar. El hecho ocurrió en la pasada madrugada, tras haber roto la luna del escaparate el súbdito norteamericano con una piedra. Al proceder la Policía a su detención, Guy John se resistió violentamente y llegó incluso a morder al conductor del coche patrulla.

El detenido, Guy John, que había llegado a Madrid procedente de Zaragoza, se escondió en el lavabo de la tienda de electrodomésticos en cuanto se dio cuenta de la presencia del coche-patrulla.

Por otra parte, también en la pasada madrugada otro coche de la Policía sorprendió a unos individuos que estaban robando en una tienda de electrodomésticos de la calle Illescas, número 183. Al tratar de detenerlos, los maleantes huyeron rápidamente en un coche «Seat 1.430», que lanzaron a toda velocidad contra el coche de la Policía, dándose seguidamente a la fuga. La Policía, a causa de los desperfectos sufridos en el coche, no pudo iniciar la persecución de los maleantes.

## Menores de edad detenidos

Han sido detenidos también como autores de diversos robos los menores F. J. S., D. R. M. y R.P.M., además de Angel Martín Peralta, de veinticuatro años, y Eusebio Serrano Pérez, de veintinueve; estos dos últimos por recibir parte de las cantidades de dinero robadas por los menores. Los detenidos sustrajeron 80.000 pesetas de una fábrica de aceite de la calle Sebastián Herrera y 4.000 pesetas de una heladería del barrio de Tetuán. También con la detención de estos individuos ha quedado esclarecido dos hurtos efectuados en el interior de vehículos.

Por otra parte, en otro servicio, la Policía también detuvo a dos menores «in fraganti» cuando penetraron durante la noche en un bar de la calle Illada, tras fracturar la luna del escaparate para cometer hurtos. Los detenidos responden a las iniciales A. G. P. y M. Y. M., de once y doce años respectivamente.

A consecuencia de las fuertes lluvias

## GRAVES INUNDACIONES EN VIZCAYA

- Los frutos han sido anegados, y numerosos bajos comerciales han quedado inundados
- Numerosas carreteras, así como la vía férrea de Mendaron, han quedado cortadas a causa de los desprendimientos de tierra

BILBAO. (Cifra.)—Numerosas inundaciones se han producido en varios puntos de la provincia de Vizcaya como consecuencia de las tormentas descargadas durante la pasada noche y que han producido numerosos daños, sobre todo, en la agricultura, donde los frutos han sido anegados y arrasados en su mayor parte. La zona más afectada es la del guernikésado, concretamente los pueblos de Murlaga, Arbacegui, Trabacua y Bolibar, todos ellos en las faldas del monte Oiz. Otra zona muy afectada es la que rodea el río Lea, cuyos cultivos han quedado totalmente arrasados.

Como consecuencia de las inundaciones y de los desprendimientos ocasionados por las trombas de agua, han quedado cortadas al tráfico varias carre-

teras y completamente destruidos numerosos caminos vecinales.

En el pueblo de Marquina el río iba muy crecido, pero hasta el momento no se ha salido de su cauce.

A primeras horas de la tarde la situación de las carreteras es la siguiente: Nacional 634, cortada por desprendimiento a la altura de Ermua; comarcal de Amorabieta a Guernica, abierta al tráfico, pero hay varios desprendimientos que ocupan gran parte de la calzada. En las comarcas de Marquina a Ermua y de Marquina a Guernica trabajan palas excavadoras para dejarlas expeditas, pero la situación es pesimista, ya que pueden producirse más desprendimientos.

En Eibar han sido numerosos los locales comerciales que se han visto inundados, siendo uno de los más afectados Industrias Alfa. En Mendaron el agua llegó a alcanzar dos metros y medio de altura, habiendo quedado cortada la vía férrea, así como la carretera. En Zarauz se han inundado numerosos bajos comerciales. La carretera con Guetaria está cortada por los desprendimientos y se ha producido un accidente cuando uno de estos desprendimientos alcanzó a un vehículo de matrícula alemana al que ha causado grandes destrozos, resultando herida grave una joven con fractura en ambos brazos.

También en Elgoibar y Rentería se han producido inundaciones.

Bilbao: Por los  
componentes de una  
manifestación

## JOVEN BRUTALMENTE GOLPEADA

BILBAO. (Logos.)—Una joven de veintinueve años ha resultado brutalmente golpeada al tratar de pasar con su coche entre los manifestantes que cerraron la calzada en el cruce de Asúa, donde se formaron barricadas en protesta por las frecuentes inundaciones que viene padeciendo dicho punto.

Según informó la «Gaceta de Norte», la señorita Blanca Nieves Cárdena, se dirigía desde el aeropuerto a su domicilio, en Bilbao. Cuando llegó al lugar de la manifestación, que ella ignoraba que fuese tal, observó dos autobuses delante de su coche y numeroso público. Intentó abrir la ventanilla y en ese momento algunos de los allí congregados propinaron varios golpes con sus paraguas al automóvil. La joven, según su versión, se asustó y volvió a arrancar; unos 600 metros más adelante un automóvil, tipo 124, del que se ignora la matrícula, se atravesó delante del que conducía Blanca Nieves Cárdena. Un individuo de unos cincuenta años se apeó de dicho coche y golpeó brutalmente a la joven.

Ninguno de los allí presentes la auxilió, a pesar de que el desconocido siguió dándole golpes hasta dejarla sin sentido.

Minutos más tarde la joven pudo trasladarse hasta Bilbao donde fue asistida en un puesto de socorro de lesiones en nariz, mandíbula y espalda, así como de un fuerte ataque de nervios.

## Pone en fuga a dos individuos (pretendían asaltarla)

LLORET DE MAR (Gerona) (Europa Press.)—Ana María Curos Mc Dougal, de treinta y cinco años, puso en fuga a dos hombres que trataron de asaltarla sexualmente en su propio domicilio gracias a sus conocimientos de judo.

La mujer, nacida en España, casada con un súbdito norteamericano, se encontraba con sus tres hijas en su domicilio de Lloret, cuando llamaron a la puerta. Pensó que se trataba de alguien conocido y abrió, viéndose sorprendida por dos hombres que se avaranzaron sobre ella y trataron de despojarla de sus ropas. Apoyándose en la pared, la emprendió a golpes con los pies y, pese a resultar seriamente lesionada por los dos individuos hirió a uno de ellos. Ambos emprendieron la huida al oír que los vecinos acudían atraídos por los gritos y ruidos.

«El judo ha sido mi salvación —comentó la señora Curos—, que ha tenido que pasar varios días en un hospital debido a las lesiones sufridas, recomiendo a las mujeres que se protejan ante eventualidades de este tipo y que tengan siempre la posibilidad de defenderse».

## MADRID: «BUTRON» EN UNA JOYERIA

- Los ladrones se llevaron joyas valoradas en unos seis millones de pesetas

MADRID. (De nuestra Redacción, por José V. de Lucas.)—Una joyería madrileña ha vuelto a sentir en sus entrañas la imparable ola de la delincuencia. Una joyería ha sido robada de nuevo y en la más impresionante impunidad. Esta vez le ha tocado al establecimiento enclavado en el paseo de las Delicias, número 107, de nuestra capital, en donde unos jóvenes delincuentes lograron hacerse con joyas por valor cercano a los seis millones de pesetas.

—Cogería una lata de gasolina y quemaría la tienda. A esto no hay derecho. Se han llevado todo, absolutamente todo aquello que tenía un valor; han revuelto los cajones y los han vaciado totalmente, al igual que las mantas, que se hallaban repletas de joyas, relojes y diversas alhajas —nos dice doña Catalina Morales Arce, propietaria del establecimiento.

Los ladrones actuaron tranquilamente durante varias horas en el interior de la joyería, a la cual accedieron a través de un «butrón», agujero hecho en una pared medianera.

El primer paso lo realizaron fracturando un cristal de un montante de un despacho de quinielas, situado a espaldas de la joyería, en la calle de Embajadores, 180, y que, por supuesto, se hallaba cerrado, ya que no es temporada de quinielas.

Una vez en el interior y con diversas herramientas, como, por ejemplo, un mazo de hierro envuelto en un trapo blanco, un bu-

ril y varias palanquetas, lograron perforar la pared, haciendo un boquete de unos cuarenta por cincuenta centímetros de longitud. Una vez efectuado este «trabajo», se encontraron en que había adosado a la pared medianera un fichero de metal, al que empujaron para poder entrar en el taller de la joyería. Una vez dentro de la joyería, expoliaron todas las estanterías y cajones, dejando únicamente algunos sobres con cadenas que se hallaban para reparar.

El robo se produjo en la madrugada del domingo al lunes, y los delincuentes abandonaron el local por su camino trazado de antemano, es decir, a través del montante del despacho de quinielas. En su huida, hacia las 9.55 minutos de la mañana del lunes, fueron vistos por un panadero, quien nos comenta: Estaba cerca de la puerta de la panadería y vi cómo un chico joven saltaba desde las quinielas hacia la calle; me quedé perplejo. A los pocos segundos otro más hacia la mis-

ma maniobra, y éste llevaba una saca en las manos. Otro señor y yo que estábamos en la calle comentamos qué harían saliendo de las quinielas, si allí no había ni dinero ni nada, pues no es temporada, y a paso ligero fuimos hacia la esquina de la calle de Embajadores con el paseo de las Delicias, pero ya no vimos a nadie.

Los delincuentes, en su actuación dentro de la joyería dejaron plasmadas sus huellas digitales en varias vitrinas, y ésta puede ser una valiosa pista para los informadores que trabajan sobre el asunto.

## Involuntariamente

## Mata a su hermano de un disparo

CORDOBA. (Cifra.)—Un menor ha dado muerte a su hermano, involuntariamente, al dispararse una escopeta que llevaba.

Los hechos han ocurrido, durante la madrugada última, en la calle Pompeya Albina, de la barriada cordobesa del Campo de la Verdad.

Por aquella zona circulaba un automóvil de turismo robado en el que viajaban cinco menores de edad.

Uno de ellos, cuya identidad corresponde a las iniciales de A. H. E., de quince años de edad, viajaba al lado del conductor portando una escopeta del calibre 12 milímetros.

Se supone que en alguna maniobra brusca del vehículo, la escopeta se disparó y el tiro alcanzó a B. H. E., hermano del anterior, al que causó lesiones de carácter gravísimo.

De acuerdo con las declaraciones del menor armado, que ha sido detenido, la escopeta la había comprado por 500 pesetas en un lugar desconocido.

**600 PLAZAS-380.028 PTS. AÑO**

**SOLO VARONES-18-45 AÑOS-SIN TITULO**

Sólo varones (mujeres no), de 18 a 45 años. INGRESO INMEDIATO al nombramiento. No se pide título (sólo estudios primarios, escolaridad, etcétera). Pruebas sencillísimas para ingresar AHORA («Boletín Oficial del Estado», 1-VIII-77) en el CUERPO DE CARTEROS (Madrid, capitales provincia y poblaciones importantes: Elche, Gijón, Jerez, etcétera). Categoría de FUNCIONARIOS PUBLICOS DE CARRERA con todos sus beneficios. Instancias sólo hasta el 6 de septiembre. ¡¡EXCEPCIONAL Y ÚNICA OPORTUNIDAD!!

Urgentemente (HOY MISMO), infórmese sin compromiso: recoja personalmente o pida por correo la GUIA GENERAL DE INFORMACION, con modelo OFICIAL de instancia. Diríjase a:

**CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS-Sagasta, 23-MADRID-4**



Este año participan diecisiete países

## NUEVA ESTRUCTURA EN EL FESTIVAL DE SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN. (Europa Press.) — Diecisiete países participarán este año en la XV edición del Festival Internacional de Cine, que se celebrará en San Sebastián entre el 10 y el 22 del próximo mes de septiembre.

El festival este año ha cambiado totalmente su estructura organizativa al dejar de depender del Ministerio de Información y Turismo para ser regido por una junta creada en San Sebastián.

Los 17 países, que presentarán 21 películas son: Alemania Federal, Argentina, Australia, Brasil, Canadá, Cuba, España, Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña, Italia, Méjico, Rumania, Suecia, Suiza, Unión Soviética y Venezuela. Acuden por primera vez con largometrajes Canadá, Cuba y Suiza.

El jurado que va a dirigir el resultado de este festival todavía no se ha completado, y, de momento, los nombres que figuran en él son, por parte de España, el escritor Eduardo Chillida y el guionista Muñoz Suay. Por parte de Méjico el director, nacido en España, Luis Alcoriza; Michel Piccoli, por Francia, y, en representación de Suiza el escritor y director de la cinemateca de Lausanne, Freddy Buache.

Entre los actos previstos en el festival, y dentro de la proyección de las películas, habrá, además de las que entran a concurso, una serie de cortometrajes, también a concurso, una sección informativa, en la que se proyectarán de 10 a 12 películas que han obtenido premios en otros festivales, una serie de nuevos creadores con 12 películas de directores que sean debutantes o que, como máximo, tengan dos pelícu-

las en su haber, una sección denominada «otro cine» y un homenaje a Luis Buñuel con la proyección de varias películas de este director.

En la clausura del festival se proyectará la película franco-española dirigida por Luis Buñuel titulada «Este oscuro objeto de deseo».

Entre los actos del festival también está prevista la edición de un libro titulado «Cine español de la República», así como la realización de un homenaje a la actriz mejicana Dolores del Río.

España presentará al festival tres películas: «Mi hija Hildegard», dirigida por Fernando Fernán-Gómez; «A un Dios desconocido», dirigida por Jaime Chavarrí, y «La guerra de paz», basada en la novela de Miguel Delibes «El príncipe destronado», dirigida por Antonio Mercero.

### Ha fallecido Sebastián Cabot

VICTORIA (Columbia Británica). (Efe-Upi.) — Falleció ayer, a la edad de cincuenta y ocho años y a causa de un ataque cardíaco, el actor de cine y televisión, Sebastián Cabot.

Nació en Londres, y en 1955 se trasladó con su familia a Estados Unidos.

Es conocido por sus interpretaciones de personajes en las películas «Family affair» («Asunto familiar»), «The captain parades» («El paraiso del capitán»), «Ivanhoe», «Otel», «Romeo y Julieta» y «Tony draws a horse» («La cabalgadura de Tony»), pero la película más conocida en la que intervino fue «Kismet».

Tras la segunda guerra mundial trabajó en la BBC



de Londres, después pasó al mundo del cine, iniciando su carrera en 1945. Interpretó un papel en la película «Crimen y castigo», protagonizada por Peter Ustinov y John Gielgud.

Trabajó también en telefilmes; el más conocido de los cuales fue «Los tres mosqueteros», en 26 capítulos, en el que interpretó el personaje de Portos.

### Ingrid Bergman dirigida por Ingmar Bergman

LONDRES. (Pyresa.) — El famoso realizador Ingmar Bergman regresa a Escandinavia tras un año de permanecer alejado de ella tras haberse exiliado voluntariamente por motivos fiscales.

Va a dirigir en Noruega «Sonata de otoño», filme en cuyo reparto figurarán su ex esposa Liv Ullman

## CARRO CELADA, «ARQUITECTO DE SUEÑOS»

Escritor y periodista, Esteban Carro Celada era astorgano. Recientemente tuvo lugar en su ciudad la presentación de uno de sus libros, «Arquitecto de sueños», biografía apasionada de un monje benemérito. Carro Celada tenía la facultad de enternecer con su estilo ascético, castellano, captador de delicadas imágenes directas. Fue en sus muchos años de profesor de Literatura en León un apasionado por la ciudad del Bernesga. Sus alumnos le recuerdan, por eso, con desusado cariño de bachilleres. Carro Celada escribió sobre León con enamoramiento. No tuvo en su querencia más interés que el que la propia ciudad otorga a quienes encuentran en ella encantamientos primarios: sus calles, sus plazas, su gente y su respeto por todo aquello que la comporta como entidad muy propia.

Carro Celada escribió, además, algunos otros libros inéditos. «El ciego de los soportales», por ejemplo, trata sobre la Astorga de primeros de siglo. A esta novela hay que añadir sus ensayos «Sobre la arriera maragata» y «Reconstrucción biográfica del maragato Cordero». También tuvo en cuenta el escritor astorgano la labor de otro palano suyo, Leopoldo Panero, sobre el que desarrolló una tesis



doctoral digna de ser conocida.

Esteban Carro Celada, fallecido trágicamente en accidente de automóvil el año pasado, pertenece a la estirpe de sencillos y hondos escritores leoneses que, recogidos sobre una sencilla biografía, fueron capaces de impulsar con humildad y con autenticidad su vocación callada. Intérprete poético de la historia más que erudito, el escritor astorgano ha sido recordado por sus conciudadanos con el respeto propio de una tierra que no olvida a sus poetas.

F. P.

Cada semana un disco o cassette

## UN CLASICO POR DOSCIENTAS VEINTICINCO PESETAS

MADRID. (Pyresa.) — Una colección de cien discos long play y de cien cassettes que se publicarán semanalmente, con las obras de los principales compositores extranjeros y españoles de música clásica, será puesta a la venta el próximo 5 de septiembre, con el título genérico de «El mundo de la música». La idea de la casa editora, Zafiro, fue patrocinada por la Dirección General de Radiodifusión y Televisión, al objeto de elevar el nivel cultural de una gran masa de españoles.

Esta producción es un conjunto de varias colecciones, cuyas grabaciones se han llevado a cabo en Alemania, Francia y España, con cien orquestas y cien directores distintos, siendo el 50 por 100 orquestas alemanas. Esta idea es nueva en España, pero no en Europa, donde organismos culturales oficiales trataron de llevar la música clásica a una mayoría de gentes. En origen, esta colección supone una coproducción en la que han intervenido cuatro países.

Entre los autores españoles cuyas obras estarán en esta serie destacan Falla, Turina, Albeniz y Granados.

Con cada disco o cassette, al precio de 225 pesetas, se entregará un fascículo en el que se explicarán los diversos aspectos del mundo de la música. La serie tendrá una periodicidad semanal y la tirada inicial será de cien mil discos y cien mil cassettes, cifras no usuales en este aspecto en España. Según reaccione el público estas cifras se adecuarán a la demanda.

En cuanto a la música ligera, esta no tendrá cabida dentro de la serie, pero sí se incorporarán óperas y zarzuelas, completas o en fragmentos, según la acogida del público.

Cabe destacar que a partir de septiembre próximo la firma editora entrará en contacto con otras casas discográficas al objeto de que colaboren con sus grabaciones en esta serie.

### Final del Festival de la Canción de Andalucía

CEUTA. (Pyresa.) — La final del Festival de la Canción de Andalucía se ha celebrado en Ceuta tras tener lugar la semifinal en Torremolinos. En el parque ceutí de San Amaro ha tenido lugar el homenaje de Andalucía a Ceuta. Doce fueron las canciones seleccionadas que pusieron con su rumbo la alegría de una población que, como Melilla, por muchos vínculos se siente unida a la región andaluza. No es la primera vez que, patrocinado por el Ayuntamiento de Ceuta, haciéndose eco del sentir de la población, se celebran festivales andaluces.

En el festival, entre otras canciones se han presentado «El viento de Andalucía», «Mi Andalucía», «Al orgullo andaluz» y «Soy andaluz», con grupos de Cádiz, Málaga, Jaén, Córdoba y Sevilla.

### En la Universidad de La Rábida

## SIMPOSIO SOBRE ARTE ESPAÑOL EN AMERICA Y FILIPINAS

HUELVA (Mencheta.) — En la Universidad Hispanoamericana de Santa María de La Rábida, se ha organizado un simposio internacional sobre la proyección del arte español en América y Filipinas, en colaboración con las cátedras de arte hispanoamericanas de las Universidades de Sevilla y Madrid.

Asisten una treintena de profesores de varias Universidades españolas e hispanoamericanas. En este encuentro de tres días de duración intercambiarán opiniones y expresiones sobre arte hispanoamericano en los siglos del XV al XX, sobre el tema se han presentado 33 ponencias, y habrá una mesa redonda. El simposio fue inaugurado por el profesor doctor Diego Argüello, quien hizo la introducción al tema general de la reunión.

### Lluís Llach habla de su música

## «SOLO ES POLITICA EN UN TREINTA POR CIENTO»

TARRAGONA. (Europa Press.) — «Me han convertido en un mito político, pero nunca me he sentido radicalizado», ha manifestado el cantante Lluís Llach, tras su participación en los Festivales de España de Tarragona.

Respecto al actual momento político, el popular representante de la «cançó» se mostró optimista ante el próximo restablecimiento de la Generalitat, si bien precisó «que ha de ser un organismo al servicio de las clases populares y no un instrumento de las dominantes».

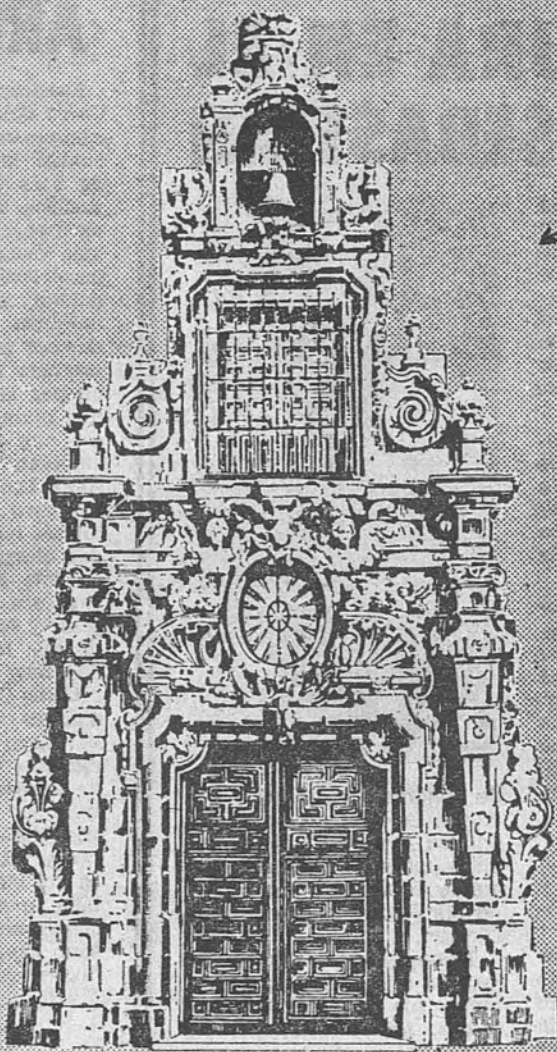
## JORGE GUILLEN SE RECUPERA

El poeta vallisoletano Jorge Guillén aparece en la clínica sanitaria Carlos Haya, de Málaga, donde se repone de la afección renal que le obligó a ser internado en la clínica hace unos días. (Foto Ap-Europa Press.)





*Fecha de fundación 1.702*



*Aquí empezamos*

*Aquí seguimos y...*

# HOY GRACIAS A SU CONFIANZA TENEMOS

**264** sucursales  
**+6** nuevas en

- Cea Bermúdez, 4 c/v. a Boix y Morer
- Avda. José Antonio, 2 CERCEA
- San José, 9-Edif. Torremolinos ALCORCON
- Infantas c/v. a Foso ARANJUEZ
- Avda. Generalísimo, 39 COLLADO MEDIANO
- Bilbao s/n. BECERRIL DE LA SIERRA

En la más extensa red de Oficinas siempre hay una **CERCA DE USTED** y 7.000 en toda España, enlazadas con SICA

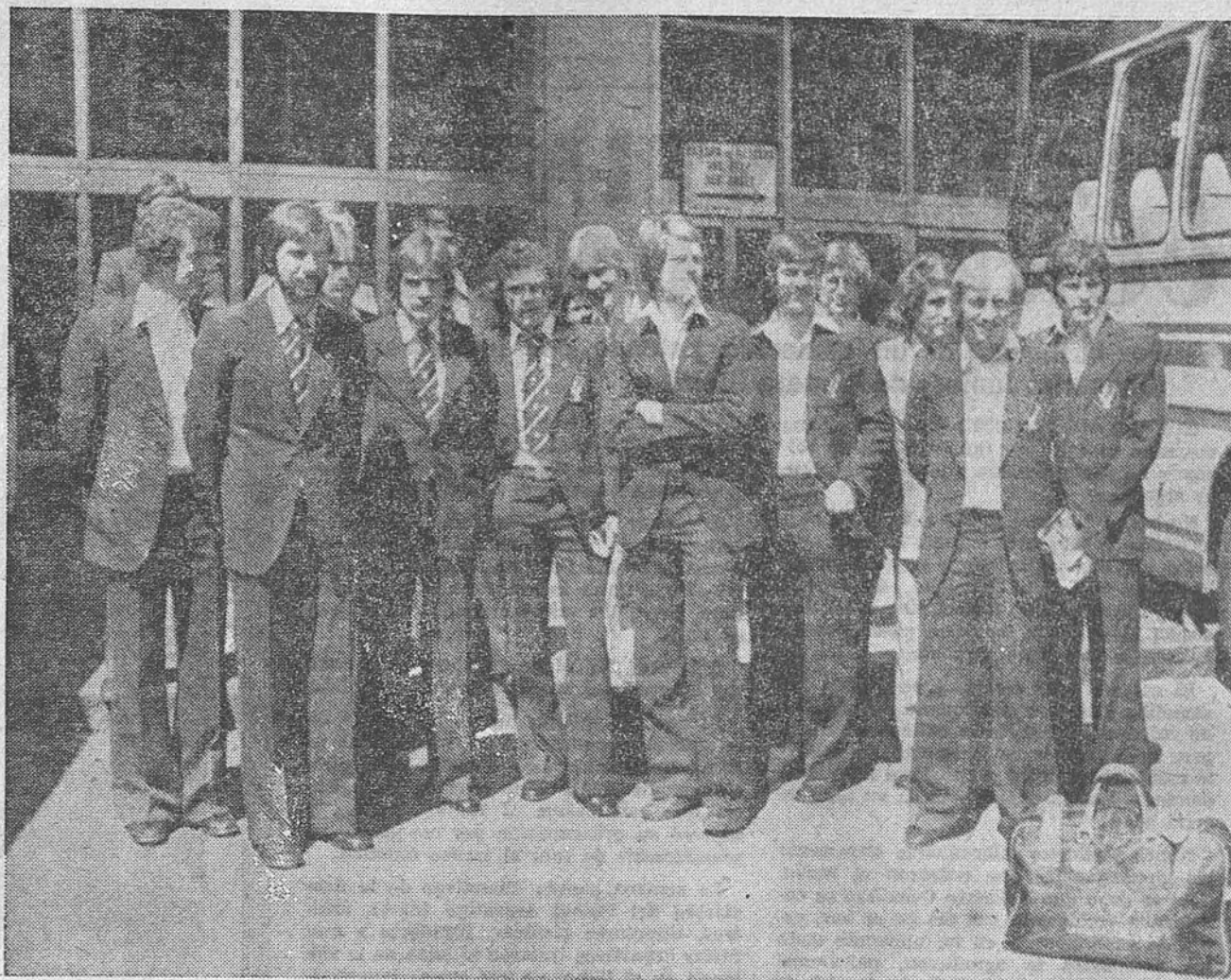


**CAJA DE AHORROS  
Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID**  
UNA TRADICION EN VANGUARDIA



Poco después de la una del mediodía de ayer llegó a Madrid, procedente de Alemania, la expedición del Eintracht Braunschweig, que se enfrentará al Real Madrid con motivo del homenaje a Manuel Velázquez. El partido, además de ser la presentación de los madridistas en su campo, presenta el aliciente de la participación del ex jugador blanco Paul Breitner, que, tras ayudar como intérprete a sus compañeros, atendió a los informadores que le esperábamos a su llegada al hotel.

**Esta noche, Real Madrid-Eintracht, homenaje a Velázquez**



Algunos de los componentes de la expedición del Eintracht a su llegada a Barajas, donde fueron recibidos por Velázquez. (Foto Cifra.)

## BREITNER JUGARA HOY PARA MANOLO

Paul habla del «cerebro»: «Es un gran jugador, al que todavía queda uno o dos años de fútbol».

—Hasta última hora, debido a un golpe sufrido el pasado sábado, la actuación de Breitner en el encuentro parecía dudosa. ¿Se ha confirmado ya definitivamente?

—Definitivamente podré salir al terreno de juego. El pasado sábado sufrí un fuerte golpe en la pierna izquierda, —al mismo tiempo que nos comentaba la lesión nos enseñaba un corte de algo más de veinte centímetros— pero estaré en condiciones de jugar.

—Breitner, después de estar tres años con el Real Madrid, se enfrentará por primera vez a su antiguo equipo.

—Estoy muy contento de poder jugar en este partido, porque Manolo Velázquez es un gran amigo mío y además me brinda la oportunidad de saludar a mis antiguos compañeros.

—¿Cree Breitner que le ha llegado el fin de la carrera futbolística a Velázquez?

—Manolo es un jugador de gran clase y creo que puede jugar todavía una o dos temporadas más, quizá no en el Madrid pero en otro equipo podría rendir perfectamente.

—¿Cómo analizaría Breitner su paso por el Madrid después de este tiempo?

—Todo el mundo sabe que el último año fue muy malo para mí y para todo el equipo, pero si analizamos las tres temporadas en conjunto, el balance no es malo porque mi primer año con el Madrid hicimos una campaña excepcional. Lo malo es que la gente se acuerda más de la última temporada.

—¿Qué posibilidades puede tener el Madrid en la próxima temporada con los nuevos refuerzos?



—El Real Madrid ha hecho tres grandes fichajes. Al menos conozco a mi compatriota Stielike, pero Juanito es un gran jugador, del que todos conocemos sus genialidades y Wolf es un hombre de gran calidad con el que me hubiera gustado mucho jugar.

—Dejamos al Madrid y hablamos de su actual equipo.

—El Eintracht es un gran conjunto que aspira a lo máximo dentro de la Bundesliga, hasta ahora hemos jugado dos partidos y tenemos cuatro puntos. Yo estoy muy contento, porque es un equipo muy serio y me han tratado perfectamente.

—Está claro que Breitner no es un jugador más dentro del equipo.

—Eso lo veremos a la mitad de la temporada, si vamos en los primeros puestos Breitner será el jugador clave pero si ocurre lo contrario será un jugador más.

—¿Quiere decir esto que Breitner es la pieza fundamental del equipo?

—Muy posiblemente.

—Breitner tuvo problemas con la afición alemana cuando vino a España. ¿Sigue teniéndolos ahora?

—Los primeros días las aficiones de los distintos equipos han reaccionado un poco en contra, pero soy un profesional y estoy acostumbrado.

—¿Qué hay de la selección?

—De momento no quiero pensar en ello. Voy a jugar quince o veinte partidos con mi equipo y luego ya veremos que pasa.

**Zebec: «Tenemos intención de ganar»**

Seguidamente, ayudados por Breitner que hizo de intérprete, pudimos charlar brevemente con el entrenador del Eintracht, Zebec.

—Conozco bastante al Madrid y sobre todo a Miljanic al que conocí hace 25 años. El equipo madrileño dispone de un buen equipo y a pesar de que está todavía en la pretemporada estoy seguro de que practicará buen fútbol.

El técnico alemán espera a cada párrafo para que Breitner haga la traducción.

—Para nosotros es un partido de preparación que tenemos intención de ganar y además ofrecer un buen espectáculo a la afición madrileña.

—¿Sigue estando Alemania a la cabeza del fútbol mundial?

—Los títulos demuestran oficialmente que es así y extraoficialmente, la categoría de algunos jugadores demuestra que si no es la primera nación, por lo menos está entre las tres primeras.

La alineación facilitada por el preparador es la siguiente: Feanke; Zembski, Haebemann, Hollmann, Merahoffer; Dremmler, Breitner, Erler; Popivoda, Handschuh, Frank.

Lucio VILLEGAS



Fútbol

# ARGENTINA CONMOCIONADA

✱ Por la muerte de un camarero pateado por jugadores del Chacarita Juniors de Primera División

**BUENOS AIRES.** (Afil.)—La muerte de un camarero pateado por futbolistas en un balneario ha conmocionado a la opinión pública argentina.

Norberto Caballero murió anteayer a consecuencia de las graves lesiones internas causadas por una paliza que le propinaron los jugadores del club Chacarita, de Buenos Aires, Miguel Angel Onzari, Oscar Gizzi y Daniel Flores el 24 de enero pasado en La Posada de Don Vico, Necochea.

El camarero, de treinta y siete años, fue sometido a intenso tratamiento médico desde entonces, incluso se le extirpó un riñón, pero los esfuerzos de la ciencia por salvarle resultaron inútiles y Caballero falleció el domingo. Estaba casado y tenía un niño de corta edad.

Nunca pudieron determinarse claramente las circunstancias que rodearon el hecho. Sólo se supo que Norberto Caballero se encontraba trabajando ese día en el bar, como de costumbre, y en un momento dado los futbolistas le agredieron, pateándole mientras estaba en el suelo hasta dejarle inconsciente.

Hace algún tiempo, un juez de línea murió en un estadio de La Carlota, en Córdoba, pateado por el equipo en pleno del club Sportivo Rural Santa Eufemia en el curso de un incidente producido durante un encuentro que disputaba contra Belgrano Junior.

El linier, Agustín Bassó, de cuarenta y tres años, casado y padre de cuatro hijos, quedó con el cráneo destrozado a causa de las heridas producidas por los tacos de las botas de los jugadores del Sportivo, quienes le patearon durante varios minutos. En esta ocasión la Policía tuvo que intervenir disparando balas de goma y botes lacrimógenos para despejar el terreno de juego.

El mayor de los jugadores del equipo agresor tenía veinticinco años; el menor, dieciséis; el director técnico, el de más edad del club, a quien cabría atribuir mayor cordura, fue quien más se ensañó con el juez de línea.

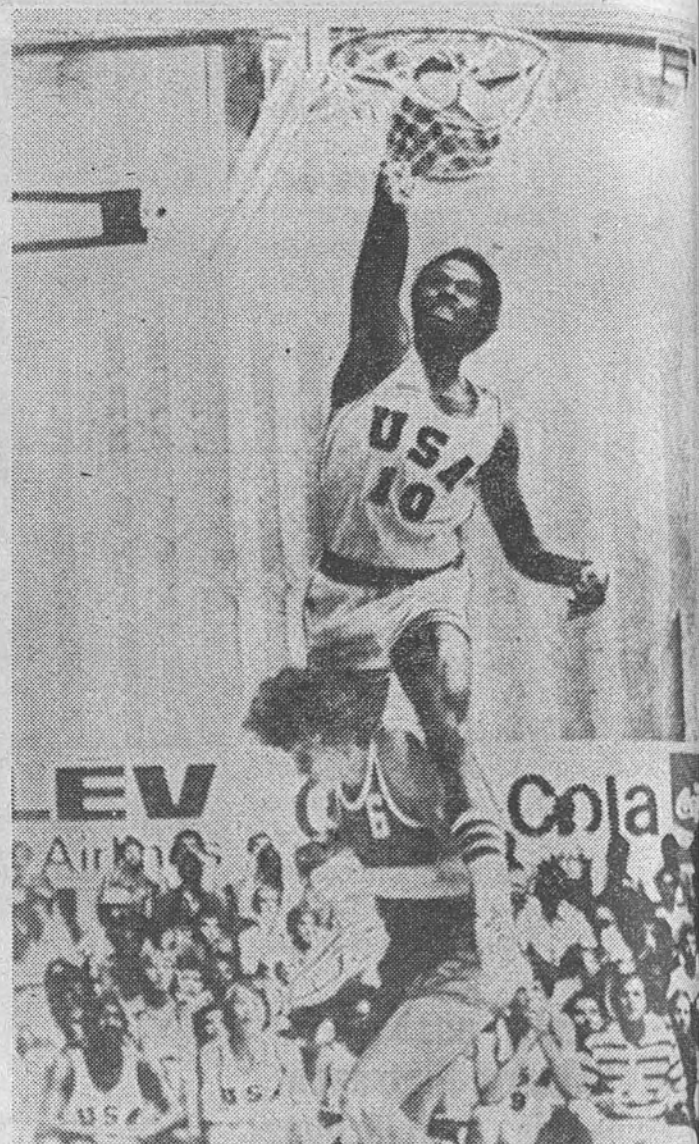
Argentina fue el país elegido para sede del Campeonato Mundial de Fútbol de 1978.

El general Antonio Merlo, presidente de la entidad organizadora del torneo, que se llama Ente Autárquico Mundial 78, denunció enérgicamente días pasados la violencia que conmociona al fútbol nacional y expresó su preocupación por ese problema, precisamente de cara al torneo mundial.

La semana pasada, directivos de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), árbitros, directores técnicos, jugadores y cronistas deportivos trataron el tema de la violencia en el fútbol en una «mesa redonda», en un programa del canal uno de la televisión de Buenos Aires.

Se estudiaron los diversos tipos de violencia: la de las tribunas contra los jugadores, la de éstos contra los aficionados, la del público contra el árbitro, la del árbitro contra los jugadores, la de éstos contra el árbitro y sus auxiliares, la de los futbolistas contra los futbolistas y la de los «hinchas» contra los «hinchas».

Pero no se encontró la fórmula para eliminar por lo menos algunos de esos tipos de violencia.



## USA SACO TREINTA Y SEIS PUNTOS A LOS SOVIETICOS

En la Universiada y por lo que respecta al baloncesto, España está siendo la gran y grata sorpresa después de sus triunfos sobre Yugoslavia y Bulgaria. Los nuestros pueden aspirar a todo, aunque por delante tenga rivales como los americanos, que siguen siendo amos absolutos de este deporte. Para muestra, su triunfo con 36 puntos de diferencia (129-95) sobre la potentísima URSS. Ahí tienen esa prodigiosa canasta de Darrell Griffith (Telefoto AP-Europa Press).

## LAUDA HA GANADO 64 MILLONES EN 8 MESES

**BOLONIA** (Italia). (Afil.)—El piloto austriaco Niki Lauda ganó en lo que va de 1977 la suma de 800.000 dólares, entre lo que le paga la escudería italiana Ferrari y lo que recibe en concepto de publicidad.

La revelación fue hecha por el semanario «Autosprint», según el cual el ex campeón del mundo tiene un contrato con Ferrari, por 260.000 dólares, por cuya renovación solicitará para 1978 por lo menos el doble.

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

HOY MIERCOLES, día 24 de AGOSTO, a las 9 NOCHE

PARTIDO AMISTOSO INTERNACIONAL (HOMENAJE A MANUEL VELAZQUEZ)

Eintracht de Braunschweig-Real Madrid C. de F.

(Alemania Federal)

ESTE PARTIDO NO ES DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES: Taquillas interiores del estadio, puerta 42 (NUMERADAS); exteriores, taquilla número 1 (DE PIE); NUMERADAS Y SIN NUMERAR, Mesón de Paredes, 2 (Casa Mariano); Bravo Murillo, 283 (Bar La Mezquita); Alcalá, 199 (Bar Restaurante Rosario), y plaza San Miguel, 9 (Bar San Miguel), HOY MIERCOLES, de 11 a 1,30 tarde, y en las del estadio, desde las 7 de la tarde en adelante.

Los señores socios del Real Madrid precisan, además del carné y recibo corriente, una entrada especial de CINCUENTA PESETAS.

La entrada del personal de servicio del estadio será a las 7,15 de la tarde.

## Tenis: Campeonatos de Boston

## BUEN COMIENZO DE ORANTES Y MUÑOZ

**CHESTNUT HILL.** (Massachusetts) (Estados Unidos). (Afil.)—Los españoles Manuel Orantes y Antonio Muñoz han superado la primera ronda del torneo de tenis de Boston, que se disputa en Chestnut Hill, al vencer, respectivamente, a John Lloyd y Ramiro Benavides.

Orantes, que está perfilando su forma física en los torneos norteamericanos tras su lesión, venció con ciertas dificultades al británico Lloyd, por el tanteo de 4-6, 6-2, 6-3.

Por su parte, Antonio Muñoz venció sin complicaciones al boliviano Ramiro Benavides, por el cómodo tanteo de 6-4, 6-4.

El torneo de tenis para profesionales de Boston está dotado con 125.000 dólares en premios.

Otros resultados (primera ronda):

Buster Mottram (Gran Bretaña), vence a Jim De Laney (Estados Unidos), 6-1, 6-0.

John McEnroe (EE. UU.), vence a Christopher Roger-Vasselin (Francia), 6-3, 6-0.

Jimmy Connors (EE. UU.), vence a Marty Riessen (Estados Unidos), 3-6, 6-1, 6-4.

Frank Gebert (Alemania Federal), vence a Jeith Richardson (EE. UU.), 7-6, 7-5.

François Jauffrea (Francia), vence a Mike Cahill (EE. UU.), 4-6, 6-2, 6-2.

Terry Moore (EE. UU.), vence a Tim Gullikson (EE. UU.), 6-1, 6-1.

Corrado Barazzutti (Italia), vence a Willem Prinsloo (Africa del Sur), 6-2, 6-3.

Patricio Cornejo (Chile), vence a Tom Gullikson (EE. UU.), 4-6, 6-2, 6-2.

Ivan Molina (Colombia, vence

a Mark Cox (Gran Bretaña), 7-6, 6-1.

Eddie Dibbs (EE. UU.), vence a Zeljko Franulovic (Yugoslavia), 4-6, 6-2, 6-4.

Russ Simpson (EE. UU.), vence a Gene Mayer (EE. UU.), 6-2, 6-2.

Stan Smith (EE. UU.), vence a Mark Edmonson (Australia), 3-6, 6-1, 6-4.

Peter Fleming (EE. UU.), vence a Bernie Mitton (Africa del Sur), 1-6, 7-5, 6-4.

Paul McNamee (Australia), vence a Nikola Spear (Yugoslavia), 6-4, 6-3.

## Boxeo: Sabatini está convencido

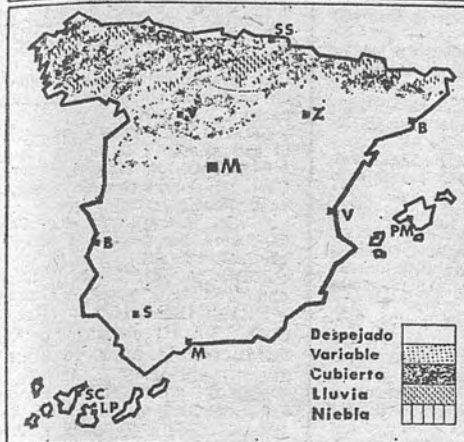
## «TARDE O TEMPRANO, MONZON VOLVERA»

**ROMA.** (Afil.)—El promotor italiano Rodolfo Sabatini está convencido de que el campeón del mundo de los medios, el argentino Carlos Monzón, reconsiderará dentro de siete u ocho meses su decisión de retirarse del boxeo.

En declaraciones formuladas a Afil, Sabatini afirmó: «La experiencia dice que todos los grandes boxeadores de la historia volvieron sobre sus pasos, pues la gloria es una sirena irresistible y algo me dice que Monzón tampoco escapará a esta regla.»



# TIEMPO



## LLUVIAS EN EL NORTE

MADRID, 23. (Pyresa).—Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado chubascos de lluvia en el Cantábrico, norte de Galicia, cabecera del Ebro y Cataluña septentrional.

Los mapas del tiempo previstos para mañana al mediodía sitúan la borrasca al oeste de Irlanda, y un anticiclón en las Azores que se prolonga hacia el Este hasta la Península Ibérica y el Mediterráneo occidental. Un sistema nuboso barrerá el norte de la Península, provocando precipitaciones en Galicia, Cantábrico, alto Ebro y norte de Cataluña. Posteriormente vendrá otro, aunque ya a última hora, que hará que las precipitaciones se trasladen más al Sur, afectando, aunque ya por la noche, a prácticamente toda la mitad septentrional de la Península. Por el momento, salvo en el extremo norte peninsular, el tiempo mejorará notablemente en toda España, y sobre todo en cuanto a temperaturas, que serán más altas.

## Temperaturas extremas

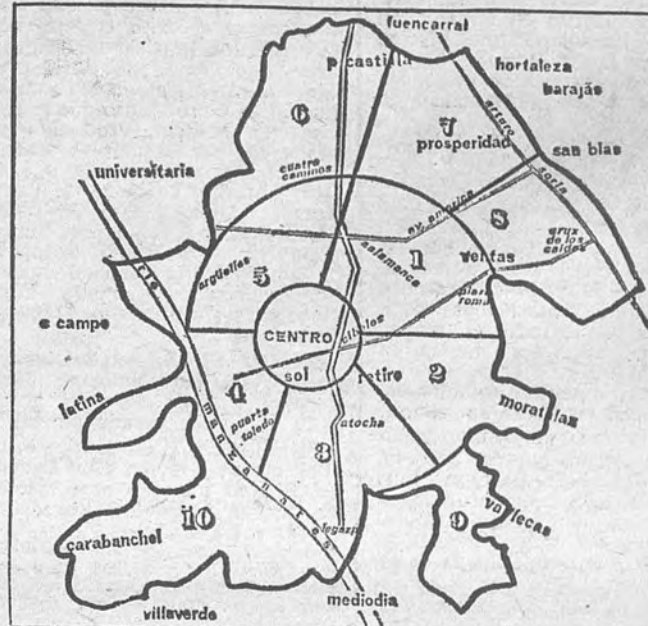
### EN EUROPA:

Londres, 11 y 20.  
Bruselas, 14 y 15.  
París, 14 y 19.  
Lisboa, 14 y 25.  
Berlín, 11 y 20.  
Roma, 19 y 23.

### EN ESPAÑA:

La Coruña, 14 y 21.  
Lugo, 8 y 21.  
Pontevedra, 10 y 23.  
Orense, 10 y 23.  
Oviedo, 10 y 20.  
Santander, 14 y 19.  
Bibao, 14 y 21.  
León, 7 y 23.  
Burgos, 6 y 18.  
Valladolid, 5 y 22.  
Salamanca, 5 y 22.  
Madrid, 8 y 24.  
Cáceres, 12 y 26.  
Albacete, 7 y 24.  
Badajoz, 12 y 29.  
Ciudad Real, 8 y 25.  
Logroño, 13 y 20.  
Zaragoza, 13 y 22.  
Lérida, 14 y 27.  
Barcelona, 14 y 25.  
Gerona, 8 y 25.  
Tortosa, 17 y 27.  
Valencia, 12 y 30.  
Alicante, 18 y 29.  
Murcia, 19 y 31.  
Sevilla, 18 y 32.  
Córdoba, 14 y 30.  
Cádiz, 10 y 26.  
Málaga, 20 y 28.  
Almería, 17 y 28.  
Palma de Mallorca, 15 y 24.  
Santa C. de Tenerife, 21 y 26.  
Las Palmas de G. C., 19 y 26.

## LA CONTAMINACION



Las concentraciones de contaminantes registradas a lo largo de las últimas veinticuatro horas se mantuvieron, tanto dentro como fuera de la zona declarada de protección especial, en la misma tónica de marcada debilidad de días anteriores.

En resumen, ni aun en las zonas que soportan una mayor actividad y que normalmente son las más castigadas por la contaminación se dieron niveles que pudiéramos considerar importantes.

Los valores más elevados correspondieron ayer a las estaciones situadas en los puntos siguientes: Plaza de Fernández Ladreda, calle de Arturo Soria, avenida de José Antonio, glorieta de Carlos V y plaza de la Cibeles.

Contaminación en todas las zonas: Débil.

## Farmacias en servicio de urgencia abiertas día y noche

### FARMACIAS QUE CONCLUIRAN SU SERVICIO DE URGENCIA A LAS 10,00 HORAS DE LA NOCHE

TETUAN-FUENCARRAL-PEÑA GRANDE Y BARRIO DEL PILAR. Alvarado, 18; Capitán Blanco Argibay, 45 (Tetuán); Velayos, número 26 (Ciudad Puerta de Hierro), y Vereda de Ganapanes, 33 (final Bañeza).

UNIVERSIDAD-MONCLOA.—Avenida Islas Filipinas, 24, e Isaac Peral, 56 (cont. plaza Cristo Rey).

CHAMBERI.—General Martínez Campos, 22, y Jerónimo Quintana, 2 (Fuencarral, 131).

CENTRO-LATINA.—San Bernardo, 39 y Comandante Fortea, 62.

CARABANCHEL-EXTREMADURA.—Algorta (detrás del 128 de General Ricardos); Alhambra, 62 (antes Camino de la Laguna, 64); Cinco Rosas, 84 (esquina a Nuestra Señora de Fátima); Tembleque, 54 (Gredos, Parque Aluche), y Paseo de Extremadura, 92.

ARGANZUELA-VILLAVERDE.—Plaza de Cascorro, 6 y Antonio Leyva, 61.

CHAMARTIN-HORTALEA-CANILLAS.—Francisco Suárez, 20 (entrada paseo de La Habana, 163); Canillas, 8 (entrada General Mola, 112); Avenida de Alfonso XIII, 75, y Pinar de Chamartín-Jazmín, 74.

VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS.—Peñascales, 6; Virgen de Nuria, 5 (Barrio de la Concepción); José Arcones Gil, 70 (próximo a Ascao), y Avenida de Aragón, 160 (Canillejas).

SALAMANCA.—Brescia, 4 (esquina Biarritz-Parque de las Avenidas); Cartagena, 75 y calle de Recoletos, 6.

RETIRO-MEDIODIA.—Avenida Doctor Esquerdo, 107; Café, 5 (urbanización del Pacífico), y Príncipe, 15.

VALLECAS (PUENTE DE).—Martínez de la Riva, 41, y Avenida Circunvalación, 2.

### FARMACIAS QUE PERMANECERAN TODA LA NOCHE EN SERVICIO DE URGENCIA

TETUAN-FUENCARRAL-PEÑA GRANDE Y BARRIO DEL PILAR. Raimundo Fernández Villaverde, 33; Villar II, 51; Angel Mújica, 1 (esquina avenida del Generalísimo, 201), y Colonia Ciudad Pino (bloque 3, Peña Grande).

UNIVERSIDAD-MONCLOA.—Blasco de Garay, 5.

CHAMBERI.—Fernando el Santo, 5 (próximo Almagro).

CENTRO-LATINA.—Hortaleza, 66, y Cuchilleros, 12.

CARABANCHEL-EXTREMADURA.—Avenida de Oporto, 57; Picaza, 16 (entrada por Vía Carpetana, 350); José Cadalso, 58 (c/v Rafael Finat), y San Juan de Mata, s/n. (esquina Paseo de Extremadura, 268).

ARGANZUELA-VILLAVERDE.—Paseo de la Chópera, 31, y Miramadrid, 18 (entrada por Isabelita Usera, 71).

CHAMARTIN-HORTALEA-CANILLAS.—Avenida del Generalísimo, 53; General Mola, 256; Gustavo Hernández Balbuena, número 19; Población de Segur, 4 (entre 339-341 de López de Hoyos), y Barrio de San Lorenzo, bloque 79 (calle Zipaquirá).

VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS.—Ramón Patuel, 19 (esquina Apóstol Santiago); Río Ulla, 4 (semiesquina Alcalá, 366); Hinojal c/v a Hinojosa del Duque (Polígono H Gran San Blas), y Barrio del Aeropuerto, bloque, 135.

SALAMANCA.—General Oraa, 59 (esquina a General Pardiñas), y Don Ramón de la Cruz, 59.

RETIRO-MEDIODIA.—Ibiza, 5; Avenida del Mediterráneo, 22, y J. Antonio Armona, 22 (entrada por Santa María de la Cabeza, 38).

VALLECAS (PUENTE DE).—Angela González, 14 y Tiscar, sin número (Entrevías).

TURNO 21-A

## CUPON PRO CIEGOS 382

TELEFONOS de

Arriba

Centralitas para Redacción y Administración

215 22 40  
215 06 40



- ◆ BOMBEROS: 232 32 32
- ◆ TAXIS: 741 19 00.
- ◆ INFORMACION RENFE: 733 30 00 733 22 00.
- ◆ AEROPUERTO DE BARAJAS: 205 43 72.
- ◆ TELEBEN (telegramas por teléfono): 232 88 00 - 232 69 06 y 222 29 51.
- ◆ POLICIA: 091.
- ◆ POLICIA MUNICIPAL: 092.
- ◆ INFORMACION GENERAL Y SERVICIOS DESPERTADOR: 098.
- ◆ SERVICIO MEDICO DE URGENCIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL: 734 55 00.
- ◆ URGENCIAS INTOXICACIONES: 232 33 66.
- ◆ CENTRO QUEMADOS CRUZ ROJA: 244 52 07.
- ◆ INSTITUTO NACIONAL DE CARDIOLOGIA: 241 91 69.
- ◆ AMBULANCIAS: 252 32 64.
- ◆ TELEFONO DE LA ESPERANZA: 459 06 50.
- ◆ INFORMACION DEPORTIVA: 097.
- ◆ INFORMACION HORARIA: 093.



# TEATROS

**ALCAZAR.**—(Alcalá, 20. Metro Sevilla. Teléfono 221252.) Próximamente: Vasco Morgado presenta el estreno en España del vodevil *Enseñame tu... piscina* (Moumou), de Jean de Letraz. Dirección: Antonio de Cabo. Un espectáculo sexy, original y diferente.

**ALFIL.**—(Pez, 10. Teléfono 2318152. Metro Noviciado.) 7,30 y 11: *Kitú*. Divertidísima. Cinco últimos días.

**ARNICHES.**—(Climatizado. Cedaceros, 7. Metro Sevilla. Teléfono 2224991.) Hoy, descanso. Mañana, 7,30 y 10,45: Presenta el disparate teatral más cómico que ha logrado el mayor éxito del año. Seis meses en cartel. Más de 250 representaciones. ¡Atrevidísima, divertidísima, destapadísima! Vea a Joe Rigoli, alias «Yo sigo», en Mi marido no funciona. Con Nieves Salcedo, Eva León, Luis Barbero, Luis Zorita, Ramón Centenero y la colaboración de Elisenda Ribas. ¡Pero por las dudas, invite a su marido! Venta anticipada de localidades!

**BENAVENTE.**—(Plaza Vázquez de Mella, 3. Dos aparcamientos. 2221864. Refrigerado.) Hoy, 10,45. 4.º mes, Frederik y su compañía en Un hombre solo. «Frederik significa gran renovación del teatro. Humor magnífico, moderno y brillante.» (López Sancho, «ABC».) Reducción del 50 por 100 a los menores de 16 años.

**CALDERON.**—7 y 10,45: Casas presenta su nueva compañía de revistas con la gran supervetete Vicky Santel en Una para todos. Con Angel de Andrés, Gracita Morales. Colaboración: Rubén García. Ballet Moderno Destapadísimo.

**CENTRO CULTURAL DE LA VILLA DE MADRID.**—(Plaza de Colón.) Ciclo de Zarzuela. Compañía Lirica Española. Dirección: Antonio Amengual. Hoy, 7,30 y 10,45 noche: El huésped del sevillano. Próximo viernes: La rosa del azafrán.

**CLUB.**—(Bajos Palacio de la Música.) Hoy, descanso. Mañana, 7,15 y 10,45: Diez negritos (de Agatha Christie). Mayores 14 años.

**CLUB.**—(Bajos Palacio de la Música. Teatro Infantil.) Hoy, y todos los miércoles, a las 7 tarde: El desollador feliz (de V. Aranda).

**COMEDIA.**—(Príncipe, 14. Metro Sevilla. Teléfono 2214931.) Hoy, 7,30 y 11 noche: Alicia Tomás, Rafael Alonso, Manuel Alexandre, en Una gata en mi cama (de Rafael Ribri). Con Ramón Pons y Araceli Conde. Una gata desnuda que prefiere tres... mejor que uno. Cinco últimos días.

**FIGARO.**—(Refrigerado. 2391645.) Hoy, 7,15 y 11 noche: Alfredo Vázquez presenta el vodevil *Secuestro de un fontanero al desnudo*.

**INFANTA ISABEL.**—Jueves 8 de septiembre, 11 noche: Inauguración de la 52 temporada. Juanjo Menéndez, Jesús Puente en el estreno *Violines y trompetas* (de Santiago Moncada). Con Pilar Bardem y la presentación de Violeta Cela. Espacio escénico: Vicente Vela. Dirección: Angel García Moreno.

**LATINA.**—(Refrigerado. Teléfono 2652835. Empresa Colsada.) Hoy, descanso. Mañana, 7 y 10,30: Reparación ante el público de Madrid del formidable cómico Quique Camoiras y la sugestiva supervetete Lidia Moreno. Estreno de la super-sexy revista cómica *Erótica*. Con Ricardo Espinosa. Artista invitada: Raquel Daina. El ballet inglés *Buding Generation*. 14.º mes de éxito arrollador! Un fabuloso desfile de mujeres! Localidades con cinco días.

**MARQUINA.**—(Prim, 11. Teléfono 2318467.) Próximamente, estreno. Alfredo Landa en Yo quiero a mi mujer. ¡Un musical!

**MARTIN.**—(Santa Brígida, 3. Metro Tribunal. 2316393.) Climatizado. Hoy, y todos los días, gran éxito, desde las 14,30 a las 18,30, sesión continua. Noche, numerada 19 y 23 horas: *Paco Pa...* presenta su espectáculo *Sexy*

en Hi-Fi. Con las estrellas del desnudo al mejor nivel internacional. Estrictamente prohibido menores 18 años. Domingo, descanso compañía.

**MONUMENTAL.**—(Metro Antón Martín. Teléfono 2271214. Aparcamientos Atocha y plaza Santa Ana.) 7 tarde y 10,30 noche. ¡Sigue el éxito triunfal de la revelación musical 1977 El diluvio que viene (de Garinei y Giovannini). El espectáculo más fantástico y prodigioso que se ha visto en Madrid. Producido y realizado por Ramón y Antonio Riba. Con Franz Joham, Lía Uya, Lorenzo Valverde, Manuel Zarzo, María Elías, Josefina Güell, Franco Ricchio, José Guardiola (la voz de Dios). Coros y el famoso ballet Bluebell. Localidades venta anticipada. Con cinco días sin aumento. (Lunes, descanso.)

**MUÑOZ SECA.**—(Refrigerado. 2219047.) Hoy, descanso. Mañana, 7 y 10,45: Sigue el gran éxito Madrid..., pecado mortal.

**PRINCIPE.**—2 de septiembre. ¡Por fin en España! ¡Oh, Calcuta! El más atrevido espectáculo musical de todos los tiempos.

**REINA VICTORIA.** Carrera de San Jerónimo, 22. Teléf. 2213458. Todos los días, 19 y 22,30 horas. De 170 a 350 pesetas. Martes, descanso. Manuel Collado presenta *Equus*, de Peter Shaffer. Con Francisco Piquer, Margot Cottens y Mara Goyanes. Director: Manuel Collado. Drama. Últimas semanas.

**VALLE-INCLAN.**—(Princesa, número 1.) Hoy, 7,30 tarde y 11 noche: Manuel Collado presenta *Aguaviva en No hay derecho*. Mayores 14 años. Reducción estudiantes.

## CINES

### NUMERADA

**ALBENIZ** (Cinéma). Paz, 11. Teléfono 2220200. Lab. y dom.: 16,30 y 21,45 horas. Dom. mat., 11 horas: La carrera del siglo.

**AVENIDA.**—(2217571.) 7, 10,45: Tengamos la guerra en paz. Francisco Cecilio, Fedra Lorente, Verónica Miriel. Director: Eugenio Martín. ¡El filme que trae risa y carcajadas para todo el verano!

**BENLLIURE.**—4,30, 7, 10,30: Hemos encontrado a la 7.ª compañía. Una película de guerra para morir de risa. Eastmancolor. Tolerada.

**ALCALA-PALACE.** Alcalá, 90. Teléfono 2254608.—Lab. y dom.: 16,30, 19 y 22,15: La Celestina.

**AMAYA.** Gral. Martínez Campos, 9. Teléfono 4484169.—Lab. y dom.: 16,15 y 19 y 22: ¡Si empezara otra vez...!

**BILBAO.** Fuencarral, 118.—Lunes a viernes: 19 y 22,15h. Sáb. y dom.: 16,30 y 19 y 22,30: La noche de los generales.

**BULEVAR.** Alberto Aguilera, 56.—18 y 19 y 22: Infancia, vocación y primeras experiencias de Giacomo Casanova. vaneiano.

**CALIFORNIA.** Andrés Mellado, 47.—17, 19 y 22,30: Brutos, sucios y malos.

**CALLAO.** Pl. Callao, 3.—19 y 22,15: Sáb. y dom. 16,30, 19 y 22,15: Cien maneras de amar.

**CAPITOL.** Av. de José Antonio, 41.—19 y 22,30: Sáb. y dom.: 16,30, 19 y 22,30: 40 grados a la sombra de una sábana.

**CARTAGO.**—4,30, 7, 10,30: Tentáculos. Henry Fonda, Shelley Winters. Technovisión. Technicolor. Sonido estereofónico con efectos especiales. Tolerada.

**CARLOS III.** Goya, 5. 19 y 22,30: Sáb. y dom.: 16,30, 19 y 22,30: Asignatura pendiente.

**CID CAMPEADOR.** Gral. Mola, 26.—Lab. y dom.: 16,30, 19 y 22,30. Sáb. y dom. mat. 11,30: Sucios, brutos y malos.

**COLISEUM.** Av. José Antonio, 78.—Cerrado el mes de agosto.

**CONDE DUQUE.** Alberto Aguilera.—18,15 y 21,30: Doce del patíbulo.

**CONSULADO.** Atocha, 38.—Cerrado el mes de agosto.

**ESPANOLETO** (Estereorama). Fernández de los Ríos, 67.—19 y 22,30; dom. 16,30 y 19 y 22,30: Tiburón.

**FUENCARRAL.**—7, 10,15: El juramento del Corsario Negro. Tolerada.

**GRAN VÍA.**—Av. José Antonio, 66.—19 y 22,30: Sáb. y dom.: 16,30, 19 y 22,30: Aeropuerto 77.

**LOPE DE VEGA.** Av. José Antonio, 55. 19 y 22,15: Sáb. y dom.: 16, 19 y 22,15: Rocky.

**LUCHANA.** Luchana, 38.—16,30 y 21,45: La carrera del siglo.

**MOLA.**—7, 10,30: Tentáculos. Henry Fonda, Shelley Winters. Technovisión. Technicolor. Tolerada.

**MOLA.**—4,30: Los guardiamarinas. Tolerada.

**NOVEDADES.**—7, 10,30: Hemos encontrado a la 7.ª compañía. Una película de guerra para morir de risa. Eastmancolor. Tolerada.

**NOVEDADES.**—4,30: Cateto a babor. Tolerada.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—4,30, 7, 10,30: Tentáculos. Henry Fonda, Shelley Winters. Technovisión. Technicolor. Sonido estereofónico para efectos especiales. Tolerada.

**PALACIO DE LA PRENSA.** Pl. Callao, núm. 4.—19 y 22,30: Sáb. y dom.: 16,30, 19 y 22,30: Chel.

**PALAFOX.** Luchana, 15.—17 y 21: Doctor Zhivago.

**PAZ - TODD-AO.**—(4464566.) 7, 10,10: La herencia Ferramonti. Con Anthony Quinn, Dominique Sanda. (Premio interpretación en Cannes.) Un filme de Mario Bolognini. Mayores 18 años. Pases: 7,25 10,35.

**PRINCESA.** Princesa, 63.—19 y 22,30: Sáb. y dom.: 16,30, 19 y 22,30: Asignatura pendiente.

**PROYECCIONES** (Cinéma). Fuencarral, 136.—16,30 y 22,30: Pánico en el Tokio Express.

**REAL CINEMA** (Cinéma). Pl. Isabel II, 7.—19 y 22: Sáb. y dom.: 16, 19 y 22: Ha llegado el águila.

**RIALTO.**—7, 10,30: Mi primer pecado. Un filme de Summers. Con Francisco M. Summers y Beatriz Galbó. Mayores dieciocho años.

**RICHMOND.** Goya, 25.—19 y 22,30: Sáb. y dom.: 16,30, 19 y 22,30: Los caballeros de la Mesa Cuadrada y sus locos seguidores.

**ROXY A.** Fuencarral, 123.—16,30, 19 y 22,30: Viridiana.

**ROXY B.** Fuencarral, 123.—19 y 22,30: Sáb. y dom.: 16,30, 19 y 22,30: El pájaro azul.

**SALAMANCA** Conde Peñalver, 8.—16,30, 19 y 22,30: Buggy Malone, nieto de Al Capone.

**TORRE DE MADRID.** Princesa, 1.—16,30, 19 y 22,30: Los caballeros de la Mesa Cuadrada y sus locos seguidores.

**VELAZQUEZ.** Velázquez, 85.—19 y 22,30: Sáb. y dom.: 16,30, 19 y 22,30: Chel.

### CONTINUA

**ALBA.** Duque de Alba, 4.—Cont. 10: La marca del escorpión y Y le llamaban el Halcón.

**ALVI.** Joaquín García Morato, 132.—Cont. 16,30; dom. numerada, 16,15, 19 y 22: Roba bien sin mirar a quién.

**ALUCHE.** Maqueda, 30.—Cont. 17: Le llamaban Trinidad y Le seguían llamando Trinidad.

**APOLLO.** Fernández de los Ríos, 34.—Cont. 16: Su majestad el hampa y Noches de cabaret.

**ARAGON.** Alcalá, 334.—Cont. 16,15: Sáb. y dom., cont. 16: Las mejores aventuras de la naturaleza de Walt Disney y Robin Hood.

**ARGENTINA.** Gran San Glas.—Cont. 17: La ruta del opio y Mayra, la venus negra.

**ASTORIA.** Paseo de Extremadura, 9.—Cont. 16,30; dom. cont. 16: Un cadáver a los postres.

**AZUL.** Av. José Antonio, 76.—Cont. 11: La vida privada de una doctora.

**BAHIA.**—Cont. 5: Panorama cine francés de hoy: Les yeux fermes (Los ojos cerrados). Un filme de Joel Santoni. «Excepcional.» («Le Monde») V. O. íntegra subtítuloada.

**BEQUER.** Antonio Vleent, 34.—Cont. 17; dom., cont. 15,30: Lunes y martes: Baño de sangre al sol y El erotismo y la informática. Jueves a sábado: Teresa la ladrona y Cleopatra Jones y el casino de oro. Domingo: El hundimiento del Japón y Una extraña pareja de polis.

**BRISTOL.** Melquíades Blencinto, 8.—Cont. 17: El apartamento y Como liebre acosada.

**CANADA.** Vía Carpetana, 147.—Cont. 17: Sáb. y dom., cont. 16. Martes, cerrado: Las canciones de nuestra vida y Una loca para matar.

**CANCELLER.** Alcalde López Casero, núm. 15.—Cont. 16,30; dom., numerada: 16,30, 19 y 22: Roba bien sin mirar a quién.

**CANDILEJAS.** Pl. de Luca de Tena, 7. Cont. 16: Marlowe, detective muy privado y La llamada del sexo.

**CAPRI.** Narciso Serra, 8.—Cont. 16,30; dom., cont. 16: El día del delfín y Un detective curioso.

**CARLTON.** Ayala, 95.—Cont. 16: Ha llegado el águila.

**CAROLINA.** Bravo Murillo, 202.—Cerrado los jueves. Cont. 16,30: Guerras verdes y Complemento sin determinar.

**CARRERAS.** Carretas, 15.—Cont. 10: Lunes a miércoles: El erotismo y la informática y El pequeño padrino de Hong-Kong. Jueves a domingo: Los invencibles del karate y Fango.

**CERVANTES.** Corredora Baja, 39.—Cont. 17: Un capitán pirata y Un detective curioso.

**CIUDAD LINEAL.** López de Hoyos, núm. 307.—Cont. 17: El apartamento y Como liebre acosada.

**COIMBRA.** Av. Oporto, 41.—Cont. 17: Sáb. y dom., cont. 16: Virilidad a la española y Karate, mano de acero.

**CONCEPCION.** Pl. Virgen del Romero. Cont. 16: Bella, valiente y buena y La llamada del lago.

**CONDADO.** Bravo Murillo, 121.—Cont. 15: Satán, mon amour y Qué nos importa la revolución.

**COPACABANA.** Almendral e s., 37.—Cont. 16: Juegos de muerte y Karate, mano de acero.

**CRISTAL.** Bravo Murillo, 120.—Cont. 15: Los monstruos del mar y Camarobola.

**EL PILAR.** Av. Betanzos, 37.—Cont. 17; dom., cont. 15,45: Dos tejidos en la selva y Masacre.

**EMPERADOR.** Fernández de los Ríos, núm. 59.—Cont. 16: Lunes a miércoles: Cuando los maridos iban a la guerra y El último tren de Gun Hill. Jueves a domingo: La querida y Manos sucias sobre la ciudad.

**ESPAÑA.** Sebastián Alvaro, 12.—Cont. 16,30; dom., cont. 16: Acción ejecutiva y El asalto de los hombres pájaro. Miércoles y Jueves: Pies grandes y El luchador manco. Viernes a domingo: Aquel Montecarlo: atención a esas dos y Guerras verdes.

**ESPAÑA CINEMA.** Gral. Ricardos, 4. Cont. 16,30: Los trotamundos y Un detective curioso.

**ESPRONCEDA.** Alonso Cano, 28.—Cont. 17; dom.: 16,30: Tarzán lucha por su vida y Terremoto.

**EUROPA.** Bravo Murillo, 160.—Cerrado por reforma.

**EXCELSIOR.** Av. Albufera, 43.—Cont. 16,15: Un cadáver a los postres y EXTREMADURA. Paseo Extremadura núm. 153.—Cont. 17: Casino Royale.

**FALLA.** Colegiata, 9.—Cont. 17: Sáb. y dom., cont. 16: Joven y bella deshonrada con honor y La llamada del sexo.

**FANTASIO.** José Ortega y Gasset, 63. Cont. 16,30: Canciones para después de una guerra.

**FATIMA.** Av. Ntra. Señora de Fátima, 15.—Cont. 17; dom., cont. 16: La ruta del opio y Mayra, la venus negra.

**FLORIDA.** Gral. Ricardos, 103.—Cont. 17: Casino Royale.

**FUNDADORES.**—Cerrado por vacaciones.

**IMPERIAL.**—Cont. 10: Dumbo. La más bella y tierna historia que filmó Walt Disney Productions. Tolerada.

**GALAXIA.** María Teresa Sáenz de Hedia.—Cont. 16,30: Una loca para matar y Las aventuras y los amores de Scaramouche.

**GARDEN.** Av. Moratalaz, 40.—Cont. 17; dom., num.: 16,30, 19 y 22,15: Siete noches en Japón.

**GOYA.** Monte Olivetti, 5.—Cont. 16,30; dom., cont. 15,30: Caravana de esclavos y El carnaval de las águilas.

**GRANADA.** Av. Menéndez Pelayo, 131. Cont. 16: El Alamo y Robin Hood. Noche: La Raulito.

**INFANTE.** Paseo Santa María de la Ideal. Doctor Cortezo, 6.—Cont. 17: Y con ellos llegó la bronca y Un detective curioso.

**INTEGRA.** 12.—Cont. 17: Casino Royale.

**JORGE JUAN.** Jorge Juan, 98.—Cont. 16,30; dom., cont. 16: La ruta del opio y Mayra, la venus negra.

**JUAN DE AUSTRIA.** Gral. Mola, 291.—Cont. 17: Roba bien sin mirar a quién.

**KURSAL.** Vía Carpetana, 145.—Cont. 17: El apartamento y Asesinato en el Orient Express.

**LAS VEGAS.** Hermanos García Noblejas, 17.—Cont. 17: La carrera de una doncella y Testimonio mortal.

**LENX.** Paseo de la Florida, 13.—Cerrado el mes de agosto.

**LEPANTO.** Alcalá, 376.—Cont. 16,30; dom., cont. 16: Experiencia prematrimonial y El extraño amor de los vampiros.

**LICEO.** Marcelo Usera, 2.—Cont. 17; dom., 16,30, 19 y 22,15: Siete noches en Japón.

**LIDO.** Bravo Murillo, 200.—Cont. 16,30: El jugador.

**LISBOA.** Paseo de Extremadura, 152.—Cont. 16,45: El apartamento y Harper, investigador privado.

**LOPEZ DE HOYOS.**—López de Hoyos, número 71.—Cerrado el mes de agosto.

**LOS ANGELES.** Gral. Ricardos, 188.—Cont. 17: Casino Royale.

**LUCERO.** Sepúlveda, 111.—Cont. 17; dom., cont. 16: Lunes a miércoles: Los Diez Mandamientos. Jueves a domingo: El conde de Montecristo y El padrino de Hong-Kong.

**MADRID.** Pl. del Carmen, 3.—Cont. 11: Sensualidad y Strip-tease.

**MAGALLANES.** Magallanes, 11.—Cont. 16: Juegos de muerte y Karate, mano de acero.

**MARVI.** Cartagena, 89.—Cont. 17: Sáb. y dom., cont. 16: Marlowe, detective muy privado y La llamada del sexo.

**METROPOLITANO.** Av. Reina Victoria, 12.—Cont. 16: Noches de cabaret y Después de los nuevos meses.

**MINICINE 1.** Fuencarral, 126-128.—Cont. 11,10: La mujer del cura.

**MINICINE 3.** Fuencarral, 126-128.—Cont. 11: El «Che» Guevara.

**MONTECARLO.** Embajadores, 152.—Cont. 17; dom., cont. 16,30: Tarzán lucha por su vida y Kartum.

**MONTERA.** Montero, 42.—Cont. 11: La muerte ronda a Mónica.

**MORASOL.** Pradillo, 4.—Cont. 17: El mundo extraño de Mme. Sin y El testamento del Aga Khan.

**MUNDIAL.** Alcalá, 382.—Cerrado el mes de agosto.

**MURILLO.**—Cont. 4: El gang de los rehenes y Harry y Walter van a Nueva York.

**NARVAEZ.** Narváez, 42.—Cont. 16,30: El jugador.

**NIZA.** Marcelo Usera, 86.—Cont. 16,30: La ruta del opio y Mayra, la venus negra.

**ODEON.** Encomienda, 16.—Cont. 17: El apartamento y Tarde de perros.

**OLIMPIA.** Valencia, 3.—Cont. 16: Destino: aventura y Investigación sobre un ciudadano por encima de toda sospecha.

**OPORTO.** Av. Oporto, 14.—Cont. 17: El apartamento y La huella.

**PARIS.** Carlos Martín Álvarez, 45.—Cont. 17: La carrera de una doncella y Testimonio mortal.

**PAVON.** Embajadores, 9.—Cont. 16: El hombre que decidía la muerte y Noches de cabaret.

**PLEVEL.** Mayor, 6.—Cont. 10: Mako, el tiburón de la muerte y Cacone.

**PRINCIPE PIO.**—(Refrigerado.) 3,30: El coronel Butiglione y Muerte la bala. 18 años y 14 acompañados.

**POSTAS.** Postas, 7.—La máscara.

**POGRESO.** Tiro de Molina, 1.—Cont. 17; dom.: 16,30, 19 y 22: Chel.

**QUEVEDO.** Bravo Murillo, 5.—Cont. 15: Los cuatro mosqueteros y La pareja chiflada.

**REGIO.** Raimundo Fernández Villaverde 10.—Cont. 16,45; dom.: 16,30, 19 y 22,15: Siete noches en Japón.

**REX.** Av. José Antonio, 43.—Cont. 11: Violación a una apache.

**RIO.** Melquíades Blencinto, 9.—Cont. 16: Noches de cabaret y Kung-Fu contra los siete vampiros de oro.

**ROMA.** Gral. Mola, 270.—Cont. 16,30: Lunes a miércoles: Miss Coupé y De cara al peligro. Jueves a domingo: El alevín y Los hijos de Scaramouche.

**ROYAL.** López de Hoyos, 142.—Cont. 17: El jugador.

**SALABERRY.** Gral. Ricardos, 54. Cont. 15,30: Esta vez te hago rico y El Zorro.



**PENALVER.** — Continúa 4:15: El Decamerón. Un filme de Pier Paolo Pasolini. Toda la gracia, la picaresca y el erotismo de una época particularmente sexual y desenfrenada. Pases: 4:15, 6:15, 8:25, 10:35.

**POMPEYA.** — Cont. 11. Numerada 10:15: El Decamerón. Un filme de Pier Paolo Pasolini. Toda la gracia, la picaresca y el erotismo de una época particularmente sexual y desenfrenada. Pases: 11, 13:10, 15:25, 17:40, 19:55.

**ROSALES.** — Continúa 4:30: La vraie nature de Bernadette, de Gilles Garle. Con Micheline Lancelot y Donald Pilon. «Nos permitimos preferir esta Bernadette a Viridiana» (Fotogramas). V. O. íntegra francesa subtitulada. Pases película: 4:30, 6:35, 8:40, 10:45.

**SAINZ DE BARANDA.** — Continúa 5: Ciclo homenaje a Gresson: Cuatro noches de un soñador y Lancelot du Lac. Precio único: 80 pesetas.

**MINICINE 2.** Fuenarranal, 126-128. — Cont. 11: Conocimiento carnal. V. o. inglés.

**PALACE.** Pl. de las Cortes, 7. — Cerrado el mes de agosto.

**PEQUEÑO CINESTUDIO.** Magallanes, núm. 1. — Cont. 18. Sin determinar a la hora de cierre.

**URQUIJO.** Marqués de Urquijo, 23. — Lab. y dom.: 16:15, 19 y 22:15: Portero de noche. V. o. italiano.

**VERGARA.** Goya, 67. — Lab. y dom.: 16:30, 19 y 22:30: Locura americana. V. o. inglés.

**ALES, BOITE-TEATRO.** Veneras, 6.—1:15: El pajarillo y la vaca, de Ramón Centenero. Con Inka María. Director: Eugenio García Toledano. Domingo, descanso.

**BIOMBO CHINO.** Isabel la Católica, 6.—Todos los días, 23, apertura baile. 24: El chow del profesor Killer. 1:30: Manolito Díaz en El embarazado, de E. Bariego y Andrés Pajares. 3: Sexy show.

**BOITE EL PINTOR.** Goya, 79.—Discooteca tarde y noche El 2 de septiembre, comienzo de la temporada.

**ISMAEL.** Plaza Santa Ana, 9.—Todos los días, 23,30 y 1:30: Historias verdísimas D'Olano, de Antonio D. Olano. Director: José Francisco Tamarit. Martes, descanso.

**STEFANIS.** Bravo Murillo, 28.—23,30 y 0,45 presenta La maja desnuda de Cáceres, de Antonio D. Olano. Con Miguel Juan Calceos, Enrique Menéndez y Justo Ercodiain, bajo la dirección de Ricardo Lucía. Domingo, descanso.

ALMA. Travesía Andrés Mellado, 3.—  
Sólo tardes, de 19 a 22.  
BOCACCIO. Marqués de la Ensenada, 18.—Abierta, laborables, de 19 a 3:30; vísperas festivos, sábados y domingos, de 16,30 a 22 y 23,30.  
CEREBRO-BOITE. Princesa, 5.—Abierta de 19 a 22 y de 22,15 a 3.

**ACUARIO.** Juan Ramón Jiménez, 26. Abierto de 19 a 3. Con Eduardo Arbeco, Juan Salazar, Antonio y Rolando.

**BALI-HAI.** Flor Alta, 8.—Abierto de 18,45 a 21,45 y de 23,15 a 3,15; sábados, hasta las 4. Restaurante, de 21,45 a 24. Bebidas hawaianas. Orquesta tropical.

**BARRANQUILLA, LA.** Marqués de Villamejor, 8.—Abierto de 19,30 a 22 y de 23 a 1,30; sábados, hasta las 2. Cerrado lunes. Música en vivo.

**BARRIO LATINO 1.** Segovia (bajo Viaducto).—Abierto de 19 a 4,30. Con el Combo Barrio Latino, Andra y Barreto y Hermanos Luna.

**BARRIO LATINO 2.** Tetuán, 27.—Abierto de 19 a 4,30. Combo con Rafa López y Amandio y Juan.

**CHAO.** Villalar, 1. Héroes del 10 de Agosto, 7.—Folk sudamericano.

**CHILENISIMO.** Constancia, 33 (junto Clara del Rey).—Bar sudamericano.

**DONALBERTO.** Manuel Silveira, 6.—Abierto de 19 a 2,30. Con las actuaciones

23 a 4; sábados, hasta 4,30. Cerrado agosto.

PACHAMAMA. Guzmán el Bueno, 44. Abierto de 19 a 22 y de 23 a 4. Con Nino, Miguel Angel, Alfonso, Lalo Mario, Ricardo Montero y Juan Antonio Muriel.

PENA TRES, LA. Alcalá, 79.—Abierto de 19 a 3; sábados, hasta 3,30. Con Huerque Mapu, Uruguay 2, Cantamor y Ricardo Yala.

PERA CUATRO, LA. Blasco de Garay, núm. 80.—Abierto de 23 a 4. Prelos según consumición. Con Huerque Mapu, Uruguay 2, Cantamor y Ricardo Yala.

PONCHO, EL. San Lorenzo, 5.—Todas las noches hasta las 4 de la mañana. Chino Martínez desde las 19.

REINA CASTILLA. Rafael Herrera, 11. Hispanoamérica canta: cantantes, charlas-coloquio con artistas invitados y regalos. Abierto de 23 a 2,30; sábados, hasta 3.

SAKUSKIYA. Ayala, 21.—Abierto de 19 a 2. Piano club. Con Joaquín Varela (piano), Amandio y Juan (arpa y guitarra).

**FLORIDA PARK.** Paseo de Coches del Retiro.—Abierta de 21,30 a 3,30. Res-

**CUEVAS DE NEMESIO.** Cava Alta, 5.  
Abierto de 23,30 a 4,30. Flamenco puro.  
**LAS BRUJAS.** Norte, 15.—Abierto de  
23 a 4. Hermanos Reyes y La Venta.  
**LOS CANASTEROS.** Barbleri, 10.—  
Abierto de 23,30 a 4. Espectáculo Carmen  
Moreno y Morenito de Madrid.  
Atracciones: Arte 4, Enrique y Lola Or-  
tega y El Gran Simón.  
**TORRES BERGEJAS.** Mesonero Roma-  
nos, 15.—Abierto de 21,15 a 3. Restau-  
rante a la carta. Con Falguillo, Cam-  
borio, Eugenio de Badajoz y Esmeralda.  
Pasos: 22,45. Público concolido.  
**VILLA ROSA.** Plaza Santa Ana, 15.—  
Abierto 21,30 a 3. Espectáculo flamen-  
co, a las 11. Con María Albacín y Jo-  
sé el Rumbero  
**ZAMBRA.** Ruiz de Alarcón, 7.

**BALBOA JAZZ.** Núñez de Balboa, 37. Abierto desde las 19. Pases: noche y sábados y domingos tarde. Con grupo Bossanova (brasileño), Cristina Ramón y David Thomas y Pedro Moreno. Cerrado los lunes.

ALAZAN. Paseo Castellana, 24.—Encanto y belleza con las más explosivas y fabulosas vedettes y baile.

BIOMBO CHINO. Isabel la Católica, número 6.—Tardes, bailes de juventud. Noches, 23. Apertura baile, 24; show del profesor Killer, 1,30; Manolito Díaz en la nueva versión con destape El embarazado, escrita por Pajares y Bariego. 3: Sexy show, con las más explosivas y fabulosas vedettes.

BOITE EL PINTOR. Goya, 79.—23,30 y 1,30: Rosa Valanty en La noche de los maridos infieles.

CISNE NEGRO. Cartagena, 89.—Abierta de 19 a 22 y de 23,30 a 4. Espectáculo sexy con el travesti Altamira, Chelo Sandoz, Galaxie y Dusty Sands. Canta Ana Caçona.

CHELSEA. Cuesta de Santo Domingo, número 18.—Abierta de 22,30 a 3,30. Sábados, hasta 4. Pases: 0,15 y 2. Viernes y sábados, 24, 1,45 y 3.

J'HAY. José Antonio, 54.—Todos los días, a la 1,30: Pia Vargas y su show flamenco. Los Chahokan y Magda Rosa. Tardes: baile de juventud con dos orquestas.

JOHNATHAN. Fundadores, 8.—Abierto de 19 a 4. Noches: Sexy show. Pases: 1,30 y 3 Tardes, discoteca.

Daili. Montaje y coreografía: Esteban Greco. Enigma y magia con Lorgia de Méjico, la cantante Sonia rausto. Orquesta Ego 70. Canta: Tony. 3.15 madrugada: Sexy show, con las más explosivas y fabulosas vedettes.

LIDO. Alcalá, 20.—Noches, 10.45, apertura-baile. 12: Sexy show. 1.15: Enmule... Suave y erótico como un placer. Con Manolo Codeso, Milagros Ponti y un magnifico plantel de explosivas y fabulosas vedettes. Cerrado en agosto.

MICHELETA. Costanilla de los Angeles, 20.—Abierta de 23.30 a 3.30. Visperas festivos, hasta las 4. Los Carles, Princesa Isa y Jess Kimbo. Pases: 12.45 y 1.45.

MOLINO ROJO. Triplete, 16.—Abierta de 19 a 21.45 y de 23.30 a 4 Tarde y noche: Marisol Reyes y Félix de Granada. 2.30: Internacional sexy show, con dos orquestas.

MOROCCO. Marqués de Leganés, 7.—Abierta de 22.30 a 3.30, 1 y 2.15; sábados, 2.30. Espectáculo sexy. Buenas atracciones. Fino.

MONTMATE. Libertad, 28.—Música muy buena. Ambiente joven. Abierto de 23.30 a 4. Todos los días, 2.30: Pase de espectáculo Only Sexy Show.

PASAPAGA. José Antonio, 37.—Abierta de 18.30 a 21.45 (sólo orquesta). Noches, 23.30 y 1.30, María Costy presenta: Esto es Crazy.

SARATOGA. Doctor Cortezo, 1.—Abierta de 23 a 3.30. Domingos baile de 17.30 a 22. Espectáculo sexy. Pase, 1.30.

SEÑORIAL. Leganitos, 41.—Todos los días, 1.30: Sexy show. Tardes sábdos y domingos, baile.

SUNSET PRINCESA. Princesa, 5.—Abierto de 22.45 a 3 Pases: 23.30 y 1.30. Con el espectáculo Pink-Flash, con Elena Sandon y Antonio Bardis.

TAROT. Naciones, 11.—Abierto de 19 a 22.30 (discoteca). Noches, de 22.30 a 4.30. Show sexy humorístico de Fernando Vargas. Pases: 1.15 y 2.45.

TOP-LESS MUSIC-HALL. Padre Xifré, núm. 3.—Abierto de 23.30 a 3. Domingos, descanso. Con el espectáculo Music-Hall Top-Less. Pases: todos los días, 1.30.

XAIRO Paz, 11.—11.45: Pía Vargas y Emi Bonilla. 1.30: Bambino, Emi Bonilla y el humor de Tony Antonio. Baile hasta las 4 de la madrugada.

**CANODROMO MADRILEÑO.** (2712100. Vía Carpetana, 57. Aparcamiento propio.) Carreras de galgos en pista. Totalizador de apuestas. Laborables, 7 tarde; sábados y festivos, 6,30 noche; matinales festivos, 11,30.

**ARTE CONTEMPORANEO.** Av. Juan de Herrera, s/n.—Abierto de 10 a 18. Domingo, de 10 a 14. Cerrado lunes. Con carné de estudiante, entrada libre.

**CASA LOPE DE VEGA.** Cervantes, 11. Abierto de 11 a 14. Cerrado lunes, y del 15 de junio al 15 de septiembre. Con carné de estudiante, entrada libre.

**CASON DEL BUEN RETIRO.** Felipe IV, s/n.—Abierto de 10 a 14 y de 17 a 20. Domingo, de 10 a 14. Con carné de estudiante, entrada libre. Museo de arte español del siglo XIX. Anexo del Museo del Prado.

Lunes 29, seis y media tarde  
6 toros de Sres. D. José Luis  
y D. Pablo Martín Berrocal  
de Huelva  
**ANDRES VAZQUEZ**  
**RUIZ MIGUEL**  
**JOSE MARI MANZANARES**

CASITA DEL PRINCIPE EN EL PARDO. El Pardo (Km. 9,500).—Abierto de 10 a 13 y de 15,30 a 18,30. Domingo, de 10 a 13.

CARROZAS. Paseo Virgen del Puerto, sin número.—Abierto de 10 a 12,45 y de 15,30 a 17,45. Domingo, de 10 a 13,30.

CERA. Plaza de Colón.—Abierto de 10,30 a 13,30 y de 16 a 20,30.

FABRICA NACIONAL DE MONEDA Y TIMBRE. Doctor Esquerdo, 36.—Abierto de 10 a 13,30 y de 16 a 19 Domingo, de 10 a 13,45. Cerrado, lunes. Monedas antiguas, griegas, románicas e hispánicas. Historia de la moneda moderna.

LAZARO GALDIANO. Serrano, 122.—Abierto de 9,15 a 13,45. Original museo, de gran importancia dentro del Patrimonio Artístico de la Villa. Contiene más de treinta salas: pintura española, primitivos flamencos, escuela italiana, francesa, inglesa... Y además joyas, cerámica, esmaltes, monedas, orfebrería, marfiles, talla, muebles, armas, esculturas, miniaturas...

PALACIO DE EL PARDO. El Pardo.—Abierto de 10 a 13 y de 16 a 19. Domingo, de 10 a 13. Residencia habitual de Franco desde marzo de 1940 hasta su muerte. Consta de 32 salas. El museo aparece dividido en tres partes: la oficial, la vivienda privada y la destinada a visitas oficiales. Lo más destacado es una importante colección de tapices.

PALACIO REAL. Plaza de Oriente, entrada por la plaza de la Armería.—Abierto de 10 a 12,45 y de 15,30 a 17,45. Domingo, de 10 a 13,30.

PRADO. Paseo del Prado.—Abierto de 10 a 17. Domingo, de 10 a 14. Con carné de estudiante, entrada libre. Instalado en un edificio del siglo XVIII. Pintura española de los siglos XII al XVIII: El Greco, Velázquez, Ribera, Murillo, Goya. Pintura italiana: Fra Angélico, Rafael, escuela veneciana. Flamenco: Bosco, Rubens y Van Dyck. Escuelas alemana, holandesa e inglesa. Escultura clásica.

SOROLLA. General Martínez Campos, número 37.—Abierto de 10 a 14. Cerrado, lunes. Con carné de estudiante, entrada libre Oleos y bocetos de Sorolla.

PATENTE ECAYSDEM; eje cigüeñal articulado y sincronizado, de efecto múltiple (Motor planetario. Energía mecánica integral. Ciencia aplicada). «En todo sistema planetario, ambos cuerpos giran uno sobre el otro respectivamente: La Luna gira sobre la Tierra; y simultáneamente, la Tierra está girando sobre la Luna. Resultante de tal tracción mutua diferencia es el giro de ambos cuerpos en órbitas concéntricas sobre el punto central físico-teórico mecánico-real, o Mecamasa. La órbita del planeta es «plegada» o «comprimida» por la acción más veloz exterior del satélite, expansionando tal comprensión de la traslación del planeta hacia el proporcional movimiento de rotación *directa* de éste sobre su eje» (Mecánica integral planetaria celeste. Ciencia básica). José Figueroa Aguilera. Lista Correos. Madrid.

**Martes 30, seis y media tarde**  
Espectáculo Cómico Taurino  
**EL CHINO TORERO Y LOS**  
**ENANITOS REJONEADORES**  
Localidades, a partir del mié-  
rcoles 24. Victoria, 9. En  
Colmenar Viejo, Ayunta-  
miento.



En aguas francesas e irlandesas

## Apresados otros seis pesqueros españoles

BILBAO. (Cifra).—Las autoridades patrulleras francesas apresaron a cuatro pesqueros españoles con una tripulación de sesenta personas el pasado fin de semana.

Ninguno de los pesqueros disponía de licencia para pescar dentro de las 200 millas comunitarias y fueron conducidos al puerto de L'Orient, donde permanecen en la actualidad a la espera de que se celebre el correspondiente juicio.

Por otra parte, se ha sabido que cada embarcación fue obligada a depositar una fianza de 40.000 francos.

### También dos pesqueros viguenses

VIGO. (Europa Press).—Los buques «Illumbe» y «José Antonio y Manuel», de la flota de media distancia que opera en el Gran Sol, con base en Marín, fueron capturados ayer por lanchas rápidas de la Marina de guerra irlandesa, a unas ochenta millas de la costa de este país.

Los dos pesqueros, que a las nueve y media de la noche no habían llegado aún al puerto donde eran trasladados, faenaban en el momento de su captura junto con otros buques que no fueron molestados, según han informado en Vigo fuentes del sector.

Esto hace temer a los armadores que el incidente pueda

desencadenar de nuevo la crisis, todavía no resuelta. En fuentes próximas a los mismos se ha indicado que, caso de producirse nuevos apresamientos, regresaría la flota.

### Samaranch, con el ministro soviético de Pesquerías

MOSCU. (Efe).—Juan Antonio Samaranch, embajador español en la URSS, se entrevistó con el ministro soviético de Pesquerías, Alexander Ishkov, dentro del marco de activación de las conversaciones hispano-soviéticas para la firma de un amplio acuerdo pesquero entre los dos países.

El largo encuentro entre Samaranch e Ishkov, ministro de Pesquerías desde 1965, ha transcurrido en un ambiente de gran cordialidad, que ha permitido abordar con realismo, a partir de las necesidades y posibilidades de las flotas pesqueras de España y de la URSS el aumento de la cooperación conjunta, tanto en construcción y reparación de buques en astilleros españoles, como en la investigación y procesamiento de capturas.

Parte fundamental de la entrevista ha sido, no obstante, la voluntad de hallar una plataforma de acuerdo mutuo que suponga la adquisición de nuevas aguas para la flota española.

En el Palacio de la Moncloa

## CENA SUAREZ-THORN

### ● Hoy se hará público el comunicado oficial sobre la visita

MADRID. (Europa Press).—Después de la entrevista entre el Presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, y el primer ministro de Luxemburgo y presidente de la Internacional Liberal, Gaston Thorn, fue servida una cena en el Palacio de la Moncloa, a la que asistieron por parte española el Vicepresidente primero y Ministro de Defensa, teniente general Gutiérrez Mellado; el Ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, y el jefe del Gabinete del Presidente, Alberto Aza, así como sus respectivas esposas. Acompañó al señor Thorn el embajador de Luxemburgo en Madrid.

Según informó a Europa Press

un portavoz de Presidencia del Gobierno, los temas de la entrevista fueron exclusivamente los referidos a asuntos de Gobierno; los temas políticos como la homologación de UCD por la Internacional Liberal no fueron objeto de la reunión, aunque no se descarta que en algún momento de la misma pudieran ser tratados.

El señor Thorn abandonará Madrid hoy por la tarde, después de celebrar una rueda de Prensa. Se cree que el comunicado oficial sobre su entrevista con el Presidente Suárez será hecho público a primeras horas de la mañana.

En el cine Bellas Artes

## PROYECCION DE «EL ACORAZADO POTENKIM»

MADRID. (Europa Press).—Ocho embajadores de países del Este en Madrid, entre ellos el soviético Sergei Bogomolov, asistieron anoche en el cine Bellas Artes a la proyección de la película «El acorazado Potenkim», prohibida hasta ahora, y que trata sobre un momento

clave en la revolución soviética. Entre el público asistente a esta sesión —la sala aparecía completamente llena— fue observada la presencia del secretario general del PCE, Santiago Carrillo, así como de otras figuras del mundo intelectual y artístico.

Contra el Juzgado de Guardia

## LANZADOS CUATRO ARTEFACTOS

MADRID. (Europa Press).—Hacia las diez de la noche fueron lanzadas cuatro botellas de líquido inflamable contra la puerta del Juzgado de Guardia en el edificio madrileño de las Salesas. Los efectivos de un coche de bomberos evitó que ardiera toda la puerta y la extensión del fuego por las proximidades, que quedaron chamuscadas.

Por otra parte, a primeras horas de la tarde se registró un incendio en la Ciudad Universitaria de Madrid, donde ardieron aproximadamente treinta mil metros de pasto. Seis coches de los bomberos tuvieron que actuar durante dos horas para extinguir el siniestro, que se desconoce si fue provocado.

## DEPORTES

Trofeo Vallecas

## RAYO, 1; GETAFE, 1

### ✱ Los getafeños transformaron luego más penalties

El Rayo Vallecano y el Getafe empataron anoche a un tanto en el primer partido del Trofeo Vallecas de Fútbol, que comenzó ayer en el estadio madrileño de Vallecas.

GOLES:

0-1. Minuto setenta. Nárriz dispara con la izquierda batiendo a Alcázar.

1-1. Minuto ochenta y seis. Libre directo sobre el marco de Vidal. Lo lanza Francisco, no atrapando el balón el meta getafense. Alvarito, muy atento al lance, mete el pie y logra el empate.

Al final del encuentro se lanzaron dos series de cinco lanzamientos desde el punto de penalti, por si fueran necesarios al término del torneo, para determinar un campeón. El certamen es triangular y en él participa asimismo el Real Valladolid. En la serie lanzada por el Rayo fallaron Landáburu, que envió el balón fuera, y Alvarito, que lo estrelló en un poste, marcando sus tiros Uceda, Tanco y Francisco.

TROFEO VALENCIA-NARANJA

El Borussia Moenchengladbach se adjudicó el Torneo al haber conseguido más goles en el cómputo total de los partidos, ya que el encuentro de ayer con el Valencia finalizó con empate a cero goles.

TROFEO GAMPER

Schalke 04, 1; Boca Juniors, 0. Barcelona, 3; Slovan de Bratislava, 1.

Se proclaman finalista Schalke 04 y Barcelona.

TROFEO CIUDAD DE SEVILLA

Sevilla, 3; Benfica, 0. El Sevilla ya es finalista.

TROFEO CIUDAD DE ZARAGOZA

Zaragoza, 2; Radnicki, 0. El club maño pasa a la final.

Nota del Gobierno Civil de Guipúzcoa

## NO SE TOLERARAN MANIFESTACIONES NO AUTORIZADAS

### ✱ El PSOE propone una gran concentración pacífica por la amnistía total

SAN SEBASTIAN. (Cifra).—El Gobierno Civil de Guipúzcoa no permitirá concentraciones de personas o manifestaciones en lugares abiertos a uso público, que no estén previamente autorizadas.

La nota hecha pública ayer por el Gobierno Civil dice textualmente:

«Se hace público para general conocimiento que este Gobierno Civil, de acuerdo con las disposiciones legales actualmente en vigor, no permitirá ni tolerará bajo pretexto alguno ningún tipo de concentración de personas o manifestaciones en lugares abiertos al uso público, que no estén previamente autorizadas.

Este Gobierno Civil, ante la persistente actitud de grupos subversivos, apela confiadamente al buen criterio y espíritu cívico del pueblo guipuzcoano, así como a la opinión pública en general, a fin de que presten la máxima colaboración y ayuda a la autoridad, para garantizar la tranquilidad y la paz pública ciudadana, contra cualquier intento de perturbación que trate de producirse, con la seguridad de que con ello se salvaguarda el interés de todos.»

### El PSOE propone una gran manifestación

SAN SEBASTIAN. (Cifra).—El Partido Socialista de Euskadi —PSOE— va a proponer a otros partidos la organización de una gran manifestación pacífica por la amnistía total, según anuncia en un comunicado hecho público ayer.

En el mismo comunicado se condenan enérgicamente «los actos vandálicos que han acaecido en San Sebastián en los últimos días, con destrozos en comercios y lugares públicos, y que han sido alentados por una minoría de provocadores no representativos de los intereses de la clase trabajadora».

«Todos estos acontecimientos —añade— desbordan la finalidad de las movilizaciones populares en pro de la amnistía total, para encubrir unos fines sectarios de desestabilización del proceso democrático que se está desarrollando en el país, siendo promovidos por unos grupos minoritarios que se niegan recalcitrantemente a reconocer los deseos de la voluntad popular.»

El comunicado señala que en los dos recientes contactos del Partido Socialista de Euskadi-PSOE con el Ministro de Asuntos Exteriores han tratado con profundidad el tema de la amnistía y en concreto de la situación de Miguel Angel Apalategui.

tegui, solicitando la amnistía total por decreto-ley.

### Alteraciones del orden en Guipúzcoa

SAN SEBASTIAN. (Agencias).—Medio millar de personas, en su mayoría jóvenes, se concentraron poco después de las ocho de la tarde de ayer en el bulvar de San Sebastián y realizaron una sentada impidiendo el tráfico rodado.

Minutos después aparecieron las Fuerzas del Orden Público, que disolvieron la sentada con armas antidisturbios. Los manifestantes se dispersaron por diversas calles de la parte vieja de San Sebastián.

Por su parte, sobre las siete y media de la tarde unas 300 personas intentaron manifestarse en Irún para pedir la no extradición de Apala, así como las libertades de Larrea y de Blanco Chivite. Las fuerzas antidisturbios impidieron los conatos.

Finalmente, varios cientos de personas celebraron anoche una asamblea en Fuenterrabía, tras la suspensión y disolución de la que se pensaba celebrar en Irún.

Durante la misma se dió cuenta de la prohibición de los actos que se pensaban celebrar en Irún y se leyó un comunicado firmado por diversos partidos políticos, en el que se denuncia la falta de libertades y de amnistía.

Tras la lectura de la nota se formó una manifestación que recorrió todo el centro de la ciudad de Fuenterrabía, que de forma pacífica se disolvió sin que hicieran su intervención en ningún momento las Fuerzas del Orden Público.

### Marcha por «Apala»

BILBAO. (Cifra).—A las siete y media de la tarde dio comienzo en el barrio quechotarra de Romo una nueva etapa de la marcha-manifestación que recorre varias localidades de la margen derecha de la ría y en la que participaron unas 800 personas.

Los manifestantes, portando una decena de pancartas y varias ikurriñas, profirieron diversos gritos pidiendo la libertad de Miguel Angel Apalategui, Manuel Blanco Chivite y Xavier Larrea.

### Madrid: Manifestación pro-amnistía

MADRID. (Pyresa).—La Fuerza Pública disolvió una manifestación pro amnistía de alrededor de un centenar de jóvenes que se había convocado para las ocho de la tarde en la plaza de Emilio Castelar, a través de pines firmadas por las Juventudes Libertarias.



## ESTADOS UNIDOS

**Pauline Marie Switniwski**  
(nueve años)

En el incendio de su casa salvó a su hermano de 3 años, cuyas ropas ya se encontraban ardiendo. Con gran entereza apagó el fuego que envolvía a su hermano y salió entre las llamas para entregárselo a su madre.

Pauline pensó también en su perro, que se encontraba encerrado en una habitación. Pauline volvió a atravesar las llamas, forzó la puerta para que el perro pudiera escapar, y ayudó posteriormente a varios hombres en la tarea de apagar el incendio de su vivienda.

## BELGICA

**Sylvie Putsup**  
(trece años)

Su madre es paralítica total. Sylvie es su enfermera y la atiende en todo al tiempo que se encarga de las faenas domésticas. La jornada de esta niña comienza cada día a las seis de la mañana. A su abnegación y sacrificio une un espíritu abierto y cordial, siendo además una alumna excelente.

## INGLATERRA

**David Wood**  
(doce años)

Pertenece a la sección de scouts del mar y salvó a una compañera, cuya canoa zozobró en un río de vertiginosas corrientes. Recibió la medalla de la Asociación de Scouts, que le entregó la princesa Margarita.

## REPUBLICA FEDERAL DE ALEMANIA

**Bernhard Ketterl**  
(catorce años)

Cuando estaba jugando al hockey sobre hielo, vio cómo un pequeño de cinco años caía al lago, ya que el hielo se había roto. Bernhard acudió en su auxilio, con el palo de hockey hizo más grande el agujero y se sumergió en las heladas aguas hasta poder rescatar al pequeño.

El mismo Bernhard tuvo serias dificultades y fue auxiliado por varios compañeros para poder salir, ya que presentaba síntomas de congelación.

## FRANCIA

**Bruno Karrman**  
(doce años)

Sin saber nadar, y con riesgo de su vida, salvó de morir ahogada a una niña de dos años de edad que se había caído al río de su ciudad. Todo el mundo chillaba, pero nadie se decidía a hacer nada. Bruno, con gran decisión, se arrojó desde el puente y logró recuperar a la niña, siendo ayudado por unos turistas que le dieron la mano en el momento en que él se ahogaba también, sin soltar a la pequeña.



Estos son los nueve niños extranjeros que han sido elegidos para formar parte de la «Operación Plus Ultra» 1977:

1. Pauline Marie Switniwski, de los Estados Unidos; 2. Sylvie Putsup, de Bélgica; 3. Kalumbu Kayinba, de Zaire; 4. Bruno Karrman, de Francia; 5. Milán Akyosijevic, de Yugoslavia; 6. Bernhard Ketterl, de Alemania; 7. Daniela Onofrio, de Italia; 8. Iván Ríos, de Méjico, y 9. David Wood, de Inglaterra. (Europa Press.)

## «OPERACION PLUS ULTRA 1977»

# LOS NUEVE NIÑOS EXTRANJEROS, ELEGIDOS

## ● Pertenecen a la República Federal de Alemania, Bélgica, Yugoslavia, Italia, Inglaterra, Francia, Méjico, Estados Unidos y República del Zaire

MADRID. (De nuestra Redacción, por A. V.)

Ayer presentábamos a los siete niños españoles que participarán en la «Operación Plus Ultra 1977».

Por su parte, cada uno de los nueve países que este año toman parte, junto a España, han elegido a sus pequeños héroes. Nueve niños de la República Federal de Alemania, Bélgica, Yugoslavia, Italia, Inglaterra, Francia, Méjico, Estados Unidos y de la República del Zaire, con edades comprendidas entre los nueve y catorce años, serán compañeros de viaje de los españolitos agraciados, y como ellos recibirán una beca de estudios.

Estos son sus nombres y los hechos que determinaron su elección.

La niña fue atendida en el hospital de la localidad, y el médico dictaminó que había salvado la vida por pocos segundos.

## MEJICO

**Iván Ríos Sánchez**  
(doce años)

Pertenece a una familia humildísima. En el patio del colegio se encontró con una cartera que contenía veinte mil pesos. Una cantidad lo suficientemente importante para sacar de apuros a su familia. Comenzó a hacer averiguaciones, ya que la cartera no tenía ningún documento de identificación, hasta lograr encontrar a su propietario era su maestro, y la cartera contenía los ahorros de toda su vida, ya que pocos días después el maestro de Iván pensaba contraer matrimonio. Iván le entregó la cartera y recibió un diploma de su colegio.

## REPUBLICA DEL ZAIRE

**Kalumbu Kayinba**  
(once años)

Durante un enfrentamiento armado salvó al pueblo de Kasaji que iba a ser destruido a consecuencia de unas minas.

Con grandes dotes de observación y también de valor, la niña se puso en contacto con unas patrullas del ejército zaireño ayudándoles en la localización de las minas que pudieron ser desactivadas, evitando así la destrucción de la aldea.

## ITALIA

**Daniela Onofrio**  
(once años)

Salvó a su madre y a su abuela de una muerte segura al incendiarse la cocina donde ambas se encontraban. Aterrorizadas las dos mujeres no se atrevían a salir. Daniela saltó entre las llamas y las rescató. Pocos momentos después las bombonas estallaron, quedando aniquilado todo el domicilio. Los bomberos tardaron varias horas en extinguir el incendio, perdiendo la familia todo lo que poseía.

## YUGOSLAVIA

**Milan Akyosijevic**  
(catorce años)

Estando en casa con su familia oyó un fuerte ruido producido por el desprendimiento de una gran roca que había caído sobre la vía del ferrocarril.

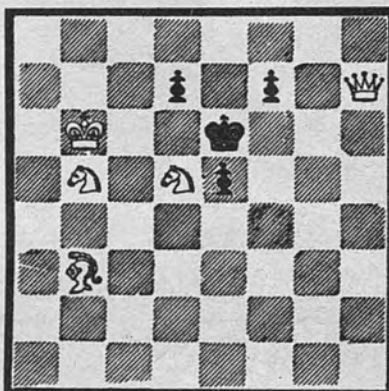
Consciente de que en poco tiempo iba a pasar un tren de pasajeros y producirse una catástrofe inevitable, ya que era noche cerrada, tuvo que recorrer 5 kilómetros hasta alcanzar la vía del ferrocarril. Un río le impedía el paso y por eso tuvo que dar tan gran rodeo. Ante la imposibilidad de separar la roca de la vía, Milan se echó a andar a través de los carriles, haciendo señas con una linterna roja y logrando detener el convoy, evitando una catástrofe.



# Tiempo Libre

## problema de ajedrez

Las blancas juegan y dan mate en dos. W. A. Shinkmann es el afortunado autor de la composición que nos muestra el diagrama. La forma, harto compleja, mediante la que se resuelve este problema, se impone sobre cualquier otra peculiaridad que en sí pueda comportar. Intente la solución; sinceramente pensamos que le divertirá.



### SOLUCION DEL ANTERIOR

9. A5C+, R1A; 10. O—O, A×P; 11. A6T+, R1C; 12. C×C, D×C; 13. C5A, D4A+; 14. A3R, D2A; 15. C6T+, R1A; 16. T×P, mate.

V. PALOMINO

## salto de caballo

Núm. 1.914

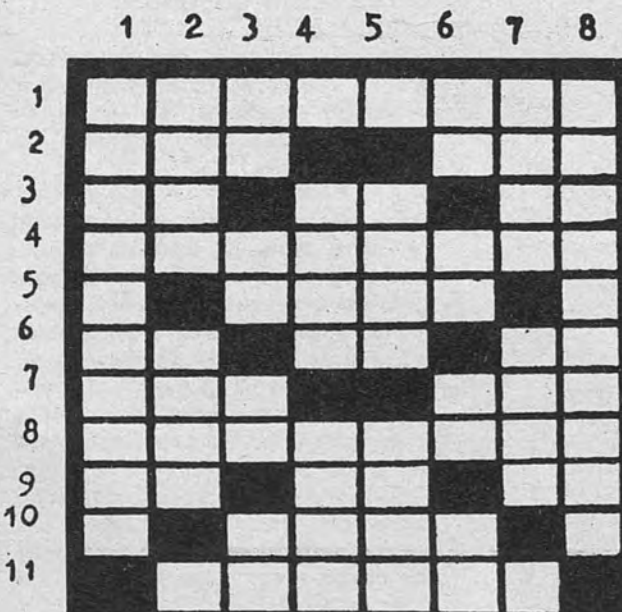
Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento.

NOS	LU	ZA	LA	LLA
LE	TRA	Y	CHA	SE
NE,	OBE	1	E	NA
CON	RA	CE	O	RE
DE	PO	MOS	TU	25 RA

### SOLUCION

«Si la Naturaleza se opone, lucharemos contra ella y nos obedecerá.» (García de Paredes.)

## crucigrama



**HORIZONTALES.**—1: Cierta masa de pastelería.—2: Loca. Dativo, plural.—3: Cierto número. Al revés, río europeo. Mil cien.—4: Al revés, uno de los reyes godos.—5: Consonante. Novena. Número romano.—6: Verbal. Siglas comerciales. Preposición inseparable.—7: Al revés, apócope. Flanco.—8: Falta absoluta de actividad.—9: Negación. Yo, en italiano. Nota musical.—10: Vocal. Al revés, válido. Vocal.—11: Al revés, secaba la ropa al aire.

**VERTICALES.**—1: Terreno y roca formada en el interior de la Tierra.—2: Al revés, otro nombre de Elisa. Batracio. Vocal.—3: Repetido, risa. Preposición. Tantillo. Al revés, telo.—4: Vocal. Palo de la baraja. Apuntamiento.—5: Número romano. Clase de tela

fuerte. Aprisione una tropa.—6: Números romanos. Calcio. Vocales. Verbal.—7: Practica que cierto deporte. Concha..., novelista catalana. Punto cardinal.—8: Oficina de secretario judicial.

### SOLUCION

**HORIZONTALES.**—1: Hojalibre.—2: Ido. Las.—3: Pl. op. MC.—4: odacer.—5: G. l.—6: Er. SA. Ab.—7: nat. A.—8: No. l.—9: Ca. lo. SI.—10: O. oipa. A.—11: VERTICALES.—1: Hipogénico.—2: odid. Rona. A.—3: Ja. En. Ta. ob.—4: A. Oros. Cha.—5: L. Pana. Cope.—6: DL. Ca. Al. Ar. Re. Me. Alos. O.—8: Escribanía.

## recomendamos

Al margen de toda publicidad, y con la colaboración de asesores independientes, ofrecemos a nuestros lectores unas sugerencias para sus horas de esparcimiento. Queremos que, dentro de la natural brevedad, el campo de elección sea muy variado, desde la exigencia cultural a la pura diversión, siempre, claro está, en términos de general corrección y gustos presentables.

### Teatro



El grupo español Aguaviva nos ofrece a diario un recital de buena música y mejores letras en el Valle Inclán

EL DESHOLLINADOR FELIZ, una obra teatral para los niños, en el teatro de la Comedia.—UN HOMBRE SOLO, con Frederick Vanmelle. Un magnífico grupo de actores expresa con el cuerpo un lenguaje casi desconocido en nuestros escenarios. En el teatro Benavente.—NO HAY DERECHO es el título genérico de un disco que Aguaviva canta en vivo todos los días en el teatro Valle-Inclán.

### Televisión

Continúa emitiéndose la serie «Raíces», esta vez «Desde el Torno a Montemayor del Río», a las nueve y media de la noche, en la primera cadena. A las diez, la serie «Tensión», que es de los pocos telefilmes que merece la pena ver, ofrece «Yo soy la chica a quien quería matar», especialmente recomendada a los que gustan del suspense. En el UHF, a las nueve y media de la noche, un largometraje, «Damas del teatro», en el que podremos ver frente a frente a Ginger Rogers y a Katherine Hepburn.

### Cine

IL DECAMERONE, de Pier Paolo Pasolini (la estética de Pasolini al servicio de la popularización de Boccaccio); cines Peñalver y Pompeya.—VII. RIDIANA, de Luis Buñuel (un apasionante retrato de la condición humana); cine Roxy A.—LA RAULITO, de Lautaro Maura (la sociedad no sabe resolver el problema de los marginados sociales); cine Tivoli.—DOCTOR ZHIVAGO, de David Lean (una gran película espectacular); cine Palafox.

### Buen comer



Hoy les recomendamos un restaurante típicamente gallego con una cocina de solera

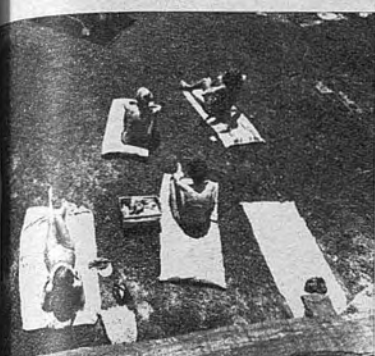
Buen marisco, lo que se dice buen marisco, puede comerse en LA TOJA, restaurante típicamente gallego con solera y ambiente popular. Está en la calle 7 de Julio (entrando por calle Mayor). Además de los mariscos, recomendamos la lamprea del río Miño, la merluza a la gallega, tortilla «la Toja», pote, empanada, chuleta de ternera de Moaña y como postre la tarta de la casa. Los vinos gallegos son Ribeiro, Condal y Rosal. El queso, como todas las especialidades galaicas siempre es de gran calidad.

Núm. 1.915



# recomendamos

## Piscinas



va siendo insólita la imagen de bañistas tomando el sol. De todas formas siempre es bueno aprovechar el tiempo libre en una piscina

**PISCINA MUNICIPAL DE SAN BLAS** (Avenida de Hellín, sin número; teléfono 2069331). Autobuses 4, 38, 48 y 70. Abierta de 10 a 20 horas. Precio, 85 pesetas; niños, 50 pesetas.—**PISCINA MUNICIPAL DE VALLECAS** (Arroyo del Olivar, 61; teléfono 2030608). Metro Portazgo. Autobuses 10, 54 y 58. Abierta de 10 a 20 horas. Precio, 85 pesetas; niños, 50 pesetas.—**PLAYA VICTORIA** (Travesía de M. Zayas, sin número; teléfono 2791078). Metro Tetuán. Abierta de 11 a 21 horas. Precios, laborables, 100 pesetas; festivos, 200 pesetas.—**PISCINA MUNICIPAL DE FRANCO RODRIGUEZ** (Numancia, 1; teléfono 4599871). Autobús 44. Abierta de 10 a 20 horas. Precio, 85 pesetas; niños, 50 pesetas.

## Pistas de tenis

**POLIDEPORTIVO MUNICIPAL DE ALUACHE** (General Fanjul, sin número; Carabanchel). Teléfono 2189617. Metro Suburbano Aluche. Precio por persona, 25 ptas. la hora.—**POLIDEPORTIVO MUNICIPAL DE LA CONCEPCION** (Virgen del Portillo, sin número; Ciudad Lineal). Metro Quintana. Teléfono 4033020. Precio por persona, 25 pesetas la hora.—**POLIDEPORTIVO DE MORATALAZ** (Hacienda de Pavones, sin número; Moratalaz). Autobús 8. Precio por persona, 25 pesetas la hora.—**CASA DE CAMPO**.

Metro Suburbano El Lago. Teléfono 4649617. Precio por persona, 25 pesetas la hora.—**MOTEL AVION** (kilómetro 14,200 de la carretera Madrid-Barcelona). Autobús P-4, desde la Cruz de los Caídos. Teléfono 2053400. Precios, laborables, dos personas, 225 pesetas la hora; noche, 250 pesetas; festivos, 300 pesetas.

## Hemerotecas

**HEMEROTECA MUNICIPAL**. Plaza de la Villa, 3. Metro Sol. Teléfono 2487115. Abierto de 9 a 14 y de 18 a 20. Sábado, de 9 a 14. Cerrado, domingos y festivos. Se necesita tarjeta de lector: dos fotos y carta de presentación. Lectura de libros y revistas.—**HEMEROTECA NACIONAL**. Zurbarán, 1. Metro Alonso Martínez. Teléf. 4477241. Abierto de 9 a 14 y de 16,30 a 22. Sábados, de 9 a 14. Cerrada, domingos y festivos. Se necesita tarjeta de lector, dos fotos y el aval de una persona.—**HEMEROTECA NACIONAL** (filial 1). San Agustín, 5. Autobuses 5, 9 y 15 y M-68. Abierto de 19 a 14 y de 16 a 21,30. Cerrado, sábados, domingos y festivos. Idénticos requisitos que la Nacional (Central).

## Pasar el rato



Para descansar y charlas lo mejor es sentarse en alguna terraza y tomarse una buena cerveza

Muchos son los madrileños que, obligados a estar el mes de agosto en la ciudad, gustan de pasar las tardes al aire libre sentados en la terraza de algún bar. Existen lugares especialmente indicados, como son el Parque de Rosales y el del Retiro, ya que son

muy frescos y apacibles. Para la gente joven y que no tenga demasiado dinero en el bolsillo hay un lugar con muy buen ambiente, PARQUE AIRINOS (Alfonso XIII, 77). Cuenta con terraza y discoteca. En la primera, uno puede pasar la tarde por menos de 25 pesetas, que es lo que cuesta una cerveza.

## Y también...



Diversiones, montaña rusa, pista de karts, la noria y todo lo que puede hacer las delicias de los niños en el Parque de Atracciones

**PARQUE DE ATRACCIONES**. Casa de Campo. Metro Suburbano Batán. Autobús especial desde la plaza de Isabel II. Teléfono 4632900. Abierto de 16 a 21 horas. Sábados, domingos y festivos, de 12 a 21 horas. Precios: adultos, 15 pesetas; niños, 10 pesetas. Diversiones, montaña rusa, pista de karts, cafetería, etcétera. Cerrado los lunes.

## Cine para los niños

**LAS MIL Y UNA NOCHES**, de John Raeline; cine Pleyel.—**LOS PIRATAS DE MALASIA**, de Umberto Lenzi; cine Tetuán.—**EL PRINCIPE VALIENTE**, de Antonin Kachlic; cine Espronceda.—**TARZAN EN LAS MINAS DEL REY SALOMON**, de José Luis Merino; cine Granada.—**TINTIN Y EL LAGO DE LOS TIBURONES**, de Raymond Leblanc; cine Aragón.—**TOMA EL DINERO Y CORRER**, de Woody Allen; cinestudio Grifith.

## programas TV

### Miércoles 24 de agosto

#### PRIMER PROGRAMA

- 1,45 CARTA DE AJUSTE.
- 2,00 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 2,30 APERTURA Y PRESENTACION.
- 2,31 GENTE.
- 3,00 TELEDIARIO.
- 3,35 EL CABALLERO DE AZUL: «La vida se apuesta a tres contra uno».
- 4,25 SONATA EN SI BEMOL MENOR, OP. 35.
- 4,50 DESPEDIDA Y CIERRE.
- 7,15 CARTA DE AJUSTE.
- 7,30 APERTURA Y PRESENTACION
- 7,31 AVANCE INFORMATIVO.
- 7,35 UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS.
- 9,00 TELEDIARIO.
- 9,30 RAICES: «Desde el Torno a Montemayor del Río».
- 10,00 TENSION: «Yo soy la chica a quien quería matar».
- 11,30 ULTIMA HORA.
- 11,45 POESIA E IMAGEN.
- 11,50 DESPEDIDA Y CIERRE.

#### SEGUNDO PROGRAMA

- 7,15 CARTA DE AJUSTE.
- 7,54 PRESENTACION Y AVANCES.
- 7,55 DIBUJOS ANIMADOS.
- 8,00 REDACCION DE NOCHE.
- 8,50 AFRICA 2000.
- 9,30 CINE-CLUB: «Damas del teatro» («Atage door»). Director: Gregory Lacava. Intérpretes: Katharine Hepburn, Ginger Rogers.
- 11,00 DENTRO DE LO DESCONOCIDO: «Conocimiento» («Knowledge») (II).
- 11,30 DESPEDIDA Y CIERRE.

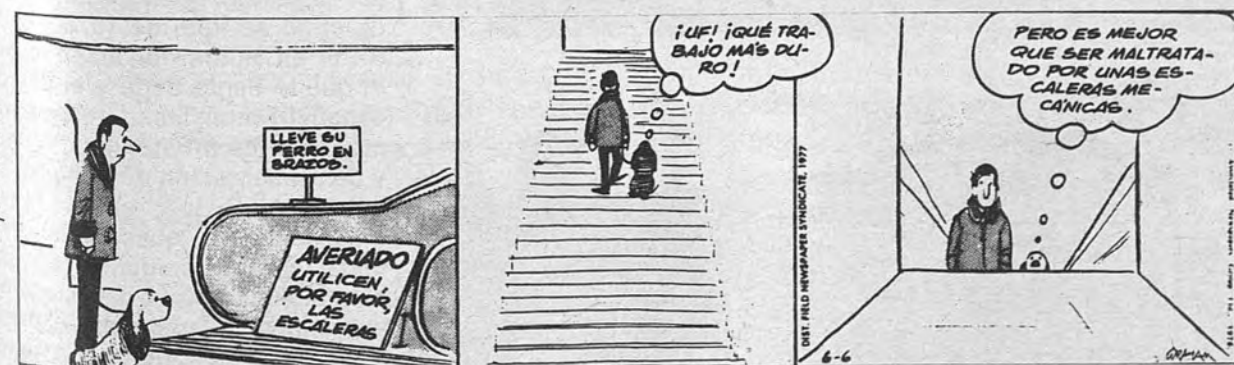
### Jueves 25 de agosto

#### PRIMER PROGRAMA

- 1,45 CARTA DE AJUSTE.
- 2,00 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 2,30 APERTURA Y PRESENTACION.
- 2,31 GENTE.
- 3,00 TELEDIARIO.
- 3,35 PILOTOS DE SPENCER: «Asesino a distancia».
- 4,25 SONATA EN RE MAYOR, Leclair.
- 4,45 DESPEDIDA Y CIERRE.
- 7,15 CARTA DE AJUSTE.
- 7,30 APERTURA Y PRESENTACION.
- 7,31 AVANCE INFORMATIVO.
- 7,35 UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS.
- 9,00 TELEDIARIO.
- 9,30 JUVENTUD EN EL CORAZON: («The young in heart»). 1938. Director: Richard Wallace. Intérpretes: Douglas Fairbanks, Jr., Paulette Goddard, Janet Gaynor.
- 11,00 LENGUA VIVA: «Andalucía».
- 11,30 ULTIMA HORA.
- 11,45 POESIA E IMAGEN.
- 11,50 DESPEDIDA Y CIERRE.

#### SEGUNDO PROGRAMA

- 7,15 CARTA DE AJUSTE.
- 7,54 PRESENTACION Y AVANCES.
- 7,55 DIBUJOS ANIMADOS.
- 8,00 REDACCION DE NOCHE.
- 8,50 POLIDEPORTIVO.
- 10,30 TRAZOS.
- 11,30 DESPEDIDA Y CIERRE.







**Paso importante para la revisión del Concordato**

# ALMUERZO EN LA NUNCIATURA

(Cerca de tres horas duró la reunión entre el nuncio de Su Santidad, monseñor Dadaglio, y los Ministros Oreja, Lavilla y Caveró)

Aspectos relativos a la educación religiosa, regulación jurídica de los entes eclesiásticos, atención religiosa a las Fuerzas Armadas y servicio militar de los clérigos fueron los puntos especialmente tratados ayer durante la reunión que el nuncio de Su Santidad en España, monseñor Dadaglio, mantuvo con los Ministros españoles de Asuntos Exteriores, Justicia y Educación, señores Oreja, Lavilla y Caveró, según declaró el mismo señor Oreja en Barajas, una vez transcurrido el almuerzo de trabajo, que por espacio de casi tres horas mantuvieron dichas comisiones en la sede de la Delegación Apostólica de la Santa Sede en Madrid.

Asimismo, el señor Oreja manifestó que los temas que deberán ser abordados entre Su Santidad Pablo VI y el Presidente Suárez en Roma no habían sido debatidos en la reunión de ayer, ya que fueron discutidos con anterioridad en la entrevista que mantuvo con monseñor Dadaglio en San Sebastián. Señaló también el Ministro de Asuntos Exteriores que la entrevista había sido muy cordial y movida y que no se había tocado el tema de la seguridad del patrimonio artístico de la Iglesia. «Tampoco —añadió el señor Oreja— hemos tratado el tema del divorcio, ya que ha de ser el pueblo español y las Cortes quienes se pronuncien sobre esta cuestión.»

Respecto a la audiencia que el próximo día 2 de septiembre ha concedido el Papa Pablo VI al Presidente Suárez indicó la importancia de este encuentro, ya que Pablo VI no suele mantener



habitualmente recepciones oficiales cuando se encuentra en la residencia veraniega de Castalgando. Adelantó que el señor Suárez no rubricaría ningún acuerdo y se tratarían temas generales. Por último, Marcelino Oreja explicó que hasta julio de 1978, fecha en que finaliza el plazo para la revisión del Concordato, se podrían seguir tratando temas relacionados con el mismo.

Por su parte, el nuncio de Su Santidad, monseñor Dadaglio, no quiso pronunciarse sobre la citada reunión, diciendo que «no podía hablar del huevo antes que de la gallina», significando así que las negociaciones continuaban y que todavía no se había llegado a acuerdos definitivos. Sobre la entrevista del Presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, con Pablo VI, monseñor Dadaglio declaró que es prematuro hablar ahora de los temas que ambos van a tratar en Castalgando.

Fuentes competentes, por otro lado, interpretan el almuerzo de ayer como muy importante para el buen término de la revisión del presente Concordato, iniciada el 28 de julio de 1976, con la firma en Roma del acuerdo por el que la Santa Sede y el Estado español renunciaban, respectivamente, a los privilegios de fuero y de presentación de obispos. En este sentido los referidos medios señalaron que existen muchos puntos comunes en las conclusiones a que llegaron ayer ambas comisiones —Iglesia y Estado— con vistas a esta revisión y la puesta en marcha del tema concordatorio.

Ayuntamiento de Madrid